中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠精版編一大張）
新聞紙第一七九七五號

港督透露加差餉
少過百分四十
確數留待財政司揭盅
對重估租值過高仍無解釋

港督好整以暇，準備回答各項重要問題。（本報記者趙玉貞攝）

【本報訊】在聖誕節前夕，港督麥理浩爵士間接證實差餉額是加定了，不過加幅不如外傳一般的高，至於確實數字是多少，港督還是留下一個啞謎，要待明年財政司提出新預算案時才正式揭盅！

另一方面，港督為本港未來適當打了一口強心針，他說，政治方面，中國大陸政治形勢的改變，並不影響中（共）英關係，香港和中共的相處，更是空前融洽；經濟方面，由美、歐等國經濟發展和本港的貿易情況來展望，本港明年經濟成長率會高於百分之六。

港督昨午在政府新聞處舉行記者招待會，廣泛地談論到目前市民最關心的差餉問題、以及下任港督人選、港英關係、本港未來政制、經濟前景及勞工法例等事項。

在招待會席上，本報率先提出問題：「雖然昨（廿二）日立法局會議上已宣佈，政府明年度將降低徵收差餉的百分率，但社會人士認為，由於『應課差餉租值』重估後大幅增加，即使減低徵收百分率，差餉實際上仍有可觀增加，請問閣下對此有何評論？」

港督並未正面答覆這個問題，他說：「差餉費的增加幅度，絕不會高達百分之八十，我可以肯定告訴各位，甚至會比此數的一半（即百分之四十）還要少！一旦正確數字宣佈時，會少得令大家驚異。」

至於徵收率是多少，港督表示要等待明年財政司提出預算時才能決定，如果因此事而使全港市民憂慮不安，他本人為此致歉。

繼任港督下月宣佈
立法局設民選席 港督表示冇商量

當被問及港督繼任人會否是英工黨人士時，麥理浩爵士強調：繼任人將是一個有性格及理解力的人選，至於其職業，並非在考慮之列。他表示繼任者將是一個十分適合香港總督這職位的人。

他補充說：港督繼任人選將由英政府決定，並於下月內宣佈。

麥理浩暗示，他可能會留任。他在回覆他是否會留任的問題時表示，他自己亦不知道，但他對香港是充滿熱誠。

對於立法局設立民選議席一事，港督暗示這事將不會實行。

他補充說：現行的殖民政制沒機會改變，但立法議員甄選的制度將會不斷改良。

他強調：事實上，立法局中議員的成份，在過去兩年中已有戲劇性的改變，以期能代表各方面的市民。

他又稱：無論如何，立法局的成員將是有高度品質及能力的。

對於香港負担防衛費用問題，麥理浩爵士說，暫時將無任何改變。

對經濟前景表樂觀

對於本港將來的貿易進展，港督表示甚為樂觀，他並預期明年的貿易增長率為百分之六，同時並會以穩定的步伐前進。

他以為，雖然今年的增長率將不及於百分之六，但以香港剛從經濟衰退中復甦這事實看來，今年的增長可謂是尖銳的。

他補充說：只要世界其他國家，尤其是美國及歐洲保持經濟進展，則香港亦將沒有問題。

他解釋：香港的工作效率及適應能力是如此優良，在世界性經濟復甦中，它的潛力定能盡量發揮。

港督又指出：共市方面，對港產紡織品的入口，已有輕微的放鬆。雖然目前尚有一些敏感性貨品未被列入特惠稅計劃，他以為情有可原。

取締逾時工作 不致影響工業

有關勞工法的問題，港督認為本港僅次於日本成為東南亞國家中有良好勞工福利的地區。

他說：勞工處制定的勞工福利法案，是以鄰近相似地區之勞工法例作參考，再依本港之文化、社會背景作根據來修訂，然後經過研究後才決定的。

他續謂：勞工處長在選擇參酌地區上，得到英國首相的支持，研究競爭國家的習慣作借鏡。

他對於立法局議員，通過修訂保險法案表示高興。

他說：立法局通過取締十六至十七歲年青工人逾時工作的法案是正確的，而且此法案也不會影響到本港工業的生產。

至於工人七日有薪假期何時實行，港督透露於一九七七年由立法局通過後，使正式在一九七八年初實施，現時勞工處長正與有關僱主及工人進行調查和討論，以制訂出一個周詳的計劃，提交立法局通過後便可實行。

，並表示以上的途徑是正確的。

港督表示：香港須加倍努力向港外國家解釋本港的實際情況。

他舉例：一些對本港有認識和有經驗的人士如民政司黎敦義（他將於明年出任港駐英專員之職）將可與英倫有影響力人士建立關係，同時盡可能向他們解釋香港的情況。

同時，貿易發展局亦將在介紹香港方面扮演一重要角色。

港督透露：香港是一國際性的股票市場，為了保護海外的買家不被利用，律政司將加強對股票市場內幕消息買賣的法律管制，以期達到一更有選擇性及更理想的境地。

本港推行勞工法 並非受英國壓力

談及港英關係時，港督強調英國政府並沒有干涉到本港的施政方針。

港督說：英國國會議員向下議院提交有關香港社會福利的動議案，祇顯示英國維護港、英之間的關係，同時表示出英國對港府的關切而已。

針對現時一般輿論認為本港目前所推行的勞工法例與社會福利計劃是受英國政府壓力時，港督指出，港府推行教育、社會福利、房屋等十年計劃的改革，早在數年前已草擬妥當，祇因年前經濟衰退，並未提出討論，至今年經濟好轉，才逐步付諸行動，並非迫於來自英國方面的壓力。

他強調稱：英國並不會壓迫香港走上祇對英國本身有利，卻對香港有害的道路。

相反，英國政府時常提出有建設性及對港有幫助的政策，因為英國與本港的興趣是一致的，英國政府知道本港的缺點何在，故常與港府商議，求取有效用和有建設性的意見，使兩者更能維繫。

他指出：因此類問題，致被誤會及推測為英國對本港的干涉，其實不足信的。

他同時透露：一些不了解實情的人士，作出惡意的批評，不單對本港有害，亦對港英關係有阻礙。

但港督沒有透露出作惡意批評的人士是誰。

英國議員發[illegible] 港人不必太重視

至於英國會議員不時會發表一些令香港市民不安的動議或是提案，港督認為不必重視，他提醒本港市民，議員們的談話並不代表政府的政策，何況，提出那些動議的議員們，對香港實情所知甚少。

港督以上一屆英國會議期為例，議員們共提出了七百零一宗動議，但實際上提到國會真正討論的卻沒有多少，雖然，港督不能肯定週前由多名工黨議員聯署的有關香港社會福利動議是否會提出討論，但他認為港人不必重視，他確信英政府清楚明瞭本港的處境，同時也會全力維護香港的實際利益。

議員、地產界評港督談話
即使加百分三十 增加率仍屬太高

【本報訊】縱使港督強調差餉增加幅度會少過八成的一半，但若干議員及地產界人士仍認為增加太多。

他們更懷疑，縱使減低增加的幅度，市民是否能夠負担得來。

他們一致表示，增加平均在百分之二十之間會較為合理。

立法局議員梁乃誠及羅德丞昨日同時表示：明年繳交的差餉，比今年交付的，約高兩成左右，才是最合理的。

而梁乃誠又暗示，最近多項稅項的增加，已使本港物價有高漲之危機，梁乃誠接受訪問時指出：增加的百分率，一般來說，大約百分之十五至二十，將是市民能應付的。

而羅德丞則認為：增加率不超過百分之廿三是較好的。

言下之意，即謂港督昨日暗示，差餉的增加不超過八成的一半，即謂四成仍然是過高。

梁乃誠又指出：雖然當局暗示差餉不會作大幅度增加，但問題是，市民們在明年初財政預算案之前便須先付差餉。

這行動，已使本港的物價被提高。

他稱：就他個人所留意，各重要物品大約已起價達百分之十至十五。

鄒偉雄議員則認為徵收率必須削減至市民於負担的程度為合。

鄒氏對港督昨日在記者招待會之有關差餉聲明，表示審慎及有限度的贊同。

鄒氏稱：任何由政府方面而來的減輕市民在此方面的負担，均表歡迎。

但他對港督的「新估租幅度」不能減低的表示深表遺憾，但對港督的稱差餉的增加幅度將不多於百分之四十的聲明，作有保留性的批評。

因此，鄒氏仍堅持其日前所建議之差餉率最低限度削減為百分之十三才合理。

他稱：縱使如此，政府仍有超過一億多元的收入，他認為市民將可能會認為此乃「可接納的增加」。

市政局錢世年議員認為：港督所說的差餉額增加將少過百分之四十，但本身的數字依然很高，最重要的就是這個數字是突然而來，市民無法適應。如果這個數字是每年增加百分之十四而來的話，市民或許容易接受。

錢議員並且表示：港督也祇是就一個整體來說而已，但如果這個增加額，祇是照目前當局所發出的租值重估數字是遞減的話，則數字本身仍有不合理之處，因為有很多單位是被當局以超過一倍、五倍，甚至廿倍的數字重估的，如果祇按這個數字作遞減，業主的負担依然很沉重。

地產界聞人江德仁表示：雖然港督表示未來差餉額的增加不會超過百分之四十，但如果這個數字係維持在百分之卅與百分之四十之間話，則這個增加的比率依然係十分驚人，何況差餉征收百分率是否維持目前的百分之十八或其他尚屬未知之數。

江德仁認為差餉額增加百分之卅與百分之四十之間的數字依然是不合理的數字，政府應該首先考慮一下，市民的經濟能力能否一下子應付這個依然是十分沉重的負担，尤其在目前經濟開始復甦的情況下。

他又引用石油輸出國最近協議提高石油價格百分之十與百分之五的問題，正如沙特阿剌伯代表指出，在目前世界經濟情況下，油價增加百分之五是比較合理，而目前的經濟環境又能夠接受，亦不致有太大的衝擊。就這個例子來說：當局也應該深切考慮考慮。

一位極熟悉租務及差餉問題的物業界人士，對港督昨日就差餉增率的談話表示不滿。他說，假設港督所指的「少於百分之八十的一半」即使是百分之三十的話，差餉的增加幅度仍然偏高。

這位人士又指出，以政府目前的態度看來，似乎有意在差餉的百分比上玩弄手法，以他所見，差餉的最終增長率不致過巨，但由業主負擔的物業稅則會有極不合理的大幅增加。

這位權威人士指出，目前一般估計明年度的差餉徵收率是百分之十三（即比現年度的百分之十八減低百分之五），以重估後的「應課差餉租值」一年均率來計算，一般所繳差餉將比現年度差餉租值增加百分之三十，這個數字與港督昨日的談話頗吻合。

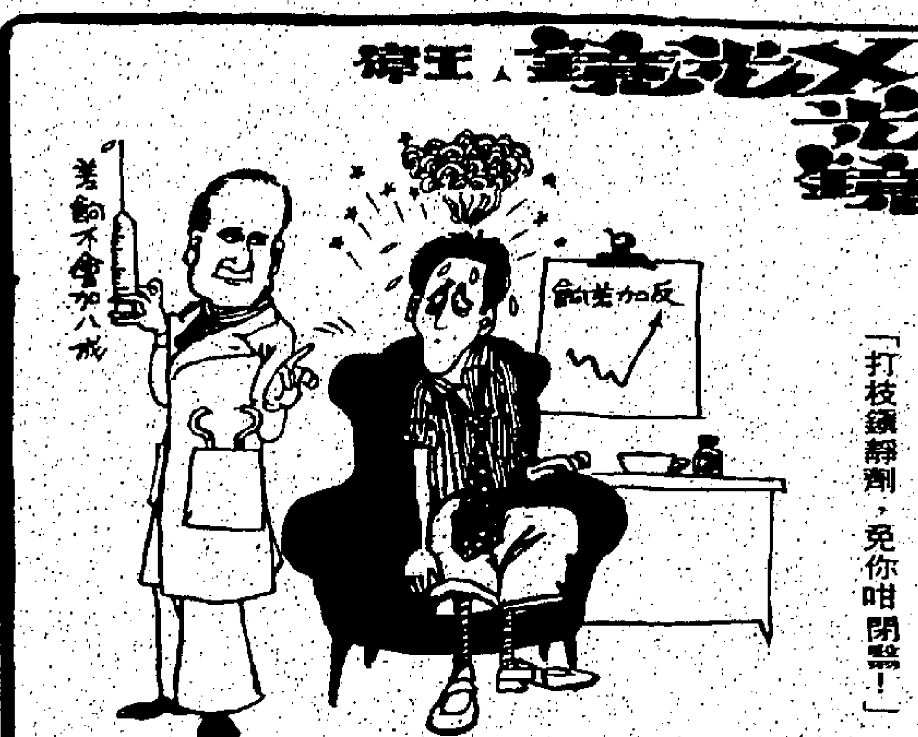
錯誤重估 如不修正 實不公平

和過去四年來本港租值的平均增加率比較起來，這個數字顯然是偏高的。這位物業界人士指出，按差餉估價署所發表的統計，一九七二年至一九七五年的平均租值，比一九七二年僅增加百分之廿三，因此，政府徵收差餉，最多也祇能多增加百分之廿三才能說是合理，換句話來說，按照現時重估後的「應課差餉租值」來徵收的差餉率，應該是百分之十一左右才可說是合理。

南瓜藏毒 泰籍男子 囚三年半

【本報訊】毒梟走運毒品方法，新招迭出，千奇百怪，無所不用其極，一名泰國男子由曼谷乘飛機來港，利用兩個大南瓜窩藏鹽酸嗎啡，企圖偷運入境，以為如此別出新招，當可瞞天過海，但在機場行李檢查室中，卒逃不過工商署緝私人員之慧眼，昨被揭發拘控，解上九龍地方法院審訊，被告否認控罪，謂兩個南瓜係受泰國友人託其攜帶到港者，根本不知瓜內竟會藏有毒品，法官卒裁定被告有罪，判其入獄三年半。

被告男子吉有，四十七歲，泰國人，被控罪名，一九七六年六月廿四日，下午四時卅分，在啓德機場藏有兩個南瓜，一個內有一四三點八公分鹽酸嗎啡，另一個內有一五九點七公分鹽酸嗎啡。



「打枝鎮靜劑，免你咁閉翳！」

遷址啟事
本公司定於一九七六年聖誕遷往中區歷山大廈三十二字
電話照舊：五－二六一二一一
香港郵政總局信箱：六九〇九
新鴻基證券有限公司 啟
一九七六年十二月二十四日

旺角新填地街 189-191A
美邦樓
獨立洋樓 本區罕有!
一梯兩伙，間格優美
兩廳兩房，特價貢獻
十二萬五仟
最佳防盜系統、裝妥電燈線位
名廠華麗電梯直達各樓
柚木地板、鋁質窗、用料上乘

深水埗福榮街 161-163號(近黃金戲院)
永邦樓
六層洋樓 免管理費
圖則新穎，廳房鋁窗
兩廳兩房，九折預售
十萬零四仟起
防盜系統，電燈線位，柚木地板，不銹鋼星盆，碗柜等設備齊全。
門面外牆顏色玻璃紙皮石，用料高級。

英皇道482號（鄰近琴行街）
安輝樓
六層洋樓 設備一流
建築完成
地點最佳，交通便捷
四房兩廳
廿三萬餘元起
柚木地板、鋁質窗「士丹達」顏色裙邊浴缸、洋樓享受。
同級樓宇中 用料勝人一籌！

新邦樓宇·用料一流
一成定金 十年分期
新邦發展
九龍彌敦道602-8號 總統商業大廈17樓1703室
電話：3-841031．3-841032
（假日照常）

星洲電催 離港在即 新增節目 酬謝觀衆
在利舞台臨別公演
由今日起推出戲寶 楊宗保 穆桂英
每晚兩場七時廿分 九時卅分 廿五、廿六、廿七日加開日場
票價 十元 十五元 廿元 卅元
創辦人 王振玉
十大台柱領銜主演

反對政府無故增加 熱帶魚場牌費聲明

香港新界水族同業會僱同業李羅光，付廣善等報告：㈠李羅光領有MNT二〇一一六號牌照，向同文蕪諸君租用一一四YAT七二號土地一段，每年牌費五十元，今接政府通知自八百四十六元。㈡付廣善其領牌照為二〇九三六號，前向沙屯南組租往第一〇七約第六一零地段土地，均作為自行繁殖熱帶魚場所，兩年半領牌費一百八十八元止，現接元朗理民府通知每月加至九十元，明年每月又增加至一百三十五元，後年每月再增加至三百八十元，待升級付政府牌費四千五百八十元之鉅，又規定各魚場先簽合約一年，先交上期牌費六個月，以後則三個月交牌費一次，同時三個月為合約期滿，同意後三個月約一次。如各有關魚場不遵辦者，須於本年十二月廿七日全部拆清。

本會認為本港水族同業自行繁殖熱帶魚，係屬農業之一，政府極應扶助使利，政府不加牌費已感困苦，今大幅加徵牌費實影響魚農生活至鉅。本會會員對一政府魚場搭蓋，使一用地繁殖熱帶魚，以便利用各池之建造，一個深坑水井之挖掘，與空氣調節設備，須知一保温設備，連帶工具器皿等，都甚高昂，怎可以三個月短短的租約代替？更無理的規定如不接納，則須全部清拆，實屬無理何異製造失業機會，使魚農破產？特於十二月十四日下午六時假上水大龍鳳酒樓召開特別會員大會，出席各魚場代表三百餘人，經討論結果通過決議如下：
㈠懇請政府收回成命，仍照舊交納牌費。
㈡推派代表向元朗理民府交涉。
㈢如無合理解決向有關當局請願。

理事長
文煒　陳楊榮　彭仲能

台灣各大飯店寄售本報
本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲為利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。
希爾頓大飯店 台北市 忠孝西路一段三八號
中國大飯店 台北市 館前路一四號
中央大飯店 台北市 中山北路二段一二二號
大福客棧 台北市 長春路一六八號
亞士都飯店 台北市 林森北路九八號
美琪大飯店 台北市 中山北路二段民權東路口
國王大飯店 台北市 南京東路一段一一八號
統一大飯店 台北市 德惠街九號
華國大飯店 台北市 林森北路六〇〇號
豪景大飯店 台北市 中山北路一段八三巷一五號
台賓大飯店 台北市 長春路二八號

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

江派會在華中發動廣泛騷動

上海頭目馬天水等正遭扣押查問

【香港廿三日法新社訊】中共電台首次報導，華中各省在四月間已出現嚴重事端。

在此間接收到「武漢電台」的報導謂：「四人幫」於五月進行一次反革命顛覆計劃，而他們的爪牙則於四月已開始他們的活動。四月是鄧小平被罷免及提升華國鋒的日期」。

過去兩個月來，中共電台一直報導多個省均發生廣泛的騷亂，但未提時間。

該電台將「四人幫」在湖北省的顛覆活動形式予以詳細的描述，該省是華中主要省區之一。

該電台謂：在武漢市除了引起一次騷動，受「四人幫」指示的嘍囉更分散到各鄉縣進行散播恐慌氣氛，並藉着恐慌時奪取權力，武漢市是長江一個工業重鎮。

其中一個發展繁榮，名叫潛江縣的地方曾遭受嚴重的干預及破壞，該縣共有五百萬人。

由于反革命的活動，使潛江縣充滿一片「妖氣歪風」。

它補充謂：他們不是舉行黑幫會議，便是大搞山頭主義，他們又掠奪汽車，佔據工廠建築物，攻入黨及行政組織所在地，以最狂烈的態度拉出各級「特務」及到處捉拿「走資派」。

該電台報導：「四人幫」爪牙在湖北省慫恿人民要以「車輪戰術」及損耗戰術對付領導同志。」

「他們包圍及毆打共領導人，不給他們吃或睡，並高呼『我們要使這些惡棍陷入暈眩，使他們知道及承認我們，同時也要知道我們是正當的』」。

【北平廿三日路透社電】此間可靠消息今日稱：當中共在大城市進行廣泛政治整肅時，上海三名高級頭目亦被扣押。

報導稱：該三人已「受調查」並曾受到鬥爭大會的批評，指控他們非法與江青及共黨羽串連。

該三人都是上海「共黨委員會」的書記，他們是馬天水、徐景賢和王秀珍。

消息稱：反激進派的運動已伸展到工廠階層。公佈指出許多工作單位的幹部已經由市當局的贊同而被革除職務。

中共空談農業現代化

一篇「政策言論」積壓五年後發表

【北平廿三日法新社電】中共官方報紙今日刊載一篇五年多前，有關處理農業現代化的社論。

該題名為「農業發展有賴於基本機械化」的社論，原訂一九七一年九月，在中共的「農業機械化全國會議」結束時發表的，但遭「四人幫」包括江青在內，阻止發表。

該社論刊載於今日「人民日報」，且有一段注解，闡釋華國鋒已於當時批准刊登，華某是與會的中共領袖之一。

但「四人幫」特別是理論家兼「政治局」成員的姚文元則橫加反對。

經過五年延擱後出現的此篇社論，是配合本月初在北平舉行的「全國農業會議」。該會議的主題，除了譴責「四人幫」外，是農業機械化的問題。「四人幫」乃於今年十月被捕的。

華國鋒四名子女均在長沙唸小學

【北平廿三日路透社電】華國鋒有四名子女。

長沙電台最近報告說，華國鋒的四名子女，全都在長沙讀小學。

迄至去月當「人民日報」提起他的家庭背景和他的一位女兒小莉已在北平的第一百六十六中學畢業的消息。

吳德進了「雪櫃」？

【台北訊】從十月十八日開始，北平市「革委會主任」吳德，大紅特紅，但近這幾天突然已不見斯人的露臉，中共上層人事如同走馬燈，吳德難道出了甚麼岔子？

從吳德的歷史背景看，他不是「文革派」的成員，但他是「文革派」的附從份子，則是沒有問題的。因為他在「文革」期間及其後所得的「北平市革委會」主任、「北平市黨委」書記、「北平衛戍區」第一政委、「政治局」委員、「人大常委會」副委員長等重要職務，如果沒有「文革派」的安排與同意，他是不可能得到的。

但是，儘管吳德獲有這些重要職務，他在中共黨政方面的地位，仍然不高，在「四人幫」被捕之前，他在「政治局」委員中，排名倒數第二，是到發生「政變」之後，卻突然躍升，十月二十四日北平「天安門」「慶祝大會」竟由他代表「政治局」發表「重要講話」，次日「人民日報」以第二版半版的地位刊載了他的講話，還有一張他的巨幅半身照片；十一月三十日「人代會常委會」的開幕致詞，也是由他來擔任。一個原屬二、三流角色的人物，突然竄紅到這種地步，這固然是由於吳德在反「四人幫政變」中，立了大功，但華國鋒之引為心腹，有意提拔，當亦為重要因素。

但是，這種情形，看在「元老」及實力軍頭的眼裡，難免不是滋味，特別是那些支持鄧小平的人，對吳德之敢於一再叫囂要「繼續批鄧，反擊右傾翻案風」，自更難長期容忍。

據報導，這次未參加「全國農業會議」的「政治局委員」，還有劉伯承、許世友、韋國清三人。

劉伯承沒有參加會議，也許是年老體衰；許世友及韋國清分任「廣州軍區」司令員及政委，他們沒有參加會議，也許是廣州方面有事，無法分身(據廣州「南方日報」報導，廣州市十六日曾舉行十萬人的羣眾大會，批判「四人幫」；這三個人都是在會上講話)，但值得注意的是：這三個人都是鄧小平的支持者，廣州市且一再出現支持鄧小平的大字報。他們不到北平去為「農業會議」捧場，亦不無杯葛華國鋒之可能。

南韓促美慎重處理有關撤出美軍計劃

【漢城廿三日路透社電】外交部發言人今日在此間稱：「美國在作出代價昂貴撤軍計劃之前，應予以極審慎的考慮。」

有人要求該發言人就有關卡特總統週二的聲明：經過與日本及南韓磋商後便會作出一個十分緩慢，十分有系統及十分小心的地面部隊撤退等作出評論。

發言人拒絕對卡特的聲明作出直接的評論，理由是他沒有卡特聲明的全文。

「但是，為了美軍在南韓擔任一個可阻嚇在朝鮮半島爆發另一場戰爭的可能性——因為該處局勢仍緊張——的重要角色，因此，如果美國在此間之駐軍政策有何改變時，應予以最慎重的考慮。」

北韓裁減駐外人員

【柏林廿三日美聯社電】據西柏林的西方外交界人士說，北韓已裁減了它駐東柏林和莫斯科的使館職員，由三十人減至十人。

該方面人士說，原因是沒有經費維持龐大的職員人數，北韓曾利用黑市販賣私烟私酒賺來的錢，來供開設斯堪的納維亞各間使館之用。

北韓政府從來沒有公開提到此事，有等被斯堪的納維亞驅逐出境的使館人員則說，他們沒有作錯事。

該方面人士說，去年春季，當該等走私事件達到最高峯時，北韓每天派出五、六個帶貨員前往西柏林。他說，他們亦涉嫌向逃避高稅的德國人，兜售免稅的烟酒。

該方面人士說，北韓人也涉嫌在西柏林購買珠寶和鑽石，帶往蘇俄控制的東歐集團去銷售，此等貨物，在黑市售價很高。

人猿享受生日大餐：俄亥俄州哥倫布動物園的人猿張開大口和閉上眼睛來享受大膽的管理員給她吃的生日餅乾。星期三日是她的二歲誕辰。牠的名字是科羅。科羅是第一隻在動物園中出生的人猿，她已生了三頭人猿，全都是在這動物園中生下來的。

藉整肅四人幫事件 中共大力捧華國鋒

指不流血制服江青等甚「得法」

喉舌報責四人幫圖使毛變傀儡

【北平廿三日法新社電】一省區電台最近報稱：毛澤東遺孀江青及其「四人幫」的陰謀詭計，於十月初被制服時，是「不需要發射過一粒子彈和流過一滴血」。

這消息是吉林省電台所播出，而於今日在北平獲悉。

該節目同時稱讚毛澤東之承繼人華國鋒在粉碎「四人幫」的政變陰謀上甚為「得法」。

電台稱：當「四人幫」正要拿起「屠刀」之際，他們的計劃便被粉碎無遺。

又補充稱：華「主席」所領導的行動甚為「俐落」。

「四人幫」之內除了江青外，還有王洪文、張春橋和姚文元。他們於十月六日在北平的一次搜索行動中，一起被捕。

最近未經証實的消息稱，前黨「副主席」王洪文在拘捕行動中受傷，而毛澤東之姪毛遠新同時也牽連在陰謀內，他已被殺。毛遠新是中共瀋陽的「政委」。

【香港廿三日合眾國際社訊】據北平「人民日報」報導：以毛澤東遺孀為首的「激進派」頭目，在毛死之前，企圖要把毛變成一個傀儡，而在毛死之後的九月間，企圖策動一次「軍事叛變」。

「人民日報」在一篇冗長的社論中，集出「激進派」的許多「陰謀活動」。他們在十月被整肅後，即被稱為「四人幫」。該文的部分內容，於星期四日已被「新華社」轉發。

該社論稱：「毛『主席』在生時，『四人幫』假意支持他，因為他在人民中佔有極高的威望，但事實上，他們絞盡腦汁來顛覆毛『主席』的領導權。

他們的矛頭直接指向毛『主席』的親密戰友(已故)『總理』周恩來，以及其他『中央』的領袖同志，企圖使毛『主席』成為傀儡。」

他們對付周的其中一個政策，就是奪去他委派內閣的權力。他們同時於一九七四年派出黨「副主席」王洪文到毛前面，投訴周之領導無能。當時，周已患上癌症，終在本年一月間去世。

該社論稱：「繼周死後，本年初「四人幫」更加公開表示他們的野心。」但毛「親自」委派華國鋒繼承周之職位，並稍後指定華某為他自己的繼承人，以圖阻止「四人幫」的行動。江青以及其他三名黨羽——張春橋、王洪文和姚文元——於是開始集中攻擊華國鋒，主要在破壞他的名譽。

他們利用一篇對孔子的批評文章作為攻擊周某的利器，他們亦是用這一篇文章作為掩護來攻擊周某。

蘇軍向保加利亞推進 沿羅國與南國邊部署

圖加强合作被拒俄採斷然行動

【特拉維廿二日合眾國際社電】以軍電台星期三宣佈，蘇俄向保加利亞與羅馬尼亞和南斯拉夫邊境部署軍隊。

西方人士的報告說：由於蘇俄共黨領袖布里什涅夫爭取布加勒斯特和伯爾格萊德政府加強合作而未果，遂採取此一行動。

布里什涅夫最近訪問羅馬尼亞和南斯拉夫，兩國均採取獨立外交路線。該電台說：蘇俄軍隊在過去數天向保加利亞推進，但未道任何詳情。

伊朗等油國通知日本 直接輸往原油價格 明年起增約百分十

油國組織明春開特別會議

【東京廿三日路透社電】據石油公司今日在此間透露：伊拉克、科威特及伊朗已通知日本的煉油機構，由明年一月一日起，運往日本的原油的直接交易價格，將增加大約百份之十。

他們表示：這是自產油國組織於上週在卡達的多哈決定分兩期增加油價後，首作出的加價通知。

一間主要及獨立的日本煉油與分銷公司表示：伊拉克國家石油公司已通知日本買家，他們的原油臨時由目前每桶十一點六二美元增至十二點六二美元。

另一家日本石油機構透露：科威特石油公司已通知日本買家，油價每桶已由目前的十一點二三美元增至十二點三七美元。

另一家日本石油公司謂：伊朗國家石油公司已非正式地通知日本買家，伊朗重油增至每桶十二點八一美元，輕油則增至十二點四九美元。

【巴林廿四日路透社電】石油出口國組織波斯灣區會員國的官員今天說，石油出口國組織可能於明年初另開特別會議，但目前尚未作出決定。

科威特科托和阿剌伯聯合酋長國的官員於去週說，可能在多哈召開此一會議破裂後的會議。但他們說，這純然是揣測的消息。

消息靈通的石油分析家說，在正月底以前，沙特阿剌伯石油生產計劃尚未澄清之前，緊急會議將不會召開。

該方面人士說，石油市場，將會出現混亂情況，因為產油國和用油國都尚未確知沙特阿剌伯是否讓石油泛濫市場。

泰國最熱門的新聞

王儲哇棲拉隆功的戀愛和訂婚

本報駐泰特派員：乃汶良

本(十二)月二日傍晚，泰王蒲美蓬和王后詩麗吉率領了一大群王室人員，自東北部色軍府乘御座機返回首都，在曼谷的廊曼機場受到總理寧以下的高級軍政首長歡迎後，即乘代表王室色彩的黃色勞斯萊斯御汽車返回皇宮。當然，這一長長的車隊也像往常一樣，由一輛無綫電警車和十二輛警察電單車在前開道，這個車隊之後，緊跟着是太子哇棲拉隆功和兩位公主的座汽車，再後面的車輛中，還有一些經常到皇宮請安的皇親國戚，包括王后的姪女頌莎哇麗女親王在內，他們都是陪同國王伉儷，在東北色軍行宮駐留數天，以官慰百姓並慰問守土剿共之邊境軍警的。

車隊祇費了十二分鐘，就由曼谷機場駛過了一段十五公里的超級公路，經牛橋馬路開抵四周圍有「護城河」(一條深兩公尺兩岸砌有頭那石的人工河圳)的皇宮。在大門前，宮內的御林軍早已擺列隊恭迎，還有駐皇宮守衛的警察。進入十二月後，曼谷天色黑得很快，這時離不過下午六點鐘，卻已萬家燈火了。頌莎哇麗匆匆叩別身為國王王后的姑父姑母，回到四公里外的另一座王宮，那裡是王太后和其他王室皆親居住的地方，頌莎哇麗和她的爸爸(特麗吉王后的大兄)媽媽(泰國影劇前輩巴努華親王的掌珠)，也住在這範圍廣大、風景佳麗、位於攀福橋附近的宮內一處。

頌莎哇麗女親王一回到家門，爸爸亞都吉親王和媽媽已備好晚飯等待，在進餐時，女兒忙着把這趟隨同姑父母和表兄(王儲)訪問東北的情形，告訴現任兒童法庭刑部主任的父親。晚飯剛剛吃罷，一輛汽車駛抵門前，太子哇棲拉隆功推門而入。雖然自今年十月一日王儲由澳洲軍校深造學成返回曼谷以後，每週都有兩三次要來這座叫做迪雖斯宮的王宮，一方面向嬸母請安，一方面也趁拜見舅父母的機會探訪表妹。但今天方僕僕風塵自色軍歸來，就馬不停蹄趕來會晤剛才分手的頌莎哇麗，倒有點出人意外。太子一進門就直嚷肚餓。原來他回宮後還不曾和父母一同進餐，就已告假出來了。但是，這時表妹家的餐桌上業已杯盤狼藉，舅媽祇好要人趕赴曼谷最著名的古老中菜館「潮天樓」，買幾罐點供外甥充飢。太子興沖沖吃罷，和表妹談了好一會兒，纔乘車離去，不久，國家電台廣播宮務處一份聲明，宣佈國王和王后恩准王儲哇棲拉隆功殿下和頌莎哇麗女親王於本月十七日訂婚。

這一宣佈，不祇頌莎哇麗和她的父母喜出望外，泰國全國人民也覺不勝欣喜。緊接着十二月十七日的訂婚儀式之後，大婚典禮將在下(一)月三日舉行。由十二月十七日至一月三日前後這一段期間，有關王儲戀愛、訂婚和結婚的新聞，勢必將經常佔據報紙上很大和很重要的篇幅。

太子今年二十五歲，曾赴英國讀書，後入澳大利亞鄧特隆軍事學校，去年十二月初畢業返國後，又於今年二月初再去澳洲作進一步深造，直至十月初才行回國。

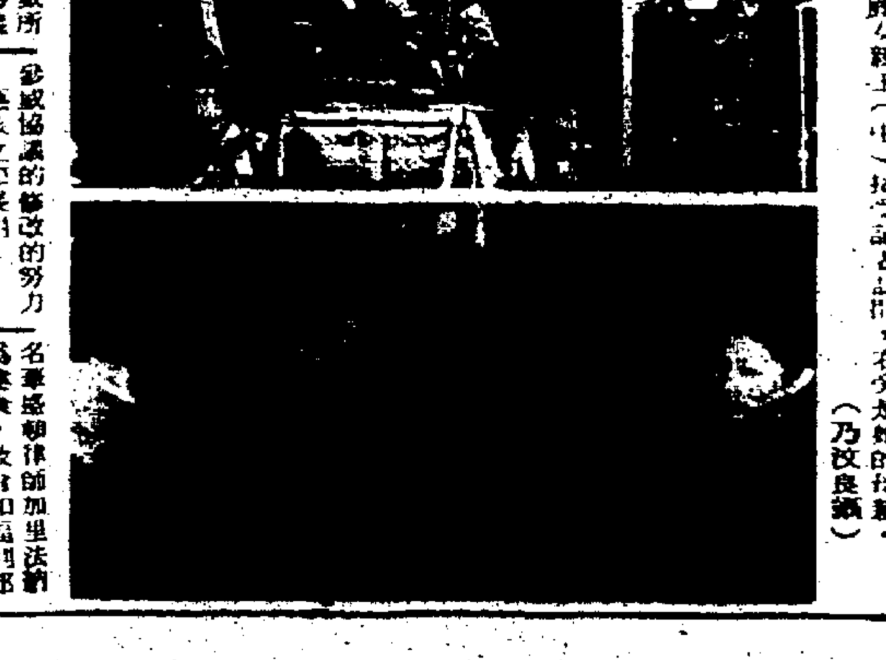
他和未來王妃頌莎哇麗，由於表兄妹關係，很小就已認識，但並非青梅竹馬，並不常在一起玩耍。一年以前，亞都吉親王全家準備赴美國洛杉磯旅行，頌莎哇麗和當時九歲的妹妹莎拉麗也在其內。但不幸就在動身的前幾天，頌莎哇麗在家裡被她寵愛的愛狗咬傷了，情勢相當嚴重，不得不留下就醫，所以祇剩她一人留在家裡。就在此時，太子從澳洲軍校學成歸來，國王和王后要帶他到曼谷以北七十二公里古都大城附近的挽巴因行宮小住數日，王后因見頌莎哇麗一人孤單單留在家中，乃邀姪女同行。如此，太子和他芳齡十九歲的未來妻子，方得漸漸熟識。太子回國後，經常和她通信，今年七月十三日，頌莎哇麗歡度十九歲生辰，太子寄了一張生日賀卡給她，上面寫了一些比較親密的說話。十月初太子自澳洲回國時，又以一件精美的電晶體收音機，作為他遠道回來的禮品。在這短短兩個月中，太子送給她的，還有一件最足代表心意的心形首飾，她也每日佩帶在頸項上。

除了互贈禮物之外，太子和頌莎哇麗經常聚在一起，或是隨同王后慰問剿共的傷患軍警，因此常有機會和太子會面，自內地回到首都後，太子一有空暇，也常在晚上驅車到頌莎哇麗的家裡，享受一頓表妹和舅媽所準備的精緻晚餐。太子不近辛辣，憎厭油膩，喜歡清淡的炒菜，如清炒芥蘭菜花、絲瓜蝦仁、蠔油牛肉等等，這些都是頌莎哇麗擅長的拿手好菜。

一九五七年七月十三日出生於倫敦的頌莎哇麗，隨父母回國後曾在曼谷著名的「皇后學校」讀書，並一度和爸媽到北部觀光大城清邁居住，因乃父亞都吉親王曾在清邁法庭擔任法官之故，乃入初中(寮校二)畢業後，即未再進學校，由雙親延請老師教授英文，並學習鋼琴、揷花、繪畫、刺繡和烹調等技藝。她的英文老師是美國前駐泰大使史丹頓的遺孀，所以英語發音正確，講也流利。

泰王伉儷現有一位公子和三位千金，長公主曾在美國麻省理工學院讀書，現已出嫁，太子的兩個妹妹，一在朱拉大學，一在農業大學，分別攻讀文學及植物。

王后本人計有兄長兩人，長兄干耶納吉親王任宮務處(王宮)秘書，二哥亞都吉親王，即頌莎哇麗的父親。王后排行第三，老四是妹妹烏莎芭女親王。



泰國的王儲和未來王妃：這是在十二月三日同一天所攝：(上圖)太子哇棲拉隆功(左)陪同國王王后檢閱御林軍，(下圖)本月十七日將成為王妃的頌莎哇麗女親王(中)接受記者訪問，右旁是她的母親。(乃汶良攝)

社論

共黨橫暴悲慘的又一實證

當一九七五年春，北越趁美國防守越南的決心已告動搖，將美軍完全撤走；而西貢的阮文紹政府又派系分歧，不能團結，士氣消沉的時候，悍然破壞和平協議，越過停火線，長驅直下，突然攻陷了西貢，南越的人民固然墮入共黨政權的宰制下，而本港赴越營商的人士，亦無法離境，滯留在西貢，一樣抵受共黨的一切殘酷統治。這不僅是東南亞地區的悲劇，也是世界的悲劇；不僅越南人受災難，而連累到香港的僑胞，亦在西貢受磨折，受災殃。而且由於越南共黨政權切斷了對外的電訊和交通，消息隔絕，更添無限的恐怖。

我們當時聽聞港僑在西貢被困的慘況，曾著論呼籲本港政府，以及國際的慈善團體，設法援助，首先與越南共黨政權交涉，查明港僑下落，要求准予釋放；然後派遣專機前往西貢接運返港，以保障港人的安全和權益。雖經國際紅十字會居間聯絡，終由於西貢共黨政權的混亂、橫蠻，加上越南航空公司客機因債務在港被法庭依法下令扣押，越共代表團強索不遂，更懷忿怒，遂致接運問題的官方、民間進行，都無結果。一直延至今天，歷經悠悠二十多月，始能實現，使滯留西貢的港僑脫離魔窟，逃出生天，亦不幸中之幸。而港府鍥而不舍，維護留越港人安全的不斷努力，也值得讚揚。

現在由港府派出的專機從西貢接運返港的本港居民，先後已有兩批，共約三百餘人。他們到達啟德機場與家人親友相見時，有擁抱不放，有歡快若狂，有喜極而泣的，情狀非常感人，因為出自由生活的可寶貴，也寫出共黨政權統治下生活的痛苦悲哀，予現正生活於香港等自由地區的同胞，得多看一宗共區生活悲苦的實例，多提高一點對政治思想的認識。接返本港的港人，由於部份尚有家人留在越南，怕受牽連，所以極力避免接觸記者，而另一些比較坦誠率直的，卻一傾心中的積蘊，作忠實的報導。

越南淪共已歷兩年有餘，而從返港人士的口中，獲知由西貢易名的胡志明市，每晚十二時起，即告戒嚴，不時聽見槍聲，足證治安相當的壞，共產黨徒們所用暴力建立起來的統治組織，絕難鞏固。就返港者所描述共黨幹部的行動和形貌，已明白的揭示出共幹也是一樣的貪污枉法，比自由世界中的貪官還更膽大妄為。如向越南外僑處申請離境的人，要奉獻十兩黃金，始能獲得優先批准，飛機票的錢，繳交三數次始可乘搭，而「解放」後參軍的共幹，常在街上胡亂捉人，搾取財物。這就是標榜革命、自詡為革命分子的醜態。

再看「胡志明市」人民的生活，每人每月祇配得九公斤的食米，三個星期始配得半斤的肉類，實無以維持生活上的所需，經常陷於饑餓的邊緣。若購買黑市糧食，價格有些高達百倍，最普通的也達三、四倍，人們又如何長期的支持？這自然是共產黨政權對人民統治的一般手段，所謂饑餓的方法，越共如此，棉共如此，中共和俄共尤其如此。用控制人民的糧食來迫使就範，迫使服從它的命令。俯首帖耳的供它奴役。一個人陷身於共產的極權政權下，便喪失了自由，喪失了整善工作積蓄的財產，而被流放到荒涼的所謂「經濟區」，從事於開荒生產，他們這種的遭遇自令人非常同情，而又對共黨政權非常憤恨的。

本來共黨政權的橫暴，我們居留香港，接近大陸，耳聞目睹，早已清楚。現在再聽到越南回來的本港居民所口述，更加多一項確切的證據，加多一層認識，加多一種警惕。對於尚留在越南的數千港僑，固希望透過英國駐河內的大使繼續向越南政權交涉，獲得准予放行，專機接返，脫他們於地獄。而我們的僑胞獲得這些血淋淋的事實教訓，又應如何抗拒共黨分子的威脅利誘，集合力量，保衛個人的自由權利，保衛自由民主的制度，更是一項重要的意義。

我稻米空前豐收 創歷年最高紀錄

【台北二十三日中央社電】台灣省糧食局今天說，今年台灣地區的稻穀即將全部收割完畢，估計總生產量為糙米二百七十萬三千六百五十七公噸，較計劃目標增產百分之零點一四，創歷年來最高紀錄。

糧食局說，截至十八日止，已收割稻作面積為四十一萬八千七百零五點三六公頃，佔實種面積四十二萬五千九百十一點零一公頃的百分之九十八點三一，預計在一週內即可收割完畢。

今年第一期稻作原計劃生產糙米一百三十八萬三千公噸，實際生產量為一百四十萬七千六百二十四公噸，計增產百分之一點七八；第二期稻作原計劃生產糙米一百三十一萬七千公噸，計減少百分之一點五九，但因獲得空前豐收，估計全年總生產量將超過預定生產目標二百七十萬公噸，計增產三千六百五十七公噸。

高屏地區及台南市所播種的六十六年第一期稻作，一般生育情形良好。六十六年全年預定種植七十六萬四千公頃，生產糙米二百七十萬公噸。

美新國防部長對限核武器立場

停止改善武器質素 限制軍備數量增加

軍方對其立場密切評估中

【華盛頓廿三日美聯社電】候任總統卡特任命的國防部長布朗博士，現時正被美國軍事當局密切評估中，因為他去年在莫斯科發表的演說，要求美國與蘇俄達成限制核子武器的協議，停止改善這些武器並且限制它們的數量。

在現時的限制戰略武器談判中，並不是這樣的，自從一九七二年簽訂的條約以後，各國都發展了戰略性的飛彈及轟炸機。

布朗稱：沒有了這些限制，軍備競賽將從「門多」轉換成「門好」，而且，一項「質」方面的競爭可能比「數量」方面的競爭更加不穩定。

布朗是尼克遜及福特政府的裁軍談判小組的技術人員，他於去年在莫斯科的蘇維埃科學學院的美國研究所中的講話中，發表了他對戰略性武器的意見。

作為一個國防部長，布朗將會對達成武器限制的談判有更多的影響力，僅將的談判將於卡特上任後重新展開。布朗新職位的影響力，使軍方密切地對他注意。

在談判中，布朗提出他所認為的「一般性的提議」，這些包括了新式武器的發展速率及部署」。他暗示限制每年能夠改裝及換替的飛彈或轟炸機的數量，他同時提議，限制在五年的階段裏將可能加入的新式戰略性武器系統，而且管制每年可能引導的飛彈試驗的數量。

布朗稱：「有了這些限制，武器的進展將較緩慢地進行，而每方面的進度都不會讓對方有機會作出反應及提出它自己的計劃。

自一九五零年代來以從事戰略性武器問題研究的核子物理學家布朗，主張及早將發射台限制到一個低於一九七四年福特總統與蘇俄首腦布里什涅夫在海參威所同意之程度。這項協議使雙方只能擁有二千四百架發射台，包括着一千三百二十個的裝備有多彈頭的一個相同的數量。

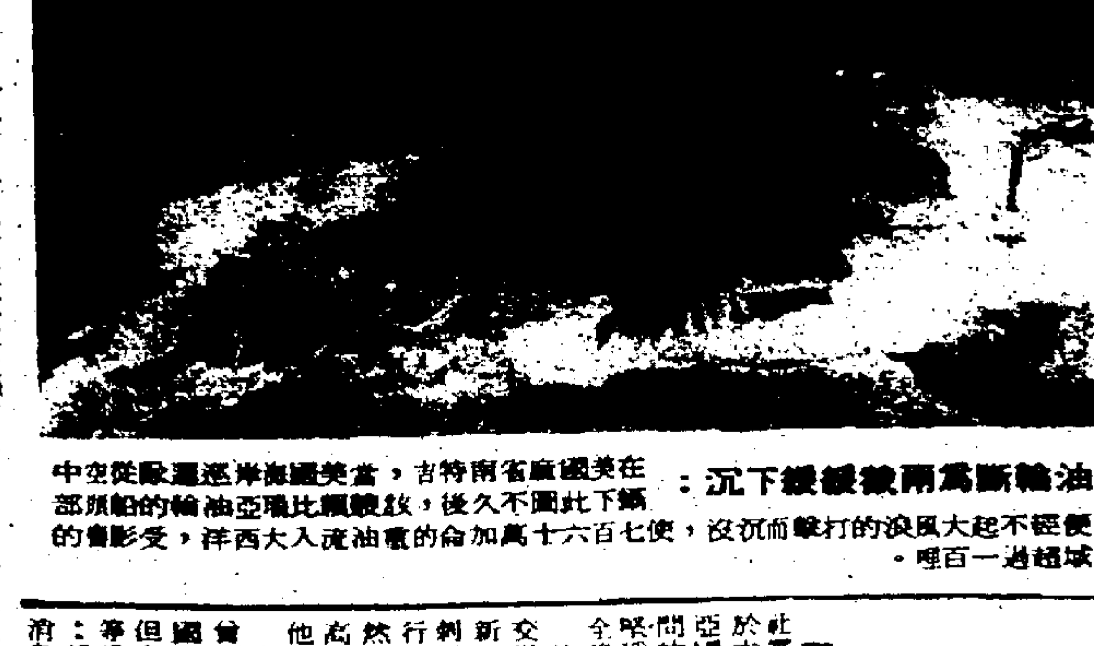
卡特採取一個相同的立場，認為在海參威的協議的限量太高了。

布朗在蘇俄說：對那些海參威協議的修改的努力，應該立即展開。

他並說：這些行動將可以使其他國家認識到超級大國對裁減武器是認真的。

【芝加哥廿三日美聯社電】候任總統卡特星期四日完成他的內閣人選，最後提名華盛頓律師加里法納為衛生、教育和福利部部長。

卡特同時提名前國防部長施里辛格為新能源局局長，他又委派甘迺迪總統的白宮主要助手蘇倫森擔任中央情報局局長職位。



油輪斷為兩截緩緩下沉：在美國麻省南特吉，當美國海岸巡邏隊從空中攝下此圖不久後，這艘賴比瑞亞油輪的船頭部份便經不起大風浪的打擊而沉沒，使七百六十萬加侖的重油流入大西洋，受影響的海域超過一百哩。

避免刺激越南高棉等共黨國 東南亞國協均無意成立安全條約計劃

西方外交界認必要時將加强合作

【吉隆坡廿三日美聯社電】泰國總理譚寧已於本週完成其前往東南亞國家協會各成員國訪問的行程，每一國家均堅稱，不會參與一項安全條約。

此間的西方及亞洲外交界人士稱：吉隆坡、新加坡、耶加達及馬尼剌領袖迅即表示並無實行類似計劃的用意，顯然是避免越南、寮國及高棉等國聯合起來對抗他們。

來自曼谷的新聞報章曾引述譚寧的話稱：泰國希望達成此類條約，但泰國官員立即否認該等報導，他們並沒有說該等報紙錯誤報導譚寧的消息。

但泰國共黨則乘機利用該項錯誤的報導，且在秘密電台的廣播中一再稱：「泰國傀儡總理譚寧正與馬來西亞及新加坡的反動集團勾結，現已準備一個與印尼蘇哈圖集團，進行另一項陰謀的國家協會的軍事合作的問題，以圖鎮壓在此地區的人民革命鬥爭。」

此間的外交界人士稱：中南半島若干國家以往曾指摘東南亞國家協會是一個由美國支持的組織，目的是在保安方面合作，對付各共黨國家。但自譚寧開始其東南亞之行以來，他們並無發現譚寧所訪問的各國對有關東南亞國家協會可能成立一項軍事條約的所報導有任何的反應。

一名資深的西方外交家稱：「姑勿論譚寧是否到處試探成立一項軍事條約的可能性，但在此行中所明顯表露的是，現時不會產生一項東南亞國家協會的軍事聯盟，至少目前是如此。我認為甚至不會產生一項在東南亞國家協會以外的「一項多邊安排」。」

但其他的外交家則認為：事情將主要是視乎共黨的局勢發展而定。若共黨游擊隊在泰得中南半島國家的支持而大量增加活動，則東南亞國家協會的安全合作亦會隨之而加强。

日本自民黨黨魁走馬換將
福田膺任黨總裁 料首相非他莫屬

福田赳夫

【東京廿三日合衆國際社電】資深的保守政治家福田赳夫，於星期四日被選爲日本執政的自由民主黨的總裁。這是把權力由行將退休的三木武夫首相移交出來的第一步。

七十四歲的福田，計劃將於明天正式由日本的衆議院正式提名爲首相。在衆議院內，自民黨只擁有薄弱的四席的多數。他的被選爲黨總裁，是在兩院內的三百九十二名自民黨議員的大會中進行，並且票數是壓倒性的，並沒有反對的角逐人。

早已被認爲可能成爲首相的福田，幾乎在日本政壇上除了最高的職位外，都已担任過。在參與政治之前，曾任財政部的職員，以後他曾當過外相、財相、以及自民黨的總幹事等職。

在星期四的選舉之前，福田在一項聲明中說：他同意美國候任總統卡特認爲召開世界非共黨國家首領的高峯會議的需要。他說，他希望它能在東京召開。

福田將接替任職約兩年多的自民黨的改革者六十九歲的三木。由於三木堅持要把洛歇醜聞完全公開，他便觸犯了其他黨領袖的忿意。

雖然福田領導大家排斥三木，他們兩人在週四黨的大選前，會晤了二十分鐘。福田相信已經預先獲得三木及其追隨者不會脫離黨的保證。

福田將會於聖誕節委出他的內閣。

【東京廿三日合衆國際社電】自民黨于週四在國會下議院增加了兩個席位至二百六十一席，此兩人于十二月五日的大選中是以獨立派自居。

新加入自民黨的兩人是永末及鳩山。

現年廿八歲的鳩山，是已故前日本首相鳩山一郎的曾孫，這位前首相曾于一九五六年前赴莫科斯，爲日俄達成恢復外交關係，但却未有簽署一條和平協議。

年青的鳩山的父親，目前是上議院議員。

盜國家機密向俄人兜售 中情局一退休僱員 事敗被捕廿萬化水

【華盛頓廿二日路透社電】美國聯邦調查局今日拘捕一名前中央情報局僱員，指控他企圖將秘密情報售給蘇俄。

聯邦調查局局長基里在發表聲明時稱：五十六歲的康爾，於三年前從中央情報局退休，在他企圖拾取一個包裹時被捕。

基里補充稱：昨天在華盛頓一間蘇俄佔有的建築物地面上，發現一個內裝有美國秘密文件的包裹，後才將他拘捕的。

聯邦調查局發言人稱：該包裹由蘇俄官員交給聯邦調查局人員，內面放有一張字條，字條爲着更多同樣的文件可以換取三十萬美元，該字條指示出如何收取金錢。

發言人稱：今晚康爾被控未經許可而擁有與國家安全有關的資料，和洽取政府財富的間諜罪名。但詳情未進一步宣佈。

聯邦調查局發言人稱：昨天在蘇俄佔用的建築物地上發現該包裹時，初時誤認爲一個炸彈。他未有指明那一座建築物，但又稱，不是蘇俄大使館。

大陸一農民 海上漂流獲救

【漢城廿三日路透社電】南韓外交部今日在此間宣稱：南韓當局現正對一名華人提供醫藥治療，該名華人在一艘小艇中經過四日的漂流後，於上星期日在台灣對開怒海中，被南韓的一艘貨輪救起。

南韓外交部已證實該名華人爲廿四歲的黃富容，他是福建省的一名農人。外交部并稱：南韓政府將採取「適當的措施」，盡早將他交還中共，南韓與中共并無外交關係。

非儲油庫火警 三輪無辜殃及

【馬尼剌廿三日美聯社電】據警方透露：在馬尼剌東南三百七十哩的一個儲油庫于週四由於發生火警，電油流入海裡，結果在附近停泊的三艘船遭焚毀，該處在內巴市附近。

據警方一名警署署長阿尼祖透露：「當一名廿歲青年帶着一條消防喉衝向一艘焚燒中的船隻時被火灼傷。」

據初步的調查報導：電油是從菲律賓美孚汽油儲藏庫漏出的，它是該國主要儲油庫之一，它去年的售油量被列爲第七位。

據阿尼祖稱：「一艘重逾萬餘噸的拖船完全被燒毀，另一艘重逾一千五百噸的輪船也被燒毀。」

但當局却不允透露這次破壞的消息。

他說：「當該油船卸下二萬加侖電油至無比石油公司的儲藏庫時，大火便爆發。」

新加坡昨大選 選民踴躍投票
李光耀的執政黨信心十足

【新加坡廿三日路透社電】通常是繁忙的新加坡街道，今日變得異常寧靜，原來投票者要參加選舉投票，看來肯定地李光耀的人民行動黨將可再獲勝利。

由於政府宣佈今日是公衆假期，使選民在投票時得以順利進行，因此今早街上的交通及行人均寥寥可數。

由於人民行動黨在已擴充至六十九席的國會中已獲得十六席，這裡的一百零八萬名選民中，實際參加投票者只有其中的四分之三，在五十三個選區投票是必要的。

毫無疑問地，李光耀將可擊敗脆弱的反對派的挑戰，即使是反對派方面也認爲，唯一的問題是他們能否從運行順滑的執政黨機器中找一把席位而已。

反對黨只有中等的機會奪得一兩個議席，其它的黨派則希望甚微，人民行動黨有信心重複一九六八及七二年的表現——再度囊括所有議席。

大馬警察總監强調 不再進駐泰勿洞區
暗示剿共戰已覓得更好方法

【吉隆坡廿三日合衆國際社電】警察總監丹斯里奧馬星期四日說，將不再派駐紮在泰國邊境的勿洞區，因爲它已找到了對付共黨恐怖份子活動的更佳方法。

奧馬沒有說出新方法是什麼，但他說，馬來西亞將會重行部署於六月六日，因泰國村民的抗議而與警察野戰部隊一同自該區撤出的情報小組。

他於與三位來自日本的司法部官員舉行會議及對記者說：馬來西亞與泰國，在邊區對付游擊隊的戰鬥中，「非常密切地」合作。

奧馬說，估計數約三千名在邊區活躍的游擊隊，處境已益告困難，因爲他們受到愈來愈大的泰、馬部隊的壓力。

奧馬又說：警方已發覺最近的銀行劫案與共產黨的活動有某種關係。警方發現證據，在吉隆坡發生的一大銀行大劫案，是由馬共的馬列集團所幹的，他沒有將詳細情形說明。

北平電台播放 法語初階課程
課本內容盡是八股文章

【北平廿三日法新社電】「北平電台」自星期一日開始，每日廣播法語課程。

這項法語課程是爲初學者而設的，內容與英語課程相若。英語課程在北平及數個大陸的城市，已廣播了很久，法語課程每天播送三次，每次三十分鐘，只限於北平區。

該項法語廣播課程的課本，第一個練習是「中國共產黨萬歲」，該課本的開頭是毛澤東的話：「切勿忘記階級的存在和階級鬥爭」。

卡特表示明年將赴日 出席先進國家高峯會議

【東京廿三日法新社電】美國候任總統卡特星期三日在芝加哥發表聲明，謂他將會參加明年在東京舉行的第三屆先進國家高峯會議，此消息今日在此間受到歡迎。

將要成爲日本首相的福田稱：會議「越早舉行越好」，雖然他不確定將在何處舉行會議。他稱若選擇東京，他會十分樂於主持會議。

外務省人士警告謂東京不一定會被選，但承認第三屆高峯會議很可能在東京舉行。

他們同時小心注意以下各點：

「美國國內存有一些異議，謂卡特於剛開始履行職務時，日本不會對在日本舉行會議表示不滿，因爲他們是被初邀往該會議的國家。」

「一些歐洲共市國家是他首先要到訪的國家」。

首相三木在本年六月間波多黎各會議上提議在東京舉行第三屆高峯會議，同時在美、日高峯會議上，三木將此建議向福特總統提出。

外務省消息稱：當福田赳夫成立新政府後，他們會澄清日本在高峯會議上所持的態度。他們極急於在東京舉行這個會議，因爲許多國際經濟問題需要解決，而卡特總統和福田首相兩人都可以在國際舞台上首次一起出現。

泰報復副省長遭擊斃 調遣精鋭傘兵 大舉攻擊叛黨

【曼谷廿三日路透社電】泰國軍事當局已趕派精鋭的傘兵，前往南部的他尼府，該地有一名副省長在共黨游擊隊最近的活動中被擊斃。

傘兵昨天飛往他尼府時，在共黨用地面炮火擊落載有前往該區視察的副省長森錫克．基姆辛的直升機的數小時之後。

據官方人士說，該批傘兵將向泰共的游擊隊大舉出擊。該批游擊隊在十二月十八到廿日之間發動的一連串伏擊事件中，擊斃十名政府軍及擊傷了廿二名。

當時森錫克正在飛往巡視準備向估計數約一千五百名共黨游擊隊發動攻擊的政府軍隊。他的直升機突然被密集的子彈擊中，副省長當場喪生，一名高級警官及一名記者都受重傷。

他尼府的另一位副省長淇朗．羅卡林上校亦告受傷，他在此間政府醫院留醫，刻正在復元中。

淇朗上校在他住的醫院床畔對記者說，共黨佔有比較有利的陣地，而且人數也較多，他們進行伏擊時，使「我們損失很重」。

繳交重武器談判 黎敵對派達協議

【貝魯特廿三日法新社電】黎巴嫩報紙今天報告說，四個阿剌伯國家的高級委員會與巴勒斯坦抵抗運動，對於重武器的交繳，已達成了協定。

它說，這項協定是由埃及、敘利亞、沙特阿剌伯和科威特等國代表組成的委員會的三個委員，昨天與巴解組織頭目阿拉法的政治顧問哈山之間舉行的會議中達成的。

這是四十八小時內的第二次會議，出席的有沙特阿剌伯大使齊艾爾、埃及大使托華利、和科威特大使巴艾珍納。

報章的消息又說：四國委員會將在今日開會，由黎巴嫩的沙斯基總統担任會議主席。

據親敘利亞的報紙說：這次會議可能延期到明天，等阿拉法回來後才舉行。

據該報說，各作戰派系可獲准最遲在年底時交出武器，但另一家報紙則說，緩期執行的時限爲十天。

打破銀行保密傳統 瑞士將於下月下旬 局部提供客戶資料

【伯爾尼廿三日法新社電】瑞士政府已決定從明年一月廿三日起，開始援用與美國所簽定的一九七三年條約，准許瑞士銀行打破傳統的保密作風。

銀行提供資料的範圍祇限於對黑手黨罪犯會提出拘捕和判罪的情形下，其他的方法是不被接納的，而對一些特別的情況，則需要提出申請。

還張甜面孔港人大概還沒忘記吧！年華雙十的茱莉伊思美已離開澳洲雪梨，前往紐約，爲紐約一間公司擔任爲期一個月的模特兒工作。茱莉曾是於今年七月在香港舉行的環球小姐選美會中，進入最後決賽的佳麗之一。

泰政府將邀請 巴博下月返國

【台北廿三日法新社電】據在此間今日獲得的消息謂：前泰國副總理巴博將于下月在泰國政府的邀請下重返該國。

據一項來自中華民國的可靠消息透露：泰國政府曾于今年九月中透過一個非正式的途徑——中華民國外交部，要求巴博延遲其重返泰國至明年一月。

巴博于三年前流亡台北，當泰國政府放棄對他于一九七三年在一次推翻其政府的學生流血暴動示威要負責的控訴後，便有謠言傳出他會于上週日返回泰國，他的家人已于最近返回曼谷。

福特建議予以色列 十五億元軍經援助 較以所要求少八億元

【紐約廿三日法新社電】「紐約時報」今日報導說，福特總統已決定建議把給予以色列的軍經援助，削減至十五億元。

這數字較耶路撒冷所要求的少了八億元，較國務院所建議的少三億元。

該報引述接近政府人士的消息說，這項削減曾引起以色列駐美大使戴尼茲向基辛格提出抗議。

該報說，此舉無可避免的會引起拉賓總理決定以色列舉行大選的不利反響。

危險的十七歲 日女生亂攪性愛 竟暗操古老行業
青樓合法化 理由堂皇

【東京廿三日路透社電】警方今天報導：日本高中的女學生賣淫的行爲，正在增加中。一項對本年度的十一個月裏的調查顯示：有一百七十六名少女因賣淫而被拘捕，比在一九七五年同時期內的數字多出三十八人。

警方稱：四千名女學生因爲她們的性行爲而需要警方給予「保護及輔導」。

賣淫在日本是違法的。

【曼谷廿三日路透社電】一名內政部發言人今天稱：一個爲制定管制賣淫法律的委員會建議，讓妓院能夠合法化。

這個委員會反對妓女可合法登記，但它認爲合法地登記這些妓院將可以幫助對性病的控制。

這個法案建議設立一些訓練課程來幫助妓女們尋找其他職業並加重判罰買賣及組織賣淫活動的人。

這種活動現時可被判監禁五年及罰款達一萬銖錢（約一千五百美元），而以前只判一年至兩年的有期徒刑。

該發言人稱：泰國估計有十萬名妓女及兩千所妓院。

卡特幼女就讀於公立小學
不過史蒂芬斯非普通學校，學生都是外國使館子女。

如果一切依照計劃進行，當九歲的雅美卡特成爲白宮的一個住客，她將如多數的四年級學生一般，就讀於最近她的家的公立小學。但是，在那裡，雅美與四年級學生間的比較結束了。理由是史提芬斯小學，距離白宮僅六座樓宇，作爲一間公立學校，是獨一無二的。它實際上是一間「一個世界」學校，使它的學生們置身於國際文化——包括發展較少的國家及蘇俄南星國家。

史提芬斯小學係於一個世紀前創辦，以教育被解放的黑人。今天，在雅美的將來的同學中，將有白種和黑種美國人，另加來自巴西、孟加拉、印度、巴基斯坦、非洲、中東及蘇俄等地的孩子們。

雅美的父親，候任總統卡特，曾在電視上說過她將入公立學校。卡特夫人曾於十一月廿一日巡視該校，在史蒂芬斯，雅美將變成該校百分之十的白人少數。她的四年級將有廿九名學生。

雅美將是在本世紀唯一住在白宮而又就讀於公立小學的總統的子女。是卡爾文柯立芝總統的幼子，羅斯福總統的子女都被送往私立學校。

其他的總統子女都是曾於白宮上課，或已上的年齡的，兩者則是就讀，或在華盛頓攻讀於私立學校。

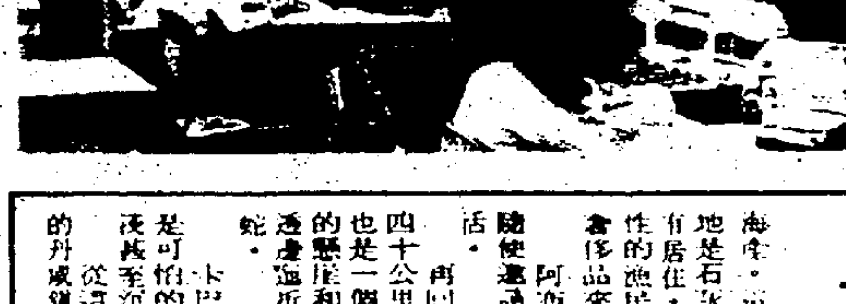
史洛芬斯小學是以北方廢奴隸制度主義者史洛芬斯的名爲名。它建立於商署和住宅樓宇之間，這地區經過許多變遷。它是哥林比亞特區的歷史最悠久的學校，目前有學生二百一十五名，由幼稚班以至六年級。附近大使館的孩子們造成學生的混雜。

這學校曾於十年前重作，有舖地色的課室，牆壁漆藍綠色。在它的光線充足的課室，雅美將學習讀書、串字、算術、社會課程、科學、音樂和美術。她可能也兼學體育、攝影、縫紉、烹飪和木工。

這學校有不同人息集團，它有十一個專任教師，一個圖書館管理員及廿五名教師助理員。它也有一副藏在工學院的電腦，形狀如龜，係由聯邦政府撥款，以增加學生的數學和讀書的技巧。

史蒂芬斯的學生們對於雅美入學，怎樣想呢？四年級學生說：「他們在……」

在雅美十一下篤史蒂芬斯小學的四年級課室



英國聯合政府計劃告吹

新書導讀

雖然對財相希利與世界銀行交易的反應冷淡，及對英國財政樂觀的沉默，這個工黨財政部長將拖延至一九七七年，希望好轉。不管發生甚麼事情，一件勢所必然的事是英國不會採取和平時期聯合政府。

那樣的一個主意是本年秋間由八十二歲的前任保守黨首相麥美倫提出的，他是英國的偉大的老人，深光、聰明，仍很活躍。但它不動人。雖然麥美倫說，他提前約六個月提出這個提案，俾人民能夠有充份的討論，然後向他們的國會代表施壓力，但那樣的反應似乎不會有的。

現任保守黨領袖參徹爾夫人，她把麥美倫看作政治神，却認爲兩院間沒有共同的目標和方法，聯合是不能的。因爲這是一定不存在的，而他們的社會目標是不同的，這主意是不可思議的。

或許百分之七十五的英國人同意一個混雜的經濟的底定的理想，以及容向政治光譜的中央。不過，工黨和保守黨本身，在某一程度上也是聯合的政黨。

這見諸保守黨對給予蘇格蘭和威爾斯自治問題的意見紛歧，但工黨更是一個聯合政黨——唯一使他們不分裂的是要團結以保持權力。

工黨係由費邊社會主義者，馬克斯主義者，反馬克斯主義的職工會主義者集會而時。温和的社會民主份子仍然控制着國會的政黨，但在實際上會領袖在過去兩年內已在全國執行委員會獲得相當大的權力。温和份子們刻在讓權的反應着。

各種不同形式的共產黨（托洛斯基派、斯柯維特派、毛澤東主義者等等）已經滲入了某些工會以及選舉機構，但非馬克斯主義者和反馬克斯主義者約在反……

因此，今日的工黨，仍然受控制於比較保守的份子，包括各種不同的社會主義……

不論如何兇悍與狡獪 殺人大盜大多數難逃法網

那是一個罪犯所懼怕的時刻。他射殺了一個警員或行劫了一間銀行……躲匿起來。現在，在某些隱藏地點，他感覺得到他被包圍着，突然的，房門被打破了，房間擠滿着穿制服的人……

對潘拔斯來說，這比賽完了，當一百人的警察突擊隊於一九六六年八月間進愛卞樹林。與兩個其他的歹徒在一起，愛撿着狂的潘拔斯謀殺了一輛警車的三個人，那事件發生於西倫敦收倉樹林……

一個女朋友向警察們告密，曾在馬來亞服兵役的潘拔斯，在愛卞樹林的某些地方過着突擊隊方式的生活……

（上）

世界最兇悍民族 丹納基爾屠殺外人

衣索匹亞的丹納基爾沙漠是世界上最兇悍的和敵視的民族的家鄉，冒險到那裡去的陌生者勢將遭受殺戮。

加州大學的人種學教授沙克博士說：「在丹納基爾沙漠中旅行是極危險的。」

在賓夕凡尼亞的斯華斯摩爾大學的人種學教授利基賓博士補充說：「許多外國人因在那地區探險而喪生，丹納基爾的不友善態度與沙漠荒無的艱苦俱增。如果你侵入他們的領土或走近他們的水穴，他們或將殺死你。所有丹納基爾男人都攜帶着十六吋的彎鋒刀，他們時常使用它。」

利基賓和沙克滿意關於很少人知的丹納基爾士族的一些事實如下：

△約二十萬土族住在這沙漠，過着艱苦的生活，那裡的氣温時常高達一百二十度。

△在這荒草沙漠的少數水穴，比較人類屢得優待。

△丹納基爾男人在這些土族中是沒有地位的，除非他們曾經殺死了許多男人，及在這沙漠的其他土族偷竊了牲口。

△丹納基爾的女人不會嫁一個……

△犯重要罪的丹納基爾人被綁成一個圓球，被推到鱷魚充斥的阿華施河裏。

△當一個丹納基爾武士逝世，他的墳墓用石塊作標誌——一塊代表他殺死了一個男人。

△在過去一百年內，曾經有過三個大探險團深入丹納基爾沙漠，探測那流過丹納基爾而後來神秘失蹤的阿華斯河，以及研究丹納基爾土族——但那些探險團都沒有一個團員生還。

△駱駝——丹納基爾的唯一交……

沙克博士說：「戰士及游牧民族，丹納基爾人不相信農業。他們是最猾的，但並非健的，一如他們所騎的駱駝。温馴的駱駝是他們的主要的糧食，當他們的駱駝和山羊吃光了那些稀有的草地的草，他們遷移到別的地方去，他們蓋搭木屋居住，以阿加西亞樹的枝幹作樑柱，屋頂鋪草蓆，它們是容易拆除而設在駱駝背上的。幾乎不可能了解他們怎樣生存——在一個荒蕪的地區，從一個偏僻的地方移徙至另一個偏僻的地方。」

曾經一度與丹納基爾人同住的丹納基爾士族事務專家西格結論說：「如果你闖進丹納基爾的地區，你勢將不能再回來——如果你僥倖回來了，你或許會失了某些性器官。」

國際剪影

西澳洲發展海岸風景區

澳洲西南部是與衆不同的地區，但人際罕至的地區。西澳洲政府的旅遊局爲了促進這一區的旅遊事業，喊出了「到那裡去」的口號。同時又在區內興建超級公路，方便旅客前往。

西澳洲的海岸彎曲折，小島如星棋羅佈，風景秀麗至奇。著名的阿布洛斯島，是其能吸引人的地方。這裡每年以百元計，由西澳洲基拉頓市乘單引擎飛機，可以飛到這裡，享受大自然的景色和海食。這個島距離大陸大約七十公里，島上是石灰石和珊瑚。每年大約有八個月時間才有居住。他們都是捕捉龍蝦的漁戶，這些季節性的漁民，隨身帶來了傢俬，彩色電視和各種奢侈品來作短暫逗留。

阿布洛斯島是不歡迎遊客的，但漁民可以隨便邀請朋友到島上，分享這種脫俗寧靜的生活。

再回到基拉頓市，循向北公路走大約一百四十公里，到達卡巴里的梅芝遜河口。這裡也是一個捕魚勝地。它的最大特色是具有深峻的懸崖和峽谷。梅芝遜河便在這些懸崖峽谷中透盡迤邐蜿蜒着，由天空俯視，宛如一條蠹蠢的蛇。

卡巴里的懸崖，對早期的荷蘭航海家來說是可怕的地方。他們的船隻，不少是在這種淺灘中沉沒的。

從這裡再北走一百二十公里，便是沙蜜灣的丹咸鎮。這裡不單風景優美，也是魚產豐富的地方。鎮上有一個地區的地台是用珍珠殼鋪的，上面已長滿了青苔。再由丹咸向北走四十公里，又到達另一個著名的捕魚區，這裡最著名的產品是馴性海豚，遊客可以跳進淺水中，同海豚嬉戲，或捕捉幾條上岸。

西澳洲的礦產也相當有名。丹姆比鐵礦輸往世界各地，最主要的市場是日本，其次是歐洲和印度。

由丹姆比乘車一小時，前往盧邦尼鎮。這是一個處城小鎮，鎮內有現代化建築，也有殖民地時代的古舊建築物，形成了強烈對比。

距離盧邦尼大約二十公里的地方，有一個叫哥薩克的港口，是西澳洲旅程上不可錯過的地方。這裡在十九世紀末期和廿世紀初時，曾經是一個重要的珍珠產地。那時，採珠漁民包括各色人種，有華人、馬尼剌人、日本人等。他們的船隻停滿了哥薩克港，蔚爲壯觀。（陳影）

大球場昨晚聯賽尚緊湊

東昇南華互有鎗前 賽成各二和局終場

上半場一比一雙方未分高下

【本報訊】大球場昨晚的甲組足球聯賽，南華與東昇經過九十分鐘的苦戰，以二比二打成平手，各得一分；上半場紀錄爲一比一，昨晚入場球迷得四千九百零四人，收入二萬六千一百二十二元。

南華昨晚被東昇追和，可稱十分不值，因爲東昇上半場已放得太鬆，到下半場已被南華佔到大部份攻勢，尤其是下半場廿分鐘南華由尹志強單刀赴會建功，以二比一後來居上時，東昇已處於劣勢，戰局已被南華控制，眼看南華可有取兩分，但就在卅分時，南華蔡育瑜在後場得球，未有大腳踢而橫傳，但因力度不夠，而被梁傑棠截得，傳交翁俸國射入造成二比二，這球之失，蔡育瑜要負大部份責任，東昇得回此球後，全隊士氣爲之一振，而與南華拉成均勢。

由於東昇麥夫強缺陣之故，中場被南華佔優，但施建熙傷愈復出，踢來有多少顧忌，加以東昇後衛踢來悍辣非常，其中以廖榮礎爲甚，粗野踢法至多，與南華前鋒爭球時，在球離腳後，仍然乘球証不察而有犯規動作，使南華前鋒有所畏怯。其南華門將何容興雖然失去兩球，但與他無關，其次他昨晚接球已沒有甩手的情形出現，較以往穩健得多。反之，東昇門將仇志強，則有些大意，被南華扳平一比一那球，他不無責任，如果他當時機緊衝出踢球出界，使不致被施建熙射入，東昇昨仗雖有不少埋門鏡頭，但因前鋒缺乏射門工夫，加以各將善盤弄，以致慢了一步而被稱穩健的南華守衛解開。至下半場，東昇已呈疲態，完全被南華所控制，如不是蔡育瑜一時大意，恐怕東昇昨仗要全失兩分。

東昇先開紀錄 南華後來居上

蔡育瑜錯誤東昇扳和

開賽後，東昇搶攻，南華嚴陣以待，六分鐘，東昇黃達財左翼位策動攻勢，傳交左輔位劉榮根離門十三碼勁射，皮球直飛向何容興左手便入網，一比零，東昇乃打開紀錄。十分鐘，南華不甘損失，大舉反撲，右翼位近底綫得界外球，馮志明擲出，尹志強截得，在余國森力迫之下皮球彈離腳，余國森未有立即踢出界，就在此時，施建熙快步上前射門，中仇志強腳入網，一比一，南華拉成平手。廿四分，南華施建熙滲入東昇禁區傳出，中遠柱彈出不遠，梁能仁截得送入中路，皮球越過仇志強，馮志明近門射失。卅分，南華尹志強接應顏汝楫妙傳，滲入東昇禁區乘仇志強出截之時勁射，差爲高出，越楣出界。卅六分，東昇反攻，吳錦華助攻，左輔位離門十八碼傳中，何容興抱出，上半場完，雙方以一比一打成平手。

易邊後，南隊以原陣再發動，五分鐘，東昇翁俸國左輔位離門十七碼勁射地波，掠門而過，差之毫厘。十二分，東昇左邊追得角球，梁傑棠開出，劉榮根傳後，余國森接應力射，被南華門將何容興拍出，十九分，南華反撲，駱德輝出擊，沿右輔位疾進，近底綫傳中，東昇廖榮礎門前門出，駱德輝右輔位截得再射，中柱彈出界外，廿分，南華捲土重來，駱德輝助攻，直線妙傳，尹志強推過東昇廖錦明，尹單刀赴會，離門十碼勁射中鵠，二比一，南華後來居上。卅分，東昇反撲，梁傑棠得南華蔡育瑜誤傳，沿右輔位推進至禁區邊緣，交球翁俸國，十八碼勁射，中蔡育瑜腳彈出，翁俸國上前再射，皮球直飛何容興右便入網，二比二，東昇扳成平手。卅二分，東昇換人，以何永雄入替余國森，何後雙方互有攻守，但均無紀錄，至完場笛鳴，再無紀錄，雙方打成二比二和局終場，兩陣如下：

（南華）何容興；陳世九、顏汝楫、施建熙；陳國良、黃文偉、尹志強；蔡育瑜、梁能仁；駱德輝、馮志明。

（東昇）仇志強；潘昆仁、余國森、劉榮根；廖錦明、黃志財、翁俸國；曾廷輝、吳錦華、梁傑棠；廖榮礎。

·仇志強嚴陣以待· 大球場昨晚的甲組足球聯賽，南華與東昇以二比二打成平手，圖爲南華尹志強（右）射門東昇門將仇志強（左）嚴陣以待，準備撲救。（本報記者戴天華攝）

香港隊赴廣州比賽 入選球員中多不感興趣

【本報訊】有關足總派香港隊入大陸作賽的計劃，將會因有些球會不肯放人而受到影響。首先是流浪已入信足總表示不能放人隨行，至於該屬東方會的梁活武，是否隨隊入大陸問題，東方班主麥與和昨夜稱：到昨晚爲止，足總仍未有信件通知東方講要梁活武隨香港隊到大陸集訓。東方會是支持香港隊的，若梁活武入大陸集訓的話，希望足總代替東方支薪給梁活武，若然在大陸比賽受傷，因而使到東方缺少主將，作賽致遭受降班，足總亦應負全部責任，換句話說，祇要足總有更妥善的安排，東方會是不留難足總的。至於梁活武本人是否隨香港隊入大陸比賽？由於未能與梁活武聯絡，所以暫時未能加以進一步的報導。

東方班主麥與和昨夜透露：東方的外援麥斯里已定於一月廿六日飛回澳洲，因此，東方正在物色人選來代替他的空缺，但麥斯里已向東方保証，若東方今屆能夠留在甲組，將會決定重來効力東方。

甲組足球聯賽成績表（至十二月廿三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	十	七	二	一	廿三	七	十六
南華	十	六	二	二	廿二	十	十四
精工	九	三	六	〇	十六	十二	十二
流浪	十	三	六	一	九	七	十二
東昇	十一	四	四	三	十四	十五	十二
加山	十	三	五	二	七	六	十一
海蜂	九	二	三	四	九	九	七
東方	八	一	五	二	六	七	七
光華	十	三	一	六	十一	十六	七
市政	十	二	三	五	九	十六	七
元朗	九	二	二	五	八	十八	六
九巴	八	〇	三	五	四	十六	三

體壇萬花筒

奧委會會議日本有新議案

△日本奧林匹克委員會向報界宣佈，明年三月在象牙海岸·阿比賈舉行的國際奧委會會議中，日本將會提出一個新議案，內容是國際奧委會將有權力阻止一些會員國，因政治及安全理由而禁止他們參加奧運會。日本奧委會一名發言人補充說，國際奧委會應要對那些運動員作合理的安全保護。

世界盃預賽加拿大勝美國

△加拿大廿二日在海地舉行的一場世界盃足球外圍賽中，以三比零輕取美國，因此加拿大獲得這一組的出綫權，他們將與其他五組的出綫隊伍作單循環賽，爭奪出席七八年世界盃十六強決賽的資格。

世界球會足球賽拜仁奪標

△西德拜仁慕尼黑週二晚以零比零追和巴西高士路足球隊，奪得世界球會錦標大賽冠軍，因爲慕尼黑在十一月第一回合賽事中，曾以二比零擊敗高士路。全場九十分鐘高士路極力向慕尼黑施壓力，但只有下半場十七分鐘一次近射中柱最爲有威脅。這場大戰在巴西舉行，入場觀衆達十一萬四千人。

美國薩德拉獲奧運播映權

△薩德拉有限公司已經購得一九八零年在蘇俄舉行的世運會美國電視播映權，該公司負責人聲稱，已經與蘇俄奧委會簽下草約。但發言拒絕透露詳細情形，估計蘇俄方面要求的播映和技術服務價錢，可能高達一億美元。全美國三大廣播電視公司，哥倫比亞、美國廣播及全國廣播公司，已於上週放棄與蘇俄商洽，而蘇俄負責人亦拒絕談及此事，但指出這筆錢將用作興建奧運會有聯繫的體育設施。

亞足協排除以色列不合法

△國際足協會長夏維蘭治，於昨天（廿三日）去信知會亞洲足協，有關以色列被亞洲足協排除會籍一事，國際足協是認爲不合法的。夏維蘭治希望亞洲足協能重新慎重考慮以色列的會員資格問題。

威靈頓英文中學昨舉行校運會，由東華三院副主席張威臣之夫人（中）頒發團體冠軍獎，右爲該校校長楊棣偉。

威靈頓英中校運會 高街分校全場冠軍

威靈頓英文中學一年一度之全校運動大會，昨日在加路連山南華球場舉行，參加單位有卑利街正校隊，必利者士街中區分校隊、高街分校隊、水街分校隊、西南北角分校隊及九龍分校，上午八時半，該校員生萬餘人已抵達南華會場，九時就開始，突破上屆大會紀錄計有男子六項，女子九項，下午三時，舉行閉幕儀式，由校長楊棣偉及東華三院第一副主席張威臣分別致詞，張夫人頒發獎品，賽果如下：

（各單位全場總分）冠軍高街分校，總分四六八點五分，亞軍正校，總分三二九分，季軍九龍分校，總分二六零點五分。

（男子個人全場優勝獎）冠軍：周錦耀（高街），亞軍：張新權（水街），季軍：胡家全（水街）。

（女子個人全場優勝獎）冠軍：黃美儀（高街），亞軍：黃錦萍（高街），季軍：李瑞芳（高街）。

花墟今上演護級戰

海蜂近況好轉 九巴難有作爲

【本報訊】甲組足球聯賽今天上演護級戰，九巴對海蜂，下午三時半在花墟球場舉行，領涌組聯賽精工對九巴，於一時三刻打頭陣，票價統收五元。

現在甲組聯賽成績表上，九巴八戰僅得三分，位居末席，已處於降班邊緣，海蜂則九戰獲得七分，處境亦非安全，因此，今日兩隊碰頭，就成爲得失關係重大的護級戰，在主席盃賽九巴曾以一比零淨勝海蜂，但今天在聯賽重逢，雙方的狀態大有不同，近況不錯且人腳加強的海蜂反過來勝望甚濃。

海蜂在球季開始之初，因爲援軍未抵港助陣，顯得實力不濟，及至麥昆尼、麥高晏、朴利天等加盟後，實力即告增強，最近又有南華鋒將林泰柱抵港，陣容比前更完整。觀他們在聯賽打愉園，大勝光華，都表現不俗，苟能近況保持，攻守力均優于九巴，當可取得今仗勝利，並洗雪主席盃一敗之恥。

九巴是降班威脅最大的一隊，其實上他們的人腳仍嫌新的太新，年紀較大的又因氣力稍差而不能保持水準，雖然他們仍然提高戰意去搏殺，無奈攻守力均嫌有限，因此，到目前在聯賽尚未打開勝利之門，由此，也可見他們的實力如何不濟。

所以，祇要海蜂近況保持，九巴將不是他們敵手，但由於今仗兩分得失關係大，在雙方全力爭勝下，就一定有激烈爭持。

（九巴）巫儀明；陳家富、張志培、任國安、周興娥；呂忠賢、何耀強、鍾廣仁；刁漢文、梁偉鴻、黃永生。

（海蜂）朱柏和；葉尚華、黎寶忠、麥昆尼、李崇剛；陳鴻平、畢偉康、林泰柱；曾劍球、麥高雲、朴利天。

南華網球賽 今九場雙打

【本報訊】南華會主辦的全港公開硬地網球賽，今午三時在九龍皇囿球場重燃戰火，今日的賽事，除了男子雙打六場之外，亦安排了三場混合雙打賽，由於今日是聖誕前夕，今午開場將有熱鬧場面出現。在今日的六場雙打賽中，曾獲得本年度中游會網球公開賽雙打冠軍的高宏謀及黃瑋實力充沛，且對手麻兆炎、麥柏振並非實力強勁，所以「高黃組」可望順利過關，此外，張仁忠及軒利的一對亦告上陣，出戰劉乃川及沈世文，預料亦可奏捷。今日各場賽序如下：

下午三時（男子雙打）陸錦燦、林楓對史曾變、徐贊頓；鄭志榮、劉志成對劉頌成、陳紹傑；蔡德勤、簡倪明對葉偉璉、饒斯年；徐天倫、徐大培對謝善坻、郭預頤；高宏謀、黃瑋對麻兆炎、麥柏振；劉乃川、沈世文對張仁忠、軒利。

下午四時（混合雙打賽）威路士夫婦對陳松堅、郭錦妙；梁錦恩、洪華莉對史曾變夫人、黎燊；軒利夫婦對麥保、區慈英。

包勤隨香港隊赴廣州

港聯迎戰哈化 何應芬任敎練

【本報訊】香港代表隊定本月卅日與西德柏林哈化隊比賽完畢後，於卅一日（一日）該隊前往廣州作兩場比賽，要在一月四日才返回香港，由於教練包勤因國際關係，故此包勤提議在港隊赴廣州期間，一切教練職務交由東昇教練何應芬處理，並且已徵得東昇及何應芬本人的同意，故此，港聯廿八日及卅日下午二時至四時在南華場的操練，何應芬亦到場協助一切。

下月二日港聯對西德柏林哈化隊，港聯一切行兵調將，均由何教練全權處理。由於何應芬曾担任足總教練之職，並且在他領導之下，使香港隊曾獲得佳績，今次重作馮婦，相信在他領導之下，港聯在對抗西德柏林哈化隊，定然有理想的演出。

又：西德柏林哈化隊於本月廿八日下午三時卅分，乘航機抵港，足總定於當日下午六時卅分在香港利園酒店舉行記者招待會。

港九潮州公學 校運圓滿結束

港九潮州公學，在政校大操場舉行中小學運動大會，該會各有嘉賓及全校教職員學生共三千四百餘人，運動會開始，監督馬松深，校長郭雲沉分別致詞，即開始比賽，賽事至爲激烈，比賽完畢，請馬監督松深、校董周先韋、鄭秉濤、蘇宗黎、黃振中、黃惠中、人人書局經理田文忠、新亞洲文化企業公司主任朱公拔、校長郭雲沉等分別頒獎。

本港股票市昨日成交報價表

（本表係以各証券交易所當日成盤為據）

指數	上午	下午	升
恒生指數	438・38	439・26	升5・00
遠東指數	2219・83	2222・33	升26・61
金銀綜合指數	374・45	374・42	升3・50
金指數	380・10	379・49	升2・84
銀指數	390・96	392・12	升5・13

四會總成交額：七千六百九十五萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	20.00	20.00	19.80
恒生銀行	125.00	125.00	125.00
海外信託銀行	2.625	2.65	2.575
友聯銀行	5.95	6.00	5.85
（公用類）			
港燈集團	5.40	5.50	5.35
九龍電燈	19.30	19.40	19.20
中華煤氣	22.80	22.80	22.80
電話公司	30.50	31.00	30.50
九龍巴士	4.575	4.625	4.55
油蔴地小輪	15.70	15.80	15.40
香港隧道	9.90	9.90	9.80
（倉塢類）			
九龍倉	16.50	16.50	16.30
九倉債券	135.00	135.00	135.00
均益倉	9.05	9.15	9.05
黃埔船塢	10.20	10.30	10.20
（航業類）			
亞洲航業	5.95	5.95	5.90
會德豐船務（Ａ）	3.975	4.00	3.90
會德豐船務（Ｂ）	0.40	0.40	0.38
興富海陸發展	0.50	0.50	0.50
中華造船廠	1.13	1.14	1.13
萬邦航業	4.80	4.85	4.80
維達航業	5.70	5.70	5.65
華光航業	3.725	3.75	3.70
信德船務	0.76	0.76	0.76
寶福發展	0.71	0.71	0.70
東方貨櫃	3.925	3.925	3.875
（建築類）			
保華	3.55	3.575	3.525
新昌	2.825	2.875	2.80
大新（公和）	2.15	2.15	2.125
海港工程	0.91	0.92	0.91
青洲英坭	21.70	21.80	21.70
大亞石業	1.03	1.03	1.03
安達臣集團	1.49	1.49	1.49
（投資類）			
地鐵債券	5325.00	5330.00	5325.00
聯合企業	6.40	6.45	6.40
怡和證券	7.30	7.30	7.15
太平洋證券	6.50	6.50	6.40
新鴻基證券	1.83	1.84	1.80
大衆國際投資	0.45	0.45	0.45
（地產類）			
置地公司	7.95	8.05	7.95
志正國際	0.88	0.88	0.88
華廈置業	0.68	0.70	0.68
啓德置業	1.53	1.53	1.51

股名	收市價	最高價	最低價
錦利基業	0.74	0.74	0.67
昌生興業	0.70	0.70	0.68
永泰建業	3.125	3.15	3.10
廣聯企業	0.48	0.48	0.48
偉華企業	0.78	0.78	0.78
永逸利企業	0.50	0.50	0.48
捷聯企業	1.51	1.52	1.48
順福企業	0.50	0.50	0.50
美漢企業	0.94	0.94	0.91
港九工商企業	0.70	0.70	0.70
長江實業	6.30	6.40	6.20
力士地產	0.66	0.66	0.66
財務地產	0.51	0.51	0.51
鷹君地產	1.93	1.93	1.90
嘉晧地產	0.38	0.38	0.38
金山地產	0.83	0.83	0.83
恒生工業地產	0.305	0.32	0.305
大昌地產	1.23	1.24	1.20
兆安地產	1.02	1.02	1.02
嘉年地產	4.75	4.75	4.575
聯邦地產（Ａ）	1.93	1.93	1.91
和記地產	7.60	7.60	7.60
萬邦地產	4.25	4.30	4.25
城都地產	4.825	4.85	4.825
和豐地產	1.33	1.33	1.33
亨隆地產	1.28	1.28	1.27
利安地產	0.86	0.86	0.86
大生地產	1.67	1.67	1.67
大寶地產	0.355	0.355	0.355
華光地產	0.93	0.94	0.91
利豐地產	0.69	0.69	0.64
合和地產	2.575	2.60	2.525
新鴻基地產	4.875	4.875	4.85
恒隆地產	3.80	3.80	3.75
建煌新記	0.85	0.85	0.83
南太平洋	0.66	0.66	0.65
信託公司（Ａ）	2.475	2.50	2.45
信託公司（Ｂ）	0.48	0.48	0.48
夏利文	0.67	0.72	0.67
協成行	0.84	0.84	0.81
兆業祥	0.80	0.81	0.80
新同慶	1.35	1.35	1.34
廖創興	1.09	1.09	1.07
輝百美	0.40	0.40	0.40
萬生	0.29	0.30	0.29
金佑	0.32	0.32	0.32
漢國	1.00	1.03	1.00
友聯世界	0.78	0.79	0.78
自由發展	0.48	0.48	0.48
明輝發展	0.70	0.74	0.70
利興發展	0.93	0.96	0.93
泰盛發展	1.08	1.08	1.06

股名	收市價	最高價	最低價
世界發展	0.48	0.48	0.48
金閣發展	0.60	0.60	0.60
遠東發展	1.02	1.03	1.02
海南發展	1.36	1.36	1.35
新世界發展	1.60	1.62	1.58
太古昌發展	1.98	2.00	1.92
好世界投資	0.40	0.44	0.40
（工商類）			
怡和公司	18.40	18.50	18.40
怡和七厘半債券	97.50	97.50	97.50
和記企業	3.50	3.55	3.50
太古洋行（Ａ）	9.80	9.90	9.80
太古洋行（Ｂ）	1.87	1.89	1.87
會德豐（Ａ）	2.675	2.675	2.575
港機工程	61.00	61.00	61.00
淘化大同	17.80	17.80	17.80
樂古印務（Ａ）	9.20	9.20	9.20
怡和實業	3.775	3.775	3.775
邵氏公司	3.65	3.65	3.65
永安人壽	1.29	1.29	1.29
星島報業	5.15	5.15	5.15
菲立斯	0.19	0.19	0.1875
周生生	0.86	0.86	0.86
屈臣氏	5.05	5.10	5.00
生力啤	16.60	16.60	16.60
英之傑企業	3.35	3.40	3.35
信昌	2.425	2.45	2.425
和寶	1.70	1.70	1.68
立興	5.70	5.70	5.60
南順	1.76	1.76	1.76
寶光	4.475	4.475	4.35
仁孚	1.07	1.09	1.07
（百貨類）			
永安公司	2.95	2.95	2.925
鱷魚恤	1.78	1.78	1.77
連卡佛（Ａ）	23.50	23.50	23.50
大利	4.70	4.75	4.70
（紡織類）			
南豐紗廠	6.05	6.05	6.05
裕泰針織	4.85	4.85	4.85
南聯實業	1.90	1.90	1.88
長江製衣	4.80	4.80	4.80
依時製衣	2.40	2.40	2.40
（酒店類）			
大酒店	12.90	12.90	12.80
城市酒店	37.00	37.00	37.00
永高酒店	7.40	7.40	7.40
凱聯酒店	2.125	2.175	2.125
百樂酒店	0.41	0.41	0.41
國際酒店	0.48	0.48	0.48

明年首季食米入口減額
照基數九成半輸入
比較第四季減少百分之七點五
對粮市無大影響昨日交投甚靜

【本報訊】一九七七年第一季入口米額昨(廿三)日公佈，比一九七六年第四季入口額減少百分之七點五，本港米市尚無反應，因為米商早已預料第一季入口額將會減少。

昨據入口米商消息：明年第一季入口米額，已由工商署通知，照基本數百分之九十五進口，全季進口總量為八萬四千九百八十七噸，若與今年第四季進口總量比較，則減少四千七百〇九噸半，因為今年第四季入口米額係照基本數增加百分之三點五，故此第四季進口總量為九萬一千六百九十點五噸。

昨日米糧市，仍然穩定，入口米商開盤沽出食米五百餘包，金玉環新香米每担一百廿二元，新日字油粘每担一百一十七元，新桂花粘每担一百一十元及一百一十三元，紅息頓糯米每担八十元，金鳳新香米每担一百廿四元，金鳳新香絲苗每担一百二十元，金鶴新香三號米每担一百一十元，才字絲苗每担一百〇四元，黃觀音大米每担一百〇七元，青靈芝香米每担一百廿一元，省火車米碌每担九十元。

每日股市

股票市繼呈暢好
恒生指數昇五點
成交總值為七千六百餘萬元

【本報訊】外國行情利好，英、美股均見上揚，人心對經濟前景看好，股市買盤活躍，交投暢旺。四會總成交額為七千六百九十五萬元，計：香港交易所佔一千五百六十八萬元；遠東交易所佔三千八百七十三萬元；金銀交易所佔二千二百萬元，九龍交易所佔五十四萬元。

上午開市後，即見買盤湧現，盤價急微上升，上午漸收市時略見小回，但價亦堅好，上午恒生香港指數收四三八・三八，升四・一二。午後，市勢仍見縱升，恒生香港指數下午收四三九・二六，全日指數與前市比較，實升五點。

一般收市價與前市比較如下：滙豐收二〇元，升二角。港燈集團收五・四元，升一角半。九燈收一九・三元，升三角。電話收三〇・五元，升二角半。九倉收一六・五元，升一角。置地收七・九五元，升二角。怡和收一八・四元，升一角。會德豐收二・六七五元，升七分半。和記收三・五元，無起跌。

本港股票在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一九・七四五元，怡和一八・三五五元，和記三・五三元，會德豐二・五九五元，置地七・九五元。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類二五四七・三三升二五・四七，公用類一八〇八・六一升三四・六七，地產建築類二四九七・五二升四四・〇三，工商企業類二〇一九・一九升一五・二一，倉塢類三九一九・五七升一一・〇五，酒店類一四九七・五四升一一三・八七，紡織類一一三〇・〇三升四・九七，投資類二七一九・〇九升五一・七〇，橡膠類七八三・八九無起跌。

工商界

美電美鈔軟順
金價跌二元四
去息六角尾盤七五三

【本報訊】週三外國行情，金價方面：倫敦報一三三・六〇美元(乙式)，瑞士入價報一三三・二五美元，出價報一三三・七五美元(升五角八仙)，巴黎報一三三・七八美元(乙式)。加拿大期貨報一三四・〇美元(升三角)，美國紐約報一三四・四〇美元(跌一美元)。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一・六八六〇美元(漲七錢五厘)，美國告老士報一・六八六五美元(漲四錢)。

本港金市，昨日上午開市報七五一・〇，最高報七五一・八，息價訂去息六角正，上牌現貨交收共一萬四千両，公價定七五二・五。

下午開市七五一・七，最高七五三・二，最低七五〇・七，收市七五三・〇，整日波幅三元，收市價與前市比較，跌幅為二・四元，由於外國行情疲軟，港金市亦跟風下跌。

美鈔報好，大鈔報四・七二〇，普鈔報四・七一二。美電最高報四・七二七，最低報四・七二〇。

日元報升，大紙報一五九・八，細紙報一五八・八，台幣報一二四・〇〇，西德馬克報一九七・六，法國法郎報九四・〇，瑞士法郎報一九一・〇〇。

倫敦金價跌一元二角半

【殺後消息】倫敦金價頭盤一三三・二九美元，尾盤報一三三・五美元，與前市尾盤價比較，跌一・二五美元。

倫敦股市 牛皮狀態

倫敦股市星期四日跌落四點二，成三四四點三。

美股上揚 指數報升

紐約股市星期四日開市後，杜鍾斯指數微升二點，成九八七點四五。

銀行年結辦理順利
顯示本港經濟良好
同業拆息昨略見回昇

【本報訊】昨日銀行同業拆息略為回升，活期拆息成四厘六二五，廿四小時內交還成四厘二五。

據銀行界人士指稱：銀行辦理年結進行相當順利，因為本港經濟情況仍然良好，織布製衣業經過幾個月蓬勃後，已經轉呈安定，故在年結前，一般未有發生問題。

美滙價格仍軟，銀行業內成交每美元兌四・七二三港元至四・七二六港元，賣單每美元兌四・七五二五港元，買單每美元兌四・六八二五港元。

美鎊價格繼續挺硬，賣單每鎊八・〇三五港元，買單每鎊七・八六〇港元。

歐洲美元利率，一個月期四厘七五，兩個月期四厘九三七五，三個月期五厘〇六二五，六個月期五厘三七五。

亞洲美元利率，一個月期五厘，兩個月期五厘，三個月期五厘一二五，六個月期五厘三七五。

經濟前景看好
美股昇六點多

【紐約廿二日美聯社電】星期三紐約股市上揚，交投頗活躍。杜鍾斯三十種工業股平均指數繼週二上升五點九八之後，週三收市前半小時再升了六點多，紐約證券交易所的上升股票與下跌股票是二比一。

據分析，買家湧現，特別是過去三日來指數劇跌十一點之後，投機者乘低吸納者衆。此外，利好經濟的消息頻傳，包括銀行利率下跌和最近的消費物價顯示通貨膨脹未見大升。週三午市表現最佳，指數升十點，其後高峯回落。

杜鍾斯三十種工業平均指數升六點一五，收九八四點五四。成交總額達二千六百二十三萬九千二百股，比週二的二千零七十萬股多一點。紐約證券交易所普通股綜合指數升〇點二七，收五十六點四四。

遠東貨運協會發言人指出
中東地中海南歐
仍需普通貨輪運貨

【本報訊】遠東貨運協會發言人今日指出，普通貨輪在今日之航業中仍發揮重要作用，該協會會員輪船公司普通貨輪航行本港及遠東航線。

遠東貨協會會員輪船公司普通貨輪近幾個月來運進本港之貨物包括汽艇船、救生艇、巴士底盤及遊艇等。

發言人說，來港進出口貨物，有百分之八十以上使用貨櫃裝載，儘管如此，仍然需要普通貨輪之服務，該協會會員輪船公司認為對普通貨輪之要求將繼續增加，該等輪船公司隨時可以滿足這些要求。

普通貨輪除可裝載貨櫃無法裝載之貨物外，仍可在無貨櫃設施之碼頭裝卸貨物。

發言人說，中東、部分地中海及南歐碼頭至今仍無完整之貨櫃設備，普通貨輪發揮主要作用，吉達港、東地中海、希臘、利比亞及摩洛哥仍需用普通貨輪裝載貨物。

隨着中東及本港貿易之日益發展，普通貨輪對當地出口商更為重要。

主要貨物包括散裝商品、化學產品、工業原料及食品、工業用之菜油，長型鋼條及鐵條和建築用之重型機械亦由普通貨輪運港，這些貨物的貨運量將隨着地下鐵路工程之發展而增加。

發言人說，遠東貨協會會員輪船公司及其他協會會員輪船公司航行遠東－地中海線之普通貨輪目前有四十艘，每三天航行一次，裝載十二萬八千噸散裝貨物，航行地中海西部及東部兩個地區，去年兩個地區之進口貨品要予相等。

洗手大莊家　東山復出

沙胆缸中客　一於靠博

當局似乎體恤民意，會議過後，決定差餉有商量，此消息一出，人心稍定，股民即以好市報效，市值全面再度報升，買家紛紛入市，形成「爐面」局面。[illegible]

鮮果供應充足
節前售價平穩

明日為聖誕佳節，各類生果需求亦不斷見增加，但由於供應普遍充足，故售價一般變化不大。

新奇士新橙貨源充裕，交投平穩，價格無大上落，八十八及一一三裝每箱三十八至四十元，一三八裝每箱三十五元，一六三裝每箱三十二元，但新奇士香橙近日貨源則仍疏，故售價較前稍為提高，八十八及一一三裝每箱五十四至五十六元，一六三裝每箱五十至五十五元。

美國紅提二十三磅裝每箱五十四至五十五元，交投平穩。美國檸檬有大批貨沖場，一六五裝每箱四十九元左右。加拿大蛇果仍然有大量供港，由於需求增多，價格尚較為平穩，八十八、一一三、一二五、一五〇裝每箱五十二至五十九元，一九八裝每箱五十元。美國蛇果恢復供港，價格與加拿大蛇果大致相同。

市場漫步

和記企業宣佈
居禮夫再加盟

【本報訊】和記企業有限公司副主席兼行政總裁韋理昨日宣佈，居禮夫已同意重新加入和記企業有限公司董事局，並立即生效。韋理稱，「現今本公司與會德豐合併之商議已告破裂，利益衝突已不再存在，本人十分高興居禮夫先生以非執行董事身份，為和記企業有限公司董事局再作出貢獻。」

金屬市場消費弱
不銹鋼片訂價低
日本普通花式每磅三元三角

【本報訊】最近日本不銹鋼片訂盤比前回跌，本港市場售價亦受影響，交投轉靜。

洋行方面消息：最近由日本報來不銹鋼片訂價較前下跌，一些盤於二號貨不銹鋼片訂價每噸由一百四十美元跌至一百廿五美元C・I・F・香港，現時日本貨開始接受明年一月份訂盤，但市場對新訂價無甚反應。

美國不銹鋼片報來香港訂盤，每噸亦降至一百廿五美元C・I・F・香港。

洋行方面指出：日本、美國不銹鋼片訂盤價跌，主要是遠東地區在世界市場需求減弱，在較高價的情況下，不銹鋼片既缺乏實銷買家支持，訂價自然回降。

目前本港不銹鋼片市情亦轉閒靜，較多製品商對於近況住弱，而今接近年關，補充一片觀望，市場銷售普遍調低。

日本不銹鋼片，普通花式，每磅由三元四角跌至三元三角，振銷商表示：不銹鋼片市情在新曆年關前後，仍無明顯的好轉，因為廠家已漸緊縮補充，而希望市勢進一步疲軟。

新鴻基証券公司
遷歷山大廈辦公

新鴻基證券有限公司及各附屬公司，於聖誕期內遷入歷山大廈廿三樓，十二月廿八日起正式在新址辦公。同時，該公司定期一九七七年一月廿四日舉行喬遷酒會。

今年紡織品輸美國
比較去年大幅增加
美國由亞洲輸入紡織品
本港超過日本居第一位

【本報訊】本港紡織品最近三個月對美國輸出雖然轉呈減少，但全年輸出仍然比去年大為增加，紡織業人士表示明年紡織品對美國輸出仍可看好，但上半年對美國輸出紡織品利潤將比今年同期大減。

據紡織業人士指稱：今年本港對美國輸出紡織品，因為首九個月期增加，故此首九個月對美國輸出紡織品竟超過去年全年的貨值，雖然十月至十一月對美國輸出轉呈減少，但今年對美國輸出紡織品仍然是大增的一年。

美國入口紡織品，由本港產品首居第一位，竟超過日本。據美國商務部發表統計報告：今年首十個月由香港、日本、台灣、南韓進口紡織品，共達三十七億一千萬美元，比去年同期增加百分之五十。香港進口量七億三千九百萬碼，比去年同期的四億九千六百萬碼，增加百分之四十九，日本進口量六億六千一百萬碼，比去年同期增加一億四千七百萬碼，即增加百分之廿八，台灣進口五億三千八百萬碼，比去年同期的四億三千三百萬碼增加一億〇五百萬碼，即增加百分之廿四。南韓進口五億一千五百萬碼，比去年同期的三億五千七百萬碼增加一億五千八百萬碼，即增加百分之四十四。

上月紡織品配額運用情況

【本報訊】工商署昨日發表上(十一)月底各限制市場之配額運用數字。

工商署發言人在評論配額運用數字時說，雖然輸往某些市場之若干類紡織品配額運用率相當高，協議中提供之彈性條款卻可使香港之出口商於限制定額之若干指定百分率，他並指出，若干類目及市場仍有「自由額」可供申請，有關人士可向該署查詢詳情。

以下乃香港兩大紡織品市場：美國及歐洲共同市場之配額運用情況。

美國

現行十二個月紡織品限制期始於今年十月一日。在限制期首二月中，經已運用配額數量達八千九百七十九萬相等方碼，或佔全年總限額之百分九點五二。各組貨物之簽證出口數量及配額運用百分率列如下：

組別	貨名	簽證數量（以相等百萬方碼計算）	運用量佔組別限額之百分率
一、	棉質及人造纖維紗及布疋	一二點六〇	四點八九
二、	棉質及人造纖維衣服	六八點九七	一一點七九
三、	棉質及人造纖維製成品及雜項物品	四點九七	八點五四
四、	羊毛紡織品及衣服	三點二五	七點七三

本港與美國簽署之紡織品協議受指定限制之紡織品，共有二十一類，其中有三類之配額運用率相當高，此三類分別為第四一／四二／六二（二）類（棉質針織T恤、其他針織恤衫包括女裝恤衫，惟汗恤除外）；第四八類（非針織棉質長袖恤衫）及第五〇／五一類（非針織棉質長短西褲及緊身西褲）。

歐洲共同市場

現行之十二個月紡織品限制期於今年一月一日開始，在過去十一個月期間（截至上月三十日為止），各會員國之配額運用情況如下：

會員國	簽證數量（以相等百萬公斤計算）	運用百分率
西德	三八點九三	七九點〇
英國	四九點〇六	七三點二
荷比盧	四點九三	五九點〇
丹麥	二點三二	七三點五
意大利	二點〇九	五〇點〇
法國	一點三七	六三點五
愛爾蘭共和國	〇點三〇	四四點五

按會員國／類目基礎計算之一百零九個類目中，二十七個類目之配額運用率相當高，此等門類目包括第四類（針織長短袖衫）；第八類（梭織恤衫）；第十類（梭織西褲）；第十一類（女裝、女童及幼童裝梭織西褲）；及第十三類（梭織睡衣）。

國際行情普遍攀高
本港糖市無力跟昇

【本報訊】國際行情跌後回升，本港糖市情況仍靜，基本上是由於市場心理欠旺，而世界糖產供過於求未能消散之前，糖市難有旺勢出現。

糖商指出：較早時訂購明年上半年南韓幼砂期貨，現時明年一月份到貨，將有充場，這些南韓糖早期成交每担八十七、八元，最低八十六元，若在下月初收貨時，拆家提收後，照目前行情似難獲利，但如糖價再進一步低跌，後述期貨又將遭受虧損，事實上，以這樣價位銷訂，仍要虧損，係很難想像得到的。

昨市南韓幼砂每担八十七元碼頭交收，共成二、三百包，下月初收貨，八十六元至八十六元五角。

日本幼砂，本月底到貨二百噸，每担八十八元。

南非幼砂，有三百噸運到，每担八十六、七元，據說，目前南非糖打盤要每噸二百九十美元到三百美元C・I・F・香港，來貨無化算。

永泰擧行股東大會
末期息每股一角四

【本報訊】永泰建業有限公司昨日假座香港永隆銀行禮堂舉行第四屆股東週年大會。會議由李兆基主席主持。會議上一致通過派發末期息每股一角四仙，由胡漢輝及胡寶星兩位董事亦在李兆基主席提議下連任。

會議並通過了聘請黃秉章、陳乙明、關文偉會計師行為該公司之核數師。

會議並通過了該公司無條件賦予董事局一項普通授權，以處理發行額外股份，不得超過已發行股份百份之十。

會議並通過的「一九七六年年結」、「核數師報告」及「董事局報告」。

本港金鈔外幣行情表

十二月廿三日（星期四）

項目	價格
（九九Ｋ金）	
開市	751・0
收市	753・0
最高	753・7
最低	750・7
（美鈔）	
大鈔	4・720
普鈔	4・712
（美電）	
最高	4・727
最低	4・720
（通天單）	
最高	4・725
最低	4・715
（日元）	
大紙（萬計）	159・8
細紙（萬計）	158・8

（雜幣）	
正鎊	8・10
埃及鎊	7・00
澳洲元	4・77
加拿	4・70
加元（大）	4・65
加元（小）	4・63
菲幣（大）	0・59
菲幣（小）	0・58
大坡紙	1・94
細坡紙	1・92
馬來西亞元	1・91
新參車（百計）	46・00
葡幣（每元）	0・93
西德馬克（百計）	197・50
法國新法郎（百計）	94・00
瑞士新法郎（百計）	191・00
泰幣（百計）	23・25
台幣（千計）	124・00
荷蘭（百計）	188・50
仰光（百計）	28・00

昨日外滙牌價

（一律電滙計）

貨幣		價格	升跌
英鎊	出	八・〇三五	升〇・〇三五
	入	七・九〇三	升〇・〇三五
美元	出	四・七五二五	升〇・〇二五
	入	四・六九二五	升〇・〇二五
加拿大	出	四・七三三五	升〇・〇六〇
	入	四・六二六〇	升〇・〇五〇
西德馬克	出	二〇三・四五	升〇・三〇
	入	一九七・八〇	升〇・三〇
法國法郎	出	九七・四〇	升〇・一〇
	入	九三・六五	升〇・一五
瑞士法郎	出	一九六・八五	跌〇・五五
	入	一九〇・三〇	跌〇・六〇
日元	出	一・六六五	升〇・〇〇二〇
	入	一・五七五	升〇・〇〇二五
人民幣	出	三九・四三三	無上落
	入	三九・二三三	無上落

私行黑社會「家法」殺人
李氏兄弟四人在倫敦被判監
刑期合共卅九年

【倫敦廿三日路透社電】四名華人今日因謀殺罪被判入獄合共三十九年。四名被告被控於今年二月在倫敦蘇豪區一地庫俱樂部內參與謀殺一名華人。

當法官作宣判時，旁聽席上有幾名婦人放聲大哭。

該宗謀殺案之被害人，名叫王庚，五十五歲，酒樓東主。據法官說，他的死狀極其恐怖，身上滿佈傷痕，沒有人知道他死前的遭遇。

四名被告，李國瑞，三十六歲，被判入獄十四年；李國綿廿九歲，被判入獄十一年；李國寧，廿六歲，被判入獄九年；及李國元，被判入獄五年。

第五名被告李國文，三十一歲，因阻碍警方拘捕其親戚（即上述四名被告），被判入獄一年。

檢察官說，被害人被四名華籍兇手拳打致死。他們懷疑王庚的兒子，廿三歲的王頻諧，在荷蘭殺死李姓家族的一名成員。

被告辯稱，王庚在與李氏兄弟糾纏時，因跳蹦失足而致死。

法官對四名被告稱：「你們參與一宗駭人聽聞的罪案，殘忍無道地襲擊一名無辜的人。此案有足夠的証據，顯示你們旨在復仇和私行黑社會家法。」

葵涌美華工業大廈大火
焚燒逾十六小時
損失達百餘萬元

【本報訊】葵涌大連排道美華工業大廈的五級火警，由前晚八時許着火，至昨午十二時四十一分始被撲熄，焚燒幾達十六小時，損失逾一百多萬。

幸而在這宗近年罕見的大火中，無傷亡報告，因為前夜是冬節，美華工業大廈絕大部分的工廠都放假。

起火時間是前夜八時十八分，當時已火光熊熊，一發不可收拾，由於起火現場是十八及十九樓，救火雲梯難以伸長莫及，灌救非常困難，火勢迅速蔓延，至昨晨三時廿六分，即將火警升為五級，直至昨午十二時四十分始將火勢撲滅。

在這場嚴重火災中，動員一百五十名消防員和廿三架消防車，配備大型化學泡沫劑，而新界和九龍的緊急後備部隊，也被通知馳往現場增援，可見火勢之烈。

發生大火的美華工業大廈位於葵涌大連排道，樓高廿二層，每層有四個單位，據說首先起火是十八樓A座永達實業公司，佔地五千方呎。

該廠製造各式錄音機等易燃的塑膠物品，因冬節關係，全廠休息，起火原因當局正調查中。

據悉：前晚八時十八分，路人發覺該廠的窗戶有火光，大廈看更亦看到濃煙冒出，於是撥電報警，消防人員趕到時，列為一級火警，至九時五十三分，升為三級，昨日零時四十七分再升為四級，至昨晨三時廿六分升為五級大火。

火警波及的廠戶，除「永達實業有限公司」外，十八樓B座以色列樹膠廠，十八樓C座香港蕭簾廠，十八樓D座偉利製衣廠及十九樓利達製衣廠，十九樓B座明興膠袋廠，十九樓C座錦興膠袋廠等，損失頗大。

葵涌美華工業大廈大火，焚燒十六小時始被撲滅，損失慘重，是近年來罕見的大火。（本報記者姚錦添攝）

圖為藝霞歌舞劇團昨晚招待老人兒童歡渡聖誕節時攝

藝霞歌舞團
臨別演戲寶
「楊宗保與穆桂英」

【本報訊】藝霞歌舞劇團在本港演出以來，由於節目多采多姿，娛樂氣氛濃厚，老幼咸宜，博得觀眾熱烈歡迎，目前正在第七週途徑邁進，惟星加坡方面速電催該劇團前往獻藝，該團創辦人王振玉，代團長王仁傑決定接受星加坡方面邀請，在本港演畢利舞台後，即行離港。

藝霞歌舞劇團昨(廿三)晚在利舞台演出時，招待葵芳老人院、華富邨華康老人院、保良局兒童等百餘人前往參觀，提前歡渡聖誕節，在座老幼顧客，對於藝霞歌舞劇團全部節目均感讚不已。

由於臨別在即，藝霞歌舞劇團今(廿四)晚起在利舞台演出戲寶，大型古裝歌舞劇「楊宗保與穆桂英」，分別由小咪，小卿，瑞蘭，鳳女等數十人飾演，明(廿五)日起一連三天公眾假期，藝霞歌舞劇團每天加開日場下午三時。

依時製衣廠十週年
舉行一連串慶祝秩序

本港依時製衣廠，假美麗華酒店實業行酒會，慶祝其十週年創業紀念，成為工業界一大盛事。

依時製衣廠是一家以製造牛仔裝及各種時款成衣馳名全球的朝氣蓬勃的現代化工廠，十年於茲，這一間投資僅數萬元小型工廠，由創辦人已故董事長胡千生，及現任董事長胡耀坤和董事總經理陳利柏通力合作銳意發展，今已成為擁有十多萬平方呎自置廠房，和一幢七萬餘平方呎廿三層商業大厦，僱用員工超過二千人之最現代化時裝設計生產合一的公眾公司，在香港製衣工業中，更有異軍突起與舉足輕重的地位，該廠的商標，在堅定地恪遵「依時交貨」「時款第一」與「高質化」的經營原則之下，多年來經已暢行全球各地，生產總值亦已達到每年一億元的水平。

今年十二月廿三日該廠十週年紀念，全體董事胡耀坤、楊元龍、陳利柏、唐周若芬，特別舉辦一連串慶祝秩序，主要者包括出版印刷精美圖文並茂紀念特刊「依時的十年」，㈡設盛大慶祝酒會，招待兩千位嘉賓。㈢集香港東南亞首席歌后姚蘇蓉，港台名歌星舉辦多姿多彩遊藝大會「依時之夜」，作為共同歡樂。㈣對六十八位「十年如一日」的勤奮員工，贈送足金金牌，藉資鼓勵。

在昨日下午的慶祝酒會，全體董事高級基幹人員殷勤款待嘉賓，到賀者包括政府首長，社會賢達，同業先進，貿易客戶及各界友好兩千多名。

依時製衣廠慶祝十週年，董事長胡耀坤致詞，旁為董事陳利柏、楊元龍、周若芬。

建地下鐵拆樓賠償
三家商戶上訴得直
各獲增加七至十四萬

【本報訊】九龍界限街與大埔道口之泰安大廈，因受地下鐵路之工程影響而需要拆卸，其中三名業主，不滿意地下鐵路公司之賠償數字，聯同延聘陳何律師行何耀華律師向土地審裁署上訴，昨日該署審裁官鮑華富判三業主上訴得直，每名業主分別多獲七萬至十四萬元不等，平均每方呎約多獲五十元賠償。

三名上訴業主：(一)萬安置業有限公司，大埔道二號地下兩間舖位及界限街四十三號二樓全層之業主，地下之兩舖位獲由原來之賠償八十七萬二千元增至九十五萬五千元，二樓全層則由原來之三十六萬五千元增至五十萬九千元。(二)賴全，界限街四十三號地下兩個單位之業主，由原來之賠償三十一萬二千元獲增至四十六萬九千元。(三)吳德光及溫聯芳夫婦，泰安大廈橫門兩小舖位之業主，由原來之賠償廿二萬八千元，獲賠增至卅萬五千元。

鮑華富審裁官在結案陳詞中指出：三名上訴業主之代表律師何耀華，在陳述要求增加賠償之理由，是將被拆之泰安大廈的地價，與大埔道十四至十六號華都大廈的地價作比較，所以在一定的程度上，是獲得接納的，但不能完全依照此比例來作比較，因為泰安大廈落成之時間較國都大廈為長久之故，因此按照以上比例來作出賠償，本席將三上訴人之要求賠償之增加數目，按照個別之比例，各為減低百分之三至百分之五。

星辰石英表
問答賽頒獎

星辰表為慶祝遠東第一家石英表中心開幕，舉辦石英表問答比賽，已於日前在無綫節目「歡樂今宵」公開抽獎。三名特別獎分別由廖偉英、黃淑端及李志強獲得。並於昨日假凱悅酒店地下星辰石英表香港有限公司總經理神谷明頒發星辰首創世界第一隻石英液晶體跳字閙表予得獎者。其餘一百名安慰獎則分函安排時間領取獎品。星辰表鑒於是次比賽受各界熱烈支持，特再舉辦學生石英表問答比賽，獎品共值五萬元。並同時於聖誕日中午十二時半重播無綫特約節目「星辰時間新境界」，以鼓勵學生們對新科技之探討研究。

社團動態

中國佛教朝聖團赴印經港訪問

中國佛教朝聖團一行多人，由佛教大德賢頓長老，妙廣長老率領，日昨由台北乘中華航空公司班機抵港，轉道赴印度禮拜佛教聖蹟，香港佛教聯合會會長覺光法師，常務永惺法師，香港佛教僧伽聯合會會長洗塵法師及佛教四眾前往啓德機場接機，並迎法駕駐錫妙法精舍，是晚兩會於富麗華素齋館設齋招待，以表香港佛教盡地主之誼，高僧等抵港後，并展開訪問香港佛教文化、教育、慈善各機構，迄至昨午始離港逕飛印度朝聖。

黃族宗親會

香港黃族宗親會，為慎終追遠起見，特在會所設堂，以便宗親安奉先人神主，以展孝思，現成立供奉神主委員會主持，推焯煒為監督，監督：肇強為主任委員，福培、志強（湖陽）明晏、志強（惠來）、樹生、達道、華湛、孔周、冠忠、為副主任委員，劍父、亮夫、伯雄、福根、人龍、黃桂、展雲、鶴丹、黃壯、亞洲、國斌、黃翼、炳照、本華、黃居、惠儂，為常務委員，並推劍父兼總幹事，福培兼財政，聘海內外宗賢為顧問，聞該族海內外宗人，申請入主，非常踴躍，現已興工，明年五月底完成。

夜總會消息

為迎接聖誕節，尖沙咀北京道六十九號地庫的花花公子俱樂部，特別為來賓安排好一連串的精彩節目。

今夕平安夜，延遲至凌晨四時打烊，輪盤無上裝酒吧每日下午五時至九時酒水一律半價優待。

又尖沙咀奇妙無上裝夜總會，本月以全新面貌示人，樓內的無上裝女郎以全新姿態出現，可她們大部不懂英語，而說是特為華籍顧客而設。

在平安夜，奇妙夜總會由下午六時開始，一直至凌晨六時止，通宵營業。

香港仔社區中心

香港仔街坊福利會籌備數年，耗資二百萬之社區中心，已於十月十一日由社會福利署署長李春暉，美國總領事夏樂士主持揭幕啓用典禮。該會為發展社區中心管理委員會社區事務，推選賢能負責，日昨在該中心舉行選舉，選舉結果，方潤華以眾望所歸，當選為主席。

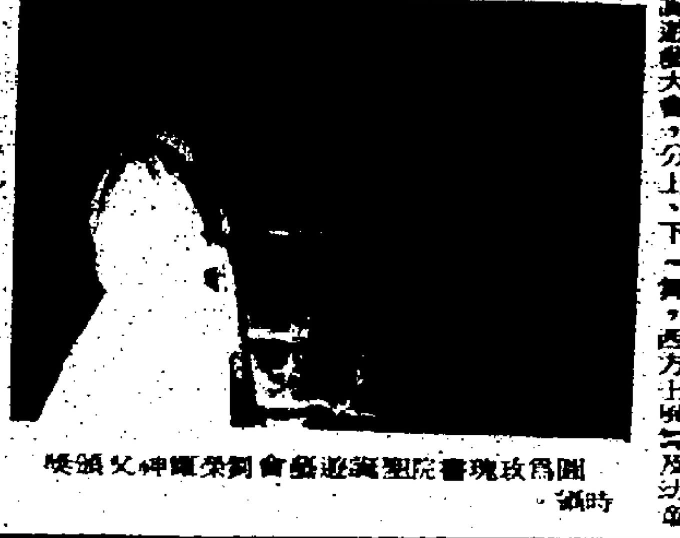
該會選出新員為：主席方潤華，副主席方樹泉、馬秋民、黎維剣、梁達光；義務秘書黃先大、方文政；義務司庫黃業財務小組主任委員黎雄務；審核小組主任邱阜生；訓練小組主任委員張保光、余漪經；康樂小組主任委員梁維釗、羅秩倫；競賽小組主任委員梁達光、林增輝；公共關係小組主任委員日時泰、梁子明；設計小組主任委員黃光夫、黎維釗等。

香港佛教會　香港佛教僧伽會
歡迎
台灣佛教長老賢頓妙廣二老法師
暨列位法師蒞港

香港佛教聯合會、香港佛教僧伽會歡迎台灣佛教長老賢頓妙廣二老法師訪港訪問，在機場合照。

新界婦孺會 兒童樂園 聖誕聯歡

新界婦孺福利會元朗大會堂兒童樂園，昨日在兒童樂園禮堂舉行恭祝聖誕聯歡會，首由主席梁省德校長致詞，後由首長蔣賞姬主持抽獎，並由邱委錦蘭、凌蜜亞蘭、林張業蘭、黃徐慧君、唐陳蘭舒、係張綺芬、鄧蓮枝、貝政、唐瑞、陳黃淑芳、莊王碧成、張盧秀英、簡惠民、胡黃淑儀等委員頒獎，並致送聖誕禮物與參加家長兒童共二百餘人，每人一份並由該校學生……



圖為玫瑰書院聖誕遊藝會劉樂彌神父頒獎時攝。

玫瑰書院 天才表演

玫瑰書院昨假聖道明愛中心禮堂舉行慶祝聖誕遊藝大會，分上、下……

培正同學會 訪問馬來星

培正同學會星馬泰訪問團，于前日四時乘馬航班機首途，團長區華英、紹高，副團長吳炎、何李卓芳、黃文政，顧問田華湛，團員區蘇瓊瑜、岑祥光、何樂昌、梁美麟、雷娜、劉瑜、明珠、陳芬利、黃娟、金嫣、黃淑嫻、黃楊子潔，到機場歡送之親友百餘人，場面熱鬧。據區會長稱：世界各地多設有同學分會，為加強聯繫，及了解當地同學生活概況，透次組團外出訪問，均有理想收穫，預算明年將作擴大舉辦……

戲劇晚會

堅尼地城明愛成人教育中心戲劇團，定本月廿六日（星期日）晚七時三十分，假座堅尼地城加路連山道廿七號[illegible]中心禮堂演出一劇「[illegible]」，歡迎各界人士蒞臨參觀。

觀塘民政處辦 舞蹈比賽頒獎

由教育司署康樂體育事務組，觀塘民政處及觀塘體育會聯合主辦之第六屆全港舞蹈公開比賽，已於月前開始，參加隊伍共八十九隊，組別分公開組：東方民族舞，東方古典舞，西方土風舞；少年組：東方民族舞，東方古典舞，西方土風舞及……

[illegible]

皮膚病？
皮膚專科李家揮

[illegible]

告示
街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）

香港總督會同行政局根據街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）第六條之規定，現擬頒發命令進行下開工作：

（甲）將介於欽州街與桃街間之一段通州街之路線及路面調度予以修改，其範圍業已在圖則227/154（以下簡稱上述圖則）內表明；

（乙）將桃街之路面調度予以修改，其範圍業已在上述圖則內表明；

（丙）將介於通州街與桃街間之一段大角咀道之路線及路面調度予以修改，其範圍業已在上述圖則內表明；

（丁）將介於塘尾道與大角咀道間之一段桃街之路線及路面調度予以修改，其範圍業已在上述圖則內表明；

（戊）興建一條通過大角咀道，通州街及深水埗新填地之高架道路，其範圍亦業已在上述圖則內用黃色表明。

上述圖則現存於香港政府合署西座地下中西區民政處諮詢分處、九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量處，九龍旺角民政處及九龍大角咀大同新邨埃華街八十五號地下旺角民政處大角咀分處，供各界人士查閱。

任何人士，如反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年一月二十四日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償者，必須在申請書中敘明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益及該物業受影響之情形。此外，對於該項工程可能使申請人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度，亦須在申請書內作出估計。

申請賠償人士須於一九七七年一月二十四日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈周知。

工務司　麥德霖

一九七六年十二月二十四日

告示
街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）

香港總督會同行政局根據街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）第六條之規定，現擬頒發命令，在圖則MH 5560（以下簡稱「上述圖則」）所示範圍內，進行下開工作：

（甲）將荷李活道介於威靈頓街與卑利街交界處及荷李活道八十二號之間之一段道路之路線、路面調度與水平，予以修改，其範圍業已在上述圖則以黑線所圍繞區域內用粉紅色及灰色表明；

（乙）將介於皇后大道中二四四A號與二七二號間之一段道路之路線與路面調度，予以修改，以便闢設一個巴士站，其範圍業已在上述圖則以黑線所圍繞區域內用粉紅色及灰色表明。

（丙）將符合街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）第二條所載定義之其他現有街道之部份路線、路面調度與水平，予以修改；此等街道包括蘇杭街、[illegible]、弓絃巷及樂安里四者之部份道路；其範圍已在上述圖則以黑線所圍繞區域內用藍色表明。

（丁）上文（丙項）所述在上述圖則以黑線所圍繞區域內用藍色表明之各部份道路，將禁止車輛駛入。

（戊）在荷李活道一二七號東面邊界闢建一條公眾巷，其範圍業已在上述圖則以黑線所圍繞區域內用灰色表明。

（己）將弓絃巷，樂安里兩者之部份街道與沿荷李活道一三九號至一四七號北面邊界之一幅狹長土地及毗連皇后大道中二五二號至二五二號東北面邊界之一幅三角形土地，予以封閉；其各該範圍業已在上述圖則以黑線所圍繞區域內用黃色及黑斜線表明。

上述圖則MH 5560A現存於香港政府合署西座地下中西區民政處諮詢分處及香港花園道美利大廈二十樓地政測量處，供各界人士查閱。

任何人士如反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年二月二十四日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償者，必須在申請書中敘明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益，及該物業所受影響之情形。此外，對於該項工程可能使申請人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度，亦須在申請書內作出估計。

申請賠償人士必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年二月二十四日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈周知。

工務司　麥德霖

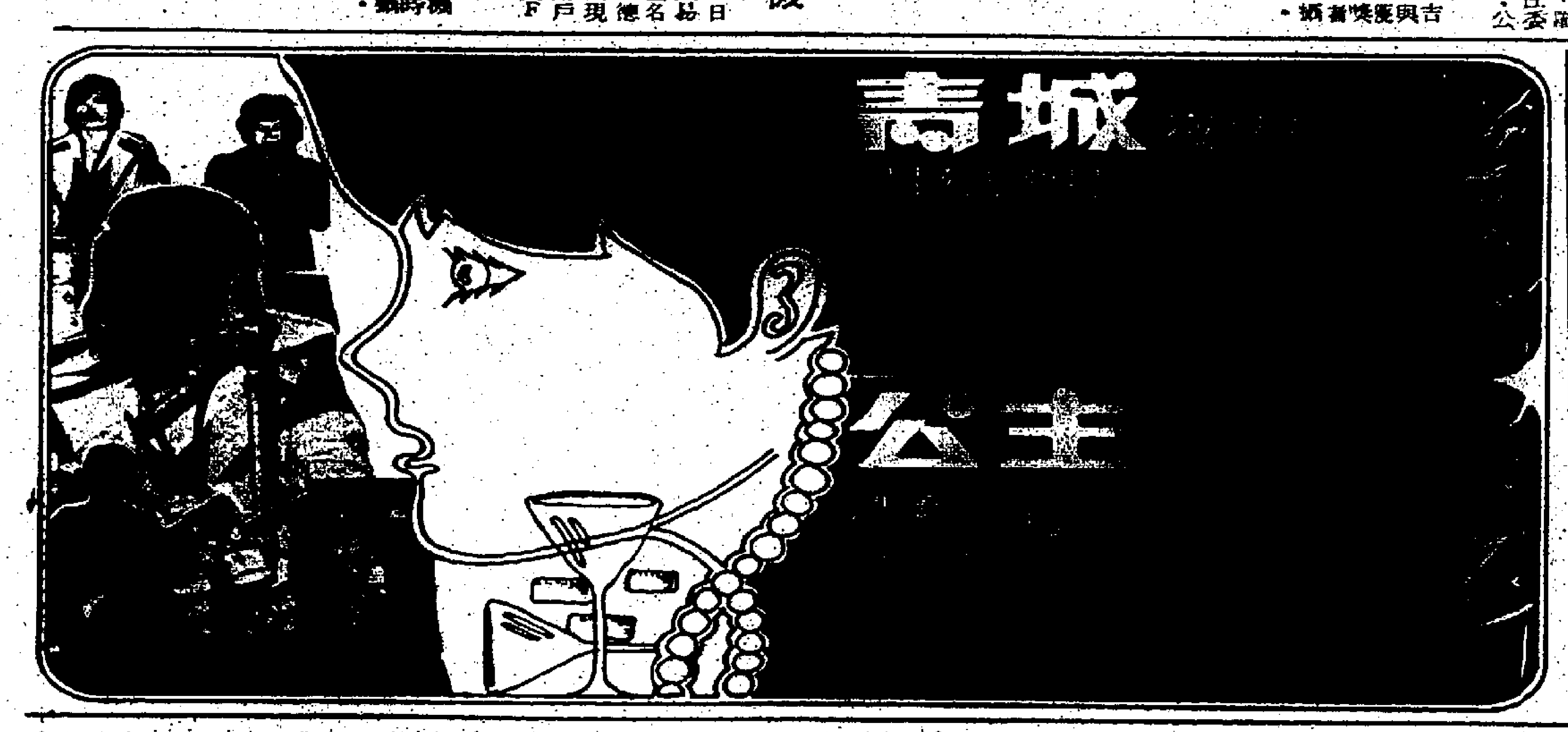
一九七六年十二月二十四日

黃莎莉選購「藍寶」機

【本報訊】本港著名影視紅星黃莎莉小姐，日前往中區恒生銀行大廈地下商場，參觀大昌貿易行位於中區陳列室。並對該行所總代理之各國名廠家電器均極感興趣，垂詢甚詳，尤其對西德藍寶彩色電視之色彩、畫面及音響各方面的表現無不大加讚賞，並表示藍寶彩色電視確能為用戶提供每晚最佳娛樂，隨後乃選購其中一款藍寶FM一〇〇彩色電視。

圖為黃莎莉小姐選購藍寶彩色電視機時攝。

圖為星辰表經理神谷明，星辰表石英中心經理市川秀吉與獲獎者合攝。



工商讀者
購買力高
分類廣告
價廉效好

日晚報美國刊
特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費　不折不扣
此種廣告以普通廣告為限
故事及喪事除外。

仙杜拉與你共渡聖誕及新年

美雅燈飾公司
參觀歡迎
美術設計
展覽會場
能組合節
六角形萬
名廠燈飾
統辦世界
陳列室
香港灣仔軒尼詩道210—212號
電話：⑤733918

哥林比亞
無綫電學校
無綫電及電視全科日夜基本班
小六至中二程度
無綫電及電視全科日夜深造班
中三或以上程度
船舶電台電訊科學校保送考取執照
無綫電工程函授科
學費十五元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號
自置校舍設備完善歡迎到校參觀
索章詳函電：K862483．K789115
K864989．即免費寄上

"去邊度搵"？
最旺地點高尚住宅
每尺只售 $220—
大道西234號（東邊街口）
好時大廈 989年
只剩十餘伙先到先得
洽購處：協成行有限公司
電話：(五)234523．250834

浸會學院校外進修部主辦
六週證書課程
一九七七年一月六日開課
電腦入門　商業英語
電腦打孔　商業統計
初級會計　管理原理
新數簡介　新聞寫作
人類學　書法
☆權威英語授學
☆人事管理概論
報名詢問處：電話K376245
九龍窩打老道224號1208室

港府委英顧問公司研究
擴展九廣鐵路 耗資十四億元

【本報訊】政府已委任一間英國顧問公司，就九廣鐵路局耗資十四億元之現代化及擴展計劃，進行一項經濟及技術性之研究。

九廣鐵路局長高嘉禮於昨日宣佈上述消息時謂：該公司名爲TRANSMARK，是英國鐵路局全權擁有之附屬公司，該公司將對最近完成之整體交通研究中有關九廣鐵路局之建議，予以深入研究。

高嘉禮表示，該公司亦將研究興建支線至大埔工業邨及葵涌貨櫃碼頭之可能性。他指出，研究工作中的一項特色是找出內燃機及電力牽引兩者，對於應付未來火車服務需求的增加，何者較爲有利。

顧問公司亦將決定在火車操作，由現行方式轉變爲現代化系統的過渡時期內，以何種管理方法爲最佳。該公司亦會明確指出合併客、貨運服務的最有效方法。TRANSMARK公司進行研究工作時，將由茂盛顧問工程師及施偉拔公司從旁協助。研究工作預料可於明年九月前完成。

勞工處取締童工 檢查八千工廠
卅一間違例被檢控

【本報訊】勞工處曾於上月二日至四日在港九新界進行一項取締童工的運動。在動運進行期間，勞工督察先後巡視八千多間廠號，並發現其中只有三十一間非法僱有十四歲以下兒童共三十四名。

根據現行法例規定，年齡不足十四歲之兒童係不得受僱於任何工業經營從事工作的。

這項行動爲今年第三次舉行。就這次行動中接受檢查之各廠號僱有工人共八萬一千五百八十四名，該三十四名童工僅佔總數之百分之零點零四。

按照勞工處之政策，上述違例廠號全部將被檢控。

在這次爲期三日之行動中，勞工督察從三萬七千一百一十八間業已登記在勞工處之廠號中，選出八千一百三十六間作爲突擊檢查之對象。

在這些廠號中，除了八十八間係因過去曾被發現僱用童工而被挑選外，其餘均爲隨意選出的。

然而，在這八十八間經特別挑選之廠號中，僅有七間被發現重犯同類違例事件。

勞工處發言人稱：「這次行動之結果顯示，大多數受僱童工之年齡約爲十三歲，而女童又比男童稍多。他們大多數受僱於各區工業大廈內之工業場所，這些場所的工人人數通常係由五名至四十九名不等。」

他又說：「這些童工大多數報稱受僱時間少於三個月，通常每日工作八小時，每日賺取工資十四至二十元。」

發言人續稱：「有等僱主承認他們需要趕工而又欠缺人手，故未有小心查核每名求職工人之眞實年齡，以致在無意中違例。」

他最後表示：該處將於明年再度舉行此類取締童工之運動，以檢舉僱用童工之僱主。

出口保險信託局 獲投保額逾百億
十週年紀慶·港督致賀詞

【本報訊】香港出口保險信託局成立十年以來，向該局投保的本港的出口總值已增加四倍。該局成立初年，投保的出口總值爲四億元左右。

港督麥理浩爵士昨日在該局十週年紀念午餐會中致詞時，指出該局十年內的成就。

港督認爲該局處事靈活和反應敏捷是值得稱道。

以下爲港督演詞：

「香港出口保險信託局今日慶祝成立十週年紀念。同時更高興的是向該局投保的出口總額，自該局成立至今年，累積總數已突破一百億元大關，當該局成立的初年，投保的出口額僅約爲四億元，今年的數字已增加四倍。

「在過去十年間，該局對於環繞世界貿易的種種政治及經濟情況均能應付裕如，它的處事靈活和反應敏捷是值得稱道的。過去三年中，海外市場曾出現巨大的動盪情況。買家的運氣轉變無常，瞬息不同，無人會有先見之明的突然破產和週轉不靈事件隨時發生。雖然面對着這樣的考驗環境，該局仍能改善它的服務，推廣它所提供的保險範圍及增加儲備。該局最近將其責任保險率由百分之八十五增至百分之九十，因此投保者須負責百分之十的損失危險。該局現有接近九百個投保客戶及接受差不多每一個市場的大部份香港產品投保。

「該局局長及其屬下職員相信很高興知道該局已成爲本區出口信用保險機構的模範，而若干鄰近國家均渴望汲取本港的經驗。

「對於該局得到這個機會，委員人選包括委身公家事務的商界及政府人士在內的香港出口保險信託局諮詢委員會亦居功厥偉。

「我相信在未來的十年中，這項值得稱道的進步將繼續出現，爲全港帶來好處。我藉此機會恭賀貴局的良好成就及努力，並祝貴局前途無限。」

港督麥理浩爵士昨午在香港出口保險信託局十週年紀念午餐會中致賀詞。（本報記者谷建華攝）

「清潔屋宇比賽」揭曉 北景大廈捧督憲盃
港督昨訪問該廈親自頒發獎盃

港督昨日訪問「清潔屋宇比賽」全港總冠軍北景大廈時，探訪該處一住戶。圖示港督與居民傾談。

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日訪問「清潔屋宇比賽」全港總冠軍北景大廈，向該大廈居民致賀，表揚居民的成就，麥理浩爵士將「全港清潔運動督憲盃」頒贈予居民。

鄧榮光、鄧伯基及馮景禧，分別代表住戶及業主接受這項殊榮。

這幢建成已有十三年的北景大廈位於北角北景道十八號，本年十月參加市政局主辦的「清潔屋宇比賽」，經分區賽、地區賽及全港總決賽後，獲選爲全港最清潔樓宇。

北景大廈居民現正籌劃組織互助委員會，處理日後大廈的公共事務。

陪同港督訪問北景大廈的清潔屋宇評選負責人包括：全港清潔運動委員會主席何楊展翹女士，助理新界政務司湛保庶，民政署副署長徐淦，市政事務署副署長歐必洽，鄉議局署理主席張人龍，市政事務署高級主任鄧邦彥及民政署高級行政主任林國彥等七位。

李司祺爲泰林抽獎

圖爲李司棋小姐主持泰林幸運抽獎。左起：泰林營業部經理余增強、營業部經理周冠雄、李司棋小姐、泰林總經理林作爲、副經理林國階。

【本報訊】電視紅星李司棋小姐昨日（廿三日）中午出現九龍彌敦道泰林無綫電行旺角分行，爲該行主持幸運抽獎；大批市民爲一睹李司棋小姐的風采，不約而同聚集於門前，其熱鬧情況盛極一時。

李司棋小姐共替十八位顧客帶來幸運，頭獎獎品爲根德廿六吋無綫遙控彩色電視機，二獎爲NEC二十吋半無綫遙控彩色電視機，三獎爲威極牌豪華雙門雪櫃，其他獎品包括高級音響組合和名廠錄音收音機。

錦田三百萬毒品案 探員供述搜查經過
鷄屋地底發現秘密

【本報訊】警方掃毒組人員，於今年三月間突擊搜查新界錦田高埔新城一家農場，破獲一間大製毒機關，檢獲大批毒品，價值達三百多萬元，在場一雙夫婦涉嫌有關，爲掃毒組人員拘控，昨解最高法院刑庭審訊，被告二人均否認控罪，首由主控檢察官申述案情，全案證供未畢，押候至下星期二（廿八）日繼續審訊。

案由按察司費柏主審，而由七名陪審員組成之陪審團協同聆訊。

被告夫婦二人：（一）黃國棟，四十六歲，農夫，（二）邱壽業，四十一歲，家庭主婦，同被控三罪：（一）指兩被告於本年三月四日，在新界錦田京水井高埔新村十七號農場內，與兩名在逃男子製煉毒品，（二）同時同地，意圖製煉毒品，（三）同時同地，藏有九八八二點六公分混合劑，而內含有七一四二點七公分鹽酸嗎啡，可作非法販賣用途，另首被告加控一項容許樓宇非法製煉毒品罪名。

主控檢察官申述案情稱：被告夫婦二人與兩個女兒，同住於錦田高埔新邨十七號農場內，許被告擁有這間養鷄及豬隻的農場已有十二年。

一案發當日中午時分，掃毒組人員前往上述地址搜查，當時被告兩人皆在農場內，找在時發現有大批用作製煉毒品的儀器及化學藥物，後又在鷄屋的地底下掘出用膠袋盛載的嗎啡。

翌日，掃毒組人員繼續搜查，又發現一批用膠袋盛載的毒品，所有毒品可提煉成卅公斤海洛英，約值港幣三百卅萬元。

掃毒組一名探員黃保出庭作證供稱：案發當日，他在農場搜查完畢時，夫被告曾向他透露「毒品」用途，他立即將夫被告所講一切，記錄於供詞內。

辯方代表大律師在盤問證人時指出，夫被告爲一個完全不懂文字的婦人，又如何能夠說出「毒品」這個名字，供詞完全是證人捏造出來的。

證人黃保否認辯方代表大律師所指稱的捏造供詞一事。

凱悅地庫命案 青年被控謀殺

【本報訊】尖沙咀凱悅酒店地庫潮州酒樓，十二月廿一日凌晨四時許，發生一宗兇殺案，一群在酒樓宵夜後出來之男女，突被兩男子揮刀襲擊，釀成一死一傷慘劇。案發五小時後，警方跟蹤到九龍城亞皆老街二一〇號一層樓宇內，拘捕兩名可疑青年男子，帶返警署，經予嚴密調查結果，其中一人涉嫌有關，以謀殺罪名落案檢控，昨解上南九龍裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候八日再訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

被告劉國基，廿四歲，報稱文員，被控罪名，十二月廿一日，在九龍地區，謀殺一名廿七歲鄧偉聯。

蛇年紀念郵票
首日封蓋印 下週三截止

【本報訊】郵政局接受預約爲蛇年郵票首日封蓋印，現已爲時無多，下星期三（廿九日）即告截止。

需要預約蓋印的首日封應於星期三下午五時以前交到港島郵政總局或九龍彌敦道中央郵局或疏利士巴利道尖沙咀郵局。交回時須寫上回郵地址連同填妥的預約表格及應付費用。此等首日封之費用爲每個一元七角，其中包括面額二角及面額一元三角各一枚的郵票在內。每一份預約規定至少十個首日封。

該兩款蛇年紀念郵票定於明年一月六日起公開發售。郵局人員用普通郵戳爲首日封打印後，即當面交還，但郵戳中將無時間紀錄。圖爲該兩款新郵票。

馬會競賽小組研究結果
策永勝及繁華犯規 摩加利罰停賽一天

【本報訊】一九七六年十二月十一日成爲上屆冠軍騎師摩加利最黑色的一天，當日他策「一定叻」墮馬受傷，更因雙料犯規而成爲雙料被罰。馬會昨宣佈判罰摩加利停賽至十二月三十日，其實此舉判罰對摩加利並無影響，因爲他目前仍在養傷，要到一月中旬以後才能應戰。

摩加利在當日第八場策一定叻墮馬受傷，因此同日他在第五場策永勝及第七場策繁華之意外事件，追得押候研訊，此項研訊至昨晨在馬場辦公室進行，摩加利扶杖出席作證，迄至昨午十二時三十分，乃由首席受薪席事史釗域代表競賽小組簽發佈告，宣佈判罰摩加利停賽至十二月卅日。

據公佈稱：「有關一九七六年十二月十一日賽馬之意外事件：

「第五場鐵行盃公開賽，一八〇〇公尺一項研訊是有關薛納所策新旺，白禮棣所策海翠翡，及摩加利所策永勝，跑到直路時擠撞，此項研訊押候到十二月廿三日在馬場辦公室進行，經過聆聽騎師之証供加以研究，並察閱紀錄影片，競賽小組各委員決定判摩加利策騎不小心，罰停賽由一九七六年十二月十二日至十二月二十二日，因摩加利當時未有足夠位置而越過新旺，以致新旺受到嚴重橫越而勒馬，因而阻及海翠翡，海翠翡因而勒馬懷後。

「第七場，第五班一六五〇公尺，一項研訊有關第一次跑過決勝點時，見習騎士梁佩德所策之新玩意及摩加利所策之繁華，發生擠碰，押候至十二月廿三日在馬場辦公室進行。經參詳各騎師之紀錄及察閱紀錄影片後，競賽小組各委員決定判摩加利由十二月廿二日起停賽至十二月卅日止，摩加利犯策騎不小心，因他容許其坐騎在未有足夠位置時橫越新玩意，以致新玩意在推進中要突然勒馬。」

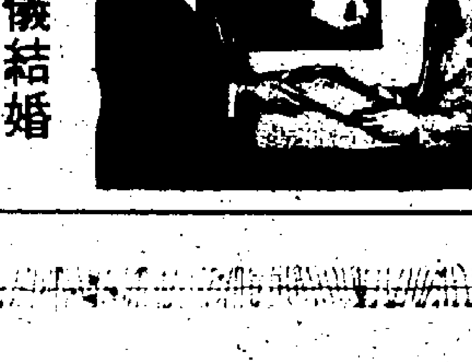
探員中槍案
其妻被控傷人 定期轉解地院

【本報訊】香港仔黃竹坑新邨探員中槍受傷疑案，事後其妻被控傷人罪名，昨再續解上西區裁判署提訊，法官以控方對案情價值有調查，諭將案押候十二月三十日轉解維多利亞地方法院審訊，被告暫無需答辯，仍准以六百元現金及一千元人事担保出外候審。

被告溫女鄉，廿四歲，被控於十一月卅日在黃竹坑邨吞邑開槍傷害男子梁文東。

美國銀行業務訓練
海託莊德仁獲優異獎

海外信託銀行進出口押匯部副理莊德仁，數月前前往美國紐約著名銀行狄文信託公司主辦爲期六月之訓練課程，日前經已受訓完畢，以成績優異，獲該銀行頒贈成績優異獎狀。該銀行遠東區代表夏爾嘉，上週在其駐港辦事處，將該獎狀頒與莊君領受（圖爲夏先生將獎狀遞交莊君）。莊君是項獎狀榮獲者不多，莊君前此畢業於美國紐約泰萊商學院，獲文學士銜，現進一步深造完畢，繼續任職海外信託銀行，前途未可限量。



衛國聲冼燕儀結婚

前新聞界現任粉嶺新工業區安樂村村代表衛漢光與本港魚翅業巨子冼甜先生共結秦晉。新郎衛國聲爲台灣國立師範大學工業教育系學士，現執教於潮商中學，新娘冼燕儀小姐爲浸會書院學士，執教於天主教德品學校，昨廿三日在婚姻註冊處舉行婚禮，男家假粉嶺聚英大酒家設筵款待嘉賓。圖爲新郎衛國聲新娘冼燕儀小姐儷影。

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹和緩至清勁東風，沿岸地區晨早有霧，蕎雲，間中有陽光。

今日最高氣溫可升至攝氏廿四度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿一度，濕度爲百分之九十二。

黃色火災警告訊號仍然生效。

□潮水漲退□

高潮：上午五時四十五分，下午四時四十八分。
低潮：中午十二時四十三分，下午十一時十二分。

□截郵時間□

台灣、沖繩、巴林島。	上午十一時
菲律賓、新加坡、馬來西亞、沙勞越、印尼。	正午
南越。	下午二時
印度、孟加拉、尼泊爾、杜比、科威特、埃及、敘利亞、約旦、巴基斯坦、沙特阿剌伯、西德、奧地利、南非、瀰屬東非、意大利、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、以色列、瑞士、法國。	下午四時
法屬埃化及亞撒斯、留尼旺、希臘、塞浦路斯、美國東岸、阿根廷、牙買加、墨西哥、象牙海岸、肯亞、加納、蘇丹、澳洲、斐濟、新西蘭、法屬波里尼西亞、南韓、新畿內亞、錫蘭、沙巴、日本、夏威夷。	下午五時
泰國、緬甸、寮國、美國西岸、中南美洲。	下午六時

兩賊刦九龍塘住宅
掠去財物約八千元

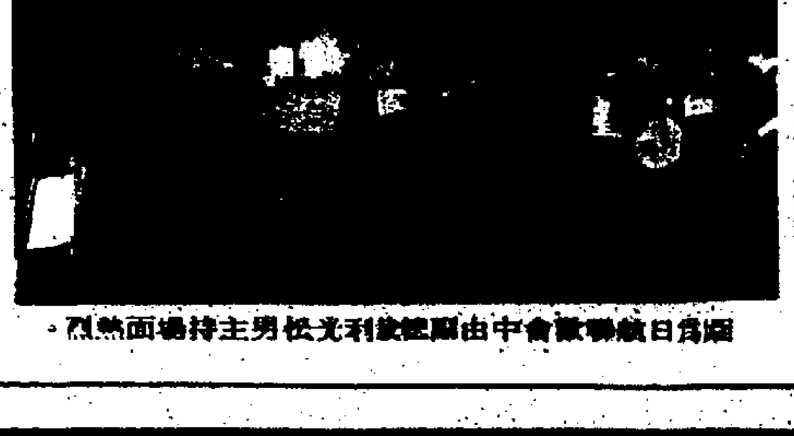
【本報訊】兩名劫匪，昨晨在九龍塘俐沙利道一間住宅，乘一名小童買報紙返家之際，伺機入屋搜劫，將屋內四名女事主當場綑綁，匪徒搜掠近一小時，掠去八千元財物，得手後逃去無蹤，事主及後掙脫綑綁，並撥電報警。

被劫的寓所爲九龍塘俐沙利道一號D三樓，戶主姓李，昨晨九時許，男戶主上班後，其七歲的兒子落街買報紙，豈料被兩名劫匪所乘，劫匪首先截小童，詢問小童地址，然後假作問小童外出何事，知小童落街買報紙，即埋伏樓梯間，待小童返家按門鈴之際，即上前門入屋，然後拔出利刀，指嚇一名女子，再將屋內共兩名女子及兩名老婦綑綁，繼而大肆搜掠達一小時，掠去九百元現款，及一批飾物，共值八千元，得手後逃去無蹤。

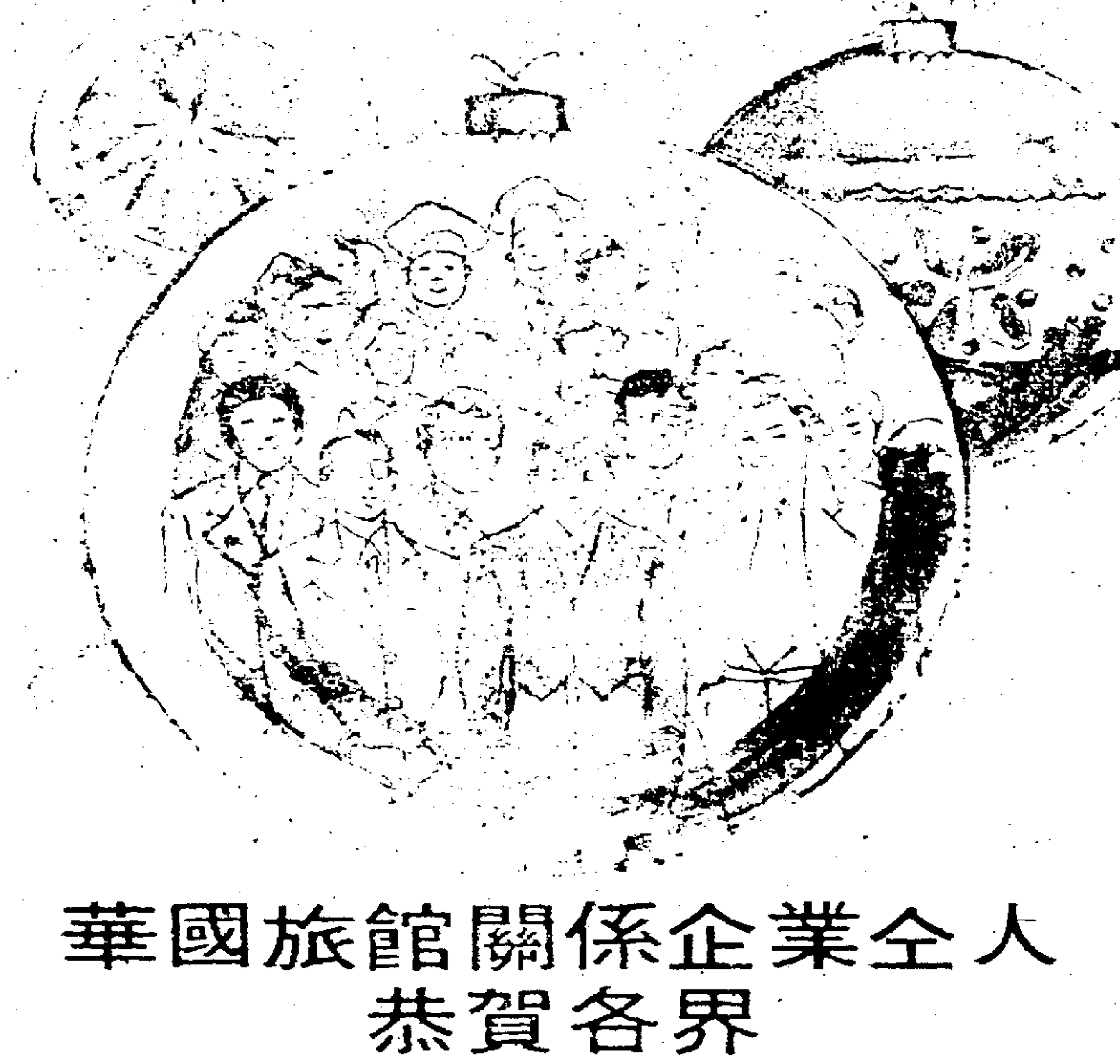
至十時許，一名女事主首先掙脫綑綁，立即撥電報警，此案警方已展開調查。

日航員工聖誕聯歡

日本航空公司於日昨在尖沙咀喜來登酒店舉行慶祝聖誕新年員工聯歡大會，日航屬下各單位人員及家屬等共達六百餘人，筵開五十餘桌，由亞洲及太平洋地區總經理利光松男親自主持，在飛觴醉月之餘，并有歌唱、抽獎等節目助慶，情況很爲熱烈。



圖爲日航聯歡會中由總經理利光松男主持場面熱烈。

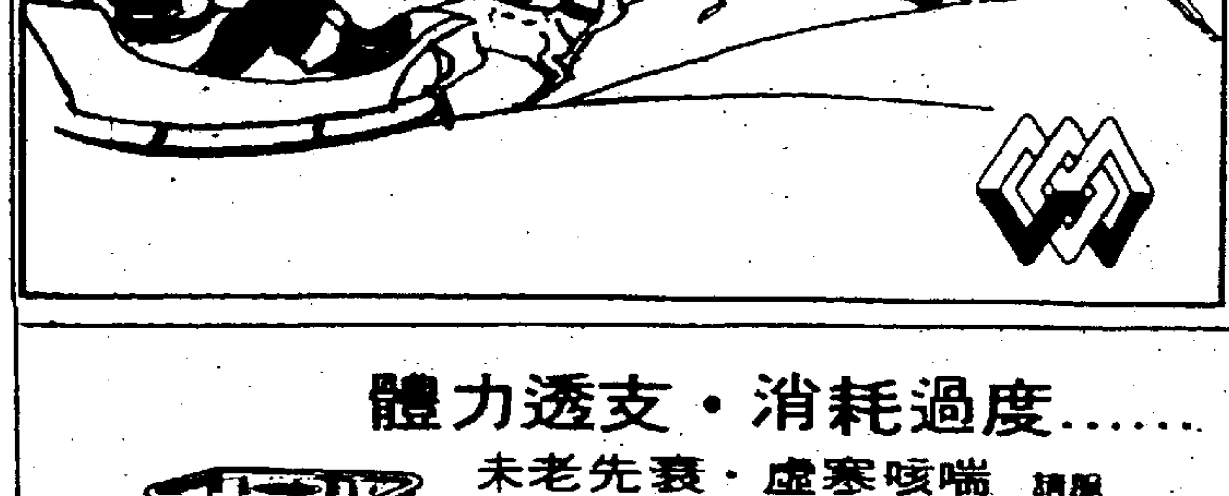


華國旅館關係企業全人
恭賀各界
聖誕快樂·新年進步

華國酒店（香港）
中泰大飯店（台北）
華國大飯店（台北）
華國公寓酒店（菲律賓）

免費預訂房間　電話 5-748211 內線240或5-742702

恭祝各位
聖誕快樂
永安公司各分店
十二月廿五日及廿六日
聖誕節休息兩天
十二月廿七日照常營業
諸君惠顧·敬希垂注



體力透支·消耗過度……
未老先衰·虛寒咳喘　請服
位元堂
養陰丸
止咳喘·補氣血·壯機能
藥店有售
總行：香港九龍荔枝角道108—110號

各界社團斥白當局詭計
高估租值略減比率 實為今後加稅鋪路

【本報訊】關於重估差餉租值問題，代表本港各界社團之十二個團體昨日表示，目前應該首先全力反對「應課差餉租值」之不合理高估，其次才討論差餉徵收率之調整。而當局所謂略減差餉率之舉，並未切實針對問題，各社團認為「應課差餉租值」之巨大增幅並無合理根據。差餉物業估價署長表示：「應課差餉租值」乃根據樓宇交吉出租時可得之全年估計租值而定。但現時本港人口稠密，土地樓房供應有限，租金上漲是無可避免，以此為估計差餉基礎是否適當？值得商榷。且絕大部份樓宇既有住戶租用，又焉能獲取照現行交吉出租所得之較高收益。同時政府迄今仍無詳細解釋其重估差餉租值之原則及辦法。在此種情況下，各社團實無法接納差餉物業估價署所估定之差餉租值。

另一方面，雖然政府表示明年度之差餉徵收率，將按照公佈財政預算案以前之經濟發展情況及預算案情況作出決定，予以降低，港督且曾宣示，增加率將會少過百分之四十，但可預見未來實際應繳差餉之增加額仍會提高。同時根據以往經驗，政府于一九七三至七四年亦曾因重估差餉，將差餉率由百分之十七降至百分之十五，惟在七五至七六及七六至七七兩個年度內，政府又將差餉率分兩次增至百分之十八，比原有徵收率更高。故政府現在表示降低差餉率，只是一種轉移市民注意力之手法。且事實上七六至七七年度之物業稅經已因按照與新「差餉租值」相近之「評稅值」計算而數額大增，日後地稅亦將因「差餉租值」上升後而相應提高。換言之，由於「應課差餉租值」之高估，將使多項稅額作大幅度增高，加重工商業及居民之負擔，影響非常重大。

因此，各界社團對差餉租值之不合理高估堅決反對，並要求差餉物業估價署將傳統和最近之物業估價方法公開，同時詳細解釋新估值增幅之理由。代表各界社團之十二個團體為商討反對差餉租值不合理高估之進一步行動，將於短期內再次舉行會議討論。該十二個團體之名單為：香港中華廠商聯合會、香港中華總商會、九龍總商會、港九各區街坊會研究委員會、港九各區街坊會協進會、九龍區大廈業主住客聯誼總會、香港工業總會、新界總商會、港九物業商會、香港棉紡業同業公會、九龍華商會、香港印染整理廠商會。

讀者繼續來電話指責政府
祇曉開源不會節流 狂加稅欵害死市民

【本報訊】當局連日來頻頻解釋差餉租值重估問題，而市民向本報熱線電話投訴仍源源不絕，他們的不滿情緒並未減弱，讀者在投訴時指責當局的住客租金轉嫁根本上是行不通的，部份更指政府借業主過橋，向住客開刀。

一些業主更指責政府祇懂得開源加稅，卻毫不想辦法節流，他們認為當局此舉將差餉狂加猛征，無疑是迫市民冒險犯罪而已。以下是讀者的熱線電話投訴：

深水埗區一位林先生，昨日向本報投訴時指出，當局的狂加差餉，認為業主可以向住客的租金轉嫁，滿以為這樣就可以替瘋狂重估差餉的措施作解釋，但實際上的住客是否接受，而一個面積不大的單位，儘管加租也不能太離譜，這樣卻是搵到業主階層來擔。

林先生認為這樣的措施根本係行不通的，過去他的樓宇的租值估價為四千五百元，新的租值估價為七千五百元。

×××

數月前在深水埗石硤尾街一幢新大廈入伙的蘇姓業主表示：新舊的租值估價相差不到半年，但其間的差額卻出現驚人的變動。

蘇先生覺得當局的租值重估實在有點兒嬲而得人驚，在數月前，他的樓宇租值估價才四千六百多元，新的估價暴升至一萬一千多元，增加了一點四倍有多。

×××

九龍塘樹街十三號一位陳姓業主，他對本報表示：當局祇知開源，卻毫不設法節流，經聘請外國專家抵港調查甚麼，甚麼，都是不切實際的，根本就是浪費公帑，慷市民的慨。

他的樓宇舊的租值估價為三千九百六十元，新的估價則為七千九百廿元，他懷疑加了這麼多差餉，是否警察會增加了，救火車增加了，而治安又隨即有所改善。

×××

灣仔道一三六號一位麥先生，昨日投訴時指出：他的單位祇不過是一個自住小單位而已，當局卻毫無理由地以超過一倍的百分率來重估租值，過去他的租值估價為三千四百八十元，新的租值估價為八千一百六十元，以一個小家庭來說，試問何以負擔。

在西洋菜街一個小單位的業主唐先生，昨晚向本報投訴時表示：政府以為凡業主皆富有，而實在他們是一家人歷年來節衣縮食才有錢買樓，但當局一下就倍增差餉，打工仔實在難以負擔，這樣無疑是迫市民冒險犯罪而已。

過去唐先生的租值估價是三千元，而新的租值估價剛好增加了一倍，為六千元。

×××

一位姓杜的市民向本報投訴時，指責當局的業主狂加差餉，而又表示可以向住客轉嫁，這樣的做法，無非是借業主「過橋」，向住客開刀而已。

這位市民不明白何以要狂加差餉及物業稅，如果港府看來一點也不窮，如果港府眞的要加，就應公佈開支，讓市民心服口服。

杜姓市民繼續說：港府祇會「開源」不會「節流」，政府機關浪費情形比比皆是，經常邀請一些外國甚麼專家，提出些不切實際的意見，然後拿走納稅人的幾千萬港元。

他說：政府在開源方面也不高明，不應向業主住客加稅，應該在奢侈品方面動腦筋，例如化粧品，洋煙洋酒等提高稅收才較為合理。

杜姓市民住在鰂魚涌，也是此次加差餉的受害者之一。

另一位顏姓市民認為港府祇會在浪費納稅人的金錢後，來一個加差餉，須知本來收入僅是糊口的小市民，在差餉加下狂，百物騰貴，不少市民會鋌而走險，增加香港罪案發生。

×××

九龍土瓜灣道一位姓余業主表示，他在差館里三十三號有一單位，舊估價是二千七百元，但新估價卻是六千九百元，超出二倍有多。

他認為政府沒有理由高估一倍以上。

大坑東窩仔山 三女童被非禮

【本報訊】大坑東窩仔山昨日發生非禮事件，三名八歲至十一歲女童在山上嬉戲時遭兩色狼非禮，受害女童事後報警並送院檢驗，警方藍帽子隊召到場搜山，但無所獲。

三名受害女童分別姓胡，蔡，劉，住大坑東新邨，昨日下午二時許，三女童與其他十餘名鄰居小童齊到窩仔山玩耍，隨後分批歸家，三女途遇兩名長髮青年，被脅持往草叢非禮，各女童獲釋後即奔下山借電話報警。

警方到場，封鎖該山展開搜索，但無結果。事後據事主描述，該兩名色狼年約廿歲，長髮飛型打扮，並蓄有胡鬚，懷有利刀。

徐季良提出兩點指摘
重估差餉要有準則 勞工改革不應急激

【本報訊】政府重估應課差餉租值及改善勞工福利等措施，市民非常關注；中華廠商會名譽會長徐季良對這兩個問題亦發表其意見。

徐氏首先一針見血指出：現時的應課差餉租值並無評估標準，脫離現實。

他表示：政府估值時並無與物價變動，一般收益變動相配合，以致出現估高不估低毛病。「政府應該有一個估值的標準公式，俾予在會人士能作合理批評。」

這位工商界領袖並不反對政府重估應課差餉租值，但評估過高，則實欠公允。

徐氏稱：七四至七五年度差餉收入，計六億五千六百九十萬元，較七三至七四年度增加百分之十四；七五至七六年度又增百分之二十，每一年增長率在百分之十以上，為理想的稅項。

「政府重估差餉，應按此增長率，決不可增至百分之八十這樣高。」

對於實施社會改革及改善勞工福利，這位廠商會元老有其精闢見解。據徐氏指出：社會改革及改善勞工福利，為必須達成之目標，但過激之改革和過激之施行，必有不良反應，會影響中外人士之投資態度。

「本港是施行自由經濟體制地區，一切靠中外人士投資，始能保持繁榮。」

他又說：英國首相卡拉漢於下議院透露，港府已擬定一個五年立法目標，以促進香港社會改革和勞工福利，此舉似為安撫工黨激進派人士。

「但工黨所實行的政策——『英國式革命』，在英國並不成功，若究施於本港，則本港豈不會被弄致一塌胡塗？」

徐氏最後稱：香港工人工資已局部有與日本相平衡之處。中國人有勤儉美德，逾時工作多出於自願，如政府計劃於一九八〇年取消青年人逾時工作，則有操之過急之處。

署理財司要太極
胡漢輝黃夢花提出指摘
祇講比率不談估值

【本報訊】市政局議員黃夢花及地產商會副會長胡漢輝，昨日在接受記者訪問時，均認為署理財政司謝法新在立法局所言減徵差餉比率，祇是拖延安撫手法，對於廣大市民並無交代。

黃氏指出，署理財政司並沒有宣佈新預算案的數字，對重估租值問題亦無任何解釋，實等於對市民毫無交代。政府不應不讓市民知道政府要收取多少錢？由此可見，政府不肯面對此現實問題，還想一意孤行，各社會團體應繼續聯合起來反對這次差餉的瘋狂估值。

他說，百分率減低本不是問題的要點，我們反對的是離譜的高估差餉，減比率是年年可加可減，任何人如果接納這說法是錯誤的，政府只不過是想緩和一般市民的憤情而想出這個辦法，等待浪潮一過，還是會再起的。

胡漢輝則認為：當局把差餉問題的主題放在減差餉率上，市民到頭來仍是因減得加，政府倘一定要增收差餉，也必須體察市民能否負担的情況下，不能在市民激烈反對下，空洞地說減差餉率，使市民對政府失卻信心。

胡氏名特別提出一項被市民較為忽畧的重要問題，就是物業稅的估值亦將隨署差餉增加而提高，這些負担都會轉嫁到市民頭上。

警方拘一商業騙子 呼籲事主出面指証

【本報訊】油蔴地警方昨日呼籲曾被騙的市民挺身而出，提供消息，協助調查一宗商業騙案。

警方於日前拘捕一名男子後而發出上項呼籲，該被捕男子相信是前開設於彌敦道五二五號二十一樓的一所貿易公司的股東之一。

警方現正追緝另一名合夥人。

警方曾接獲報告，該公司於今年九月二十五日訂購一批總值一萬二千三百元的眼睫毛、唇膏及手袋，並以兩張支票付欵。可是，該兩張在滙打銀行開戶的支票卻不能兌現。

油蔴地警方本星期二拘捕該男子並起回該批貨物。

男童垂釣 釣獲子彈

【本報訊】土瓜灣海心廟附近海邊，一名男童昨日垂釣時，意外發現一個密封竹筒，裡面藏有六顆子彈，警方閱報現正展開調查。

昨日下午二時許，一名姓高男童在海旁石壁釣魚，撈獲一個十吋長管狀物體，外面以膠紙包裹，男童拆開膠紙，發覺該竹筒內有子彈，遂撥電報警，警方到場調查，並在附近搜索，但無任何進一步發現。

鄒偉雄函署理財政司
請延限交物業稅
俾政府考慮市民輿論

【本報訊】反對狂加差餉大會主席鄒偉雄議員昨日去函署理財政司謝法新要求運用權力，將現發出之物業稅單延遲付欵日期至明（一九七七）年三月卅一日，俾政府有充份時間作重新慎重考慮及給予市民較多時間提出反對理由。

鄒氏在函內稱「物業稅為入息稅之一，政府業經同意及承認此為正確之理論。征收入息稅之原理，只能從實際入息方面征收。而不應「靠估」。據他本人所接獲之投訴，大部份人士須繳之物業稅，係根據新估之差餉應課租值征收。此舉對納稅人非常不公平，且在邏輯上及稅則原理上均犯錯誤。」

鄒氏又稱：「最近發出之物業單，其繳欵限期多在本年十二月底前，逾期繳付，則須另加罰欵百分之五。因此鄒氏認為此舉非常不公，且又期限燃眉。故要求財政司運用權力延遲至一九七七年三月卅一日，屆時預算案亦已公佈，而差餉亦可能獲得解決。」

差餉估值問題嚴重
本報特設熱綫電話 歡迎讀者隨時投訴

本報特設立一個熱線電話，接受市民投訴，各界人士若接獲差餉物業估價署發出之新估租值通知書而認為估值過高者，均可逕撥電話 五一二八二五四零，向本報提出申訴。

本報接納申訴後，將儘可能將申訴者以前所繳差餉的數目，新通知書的差餉估值的數字，一併公佈，以示當局此次重估租值措施之不當與草率，希望讀者踴躍致電本報投訴，本報當熱烈支持此一運動。

本公司於本月廿三及廿四日為十周年紀念分別舉行酒會及聯歡遊藝晚會誌慶 荷蒙
社會賢達 同業先進 各界友好
光臨指導 寵賜多珍 厚誼深情 曷勝榮藉
惟以招待未週 殊深歉仄 敬希
鑒諒並致謝忱

依時製衣廠有限公司

董事 楊元龍
董事兼總經理 陳利栢
董事會主席 胡耀坤
執行董事 唐周若芬
董事 周鵬
敬啓

新界社團首長請求延交物業稅
稅局代表忙要手 多人聲言要拒交

【本報訊】差餉物業估價署、稅務局及理民府，昨聯合派出高級職員在元朗商會學校禮堂，對元朗區各社團首長解釋有關物業稅事，但其解釋者均為條例中的陳腔舊調，出席者殊不感興趣，他們均提出要求，請政府將繳欵期限予以押候若干時期，俾業主們有較充裕時間籌措稅欵繳納，但稅務局代表則以稅務條例規定難以緩期，出席者有多人疾聲「唔交」，並即離席，場面尷尬。

新界元朗社團首長聯誼會主席鄧任安憤慨陳詞：政府向元朗區狂徵物業稅，且限於本月卅一日繳交，使一般業主其難以繳付，事實上亦無法繳付，須知有些業主，其所收之租項極少，僅是以彌補若干生活費及樓宇修葺費，向未有積蓄一筆欵項以備繳稅，今政府既重估其租值，復期限又短，不啻如水益深如火益熱，作爲一個良好的政府是不應不察民情便向市民強征暴欵者，他建議政府應將期限予以押候若干時期，好讓業主們籌措繳付。

稅務局物業稅評稅主任區廷熙解釋：根據稅務條例規定，物業稅是要先繳的，繳交後如業主有充份理由或提出證明該樓宇是業主自住或空置或估值過高，可以申請發還多繳之物業稅，同時亦必須在有關課稅年度終止後的九十日內或在物業稅評定後的九十日內提出，該九十日之時限將嚴格執行，逾期提出之申請將被駁回，惟若能證明延誤之理由為離港生病或其他合理的原因，則屬例外。

一位出席者指出他擁有一所樓宇，每月收租一百五十元，何故會被估值一千元，豈不是亂估一通？

差餉物業估價署署理高級估價主任周振昇解釋：該署於一九七五年十月曾以掛號信將表格分寄與各業主，請他們填妥寄返，但有些業主可能未有將其所收租值填報，故該署只能以現時的租值估價，如這些業主認為估值過高，可以索取表格填報提出反對，但必須提出證明該樓宇是戰前樓宇，受租務條例保障或其現收之租值確是若干，向稅務局提出反對，俟差餉物業估價署查明屬實後，可以依照現值重新估價。

向稅務局索取表格，既花耗時間，而有些業主更不知如何填寫，有人提議稅務局能否在元朗理民府設立一個臨時辦理處，方使市民就近索取表格，並可對業主們解釋有關手續？理民府聯絡官伍錫源答應如接到這項的書面要求，該署即代轉遞稅務局考慮設立。

據悉：「元朗與各界反對政府開徵物業稅法及強徵差餉大會」已告籌備成立，並將於本月廿八日下午三時在元朗商會學校舉行，歡迎元朗區各界人士踴躍參加。

追緝色狼

【本報訊】北角警方現正追緝一名涉嫌非禮女童的男子。據報該名年齡在二十至二十四歲之間的男子，本星期二（十二月二十一日）曾在英皇道六十號一座住宅大廈十四樓後樓梯非禮一名十歲女童。該男子身高五呎五吋左右，中等身裁，長面，曲髮，當時他身穿一件深紅恤衫及灰褲。

任何人士能提供有關該男子及該事件的消息，請與北角警署（電話：五—六三二三二二內線三四）或任何警署聯絡。

你曾否見過此人？他被懷疑與北角英皇道一宗非禮案有關。

海洋公園開幕在即
入場劵須預先訂購 十五間投注站代售

【本報訊】海洋公園管理當局昨日宣佈，該園之入場劵將於一九七七年一月十日起在十五個選定之馬會場外投注站及該園入口之售票處發售。

該園發言人昨日宣稱：一月十五日及十六日即週末及週日之入場劵於港九十五個場外投注站預售，可保證每人有均等機會購票以參觀海洋公園。以後每逢「旺日」即星期六、星期日及公衆假期之入場均於約一星期前預先發售。

初期預售門劵僅限於參觀全場之入場劵，而此種辦法亦如園中其他設施一樣，將根據實際經驗而不時予以檢討。

正如該園主席馮秉芬爵士於十一月既時所宣佈，海洋公園收費辦法有兩種：除遊覽全園之外，如僅花半日時間遊覽黃竹坑花園部份則兒童收費二元，而成人則收費五元。而此種參觀部份設施之入場劵即使在「旺日」亦有一有限之數目在該園入口之售票處發售，但遊客應注意，如欲遊覽全園則應預先購票以免失望。

欲參觀山頂之水族館包括乘坐纜車，則成人須多付十元，兒童多付五元，可供假日遨憩。

在開放初期，預售入場劵至為重要，直至能獲得控制整個場面及交通疏導之經驗為止，而最後將可恢復於入口處售票，但在獲得經驗之前，此一日期無由預定。

此種原則對收費辦法亦復如是，因爲此一收費辦法是由專業顧問對於社會各方面深入研究，並將整個海洋公園視作康樂教育設施而提出者，並經慎重考慮然後接納。

海洋公園乃不牟利組織，由英皇御准香港賽馬會撥欵興建，雖然更由政府贈地，但仍需有足夠收入以應付經常開支、保養及擴充全園。此外，更有需予以强調者，即賽馬會將經常檢討收費及其他各方面，俾全港居民均能以最佳方式享受園內各種設施。

該十五個出售入場劵之馬會場外投注站地址及名稱如下：

香港區：威靈頓街五十二至五十八號威靈頓投注處；菲路乍街一百廿五至一百廿九號金輝投注處；電器道二百七十六至二百八十號華凱投注處；軒尼詩道二百九十六號軒尼詩投注處；天星碼頭廣場天星投注處。

九龍區：長沙灣道卅一至四十一號鴻運投注處；旺角道九十一至九十五號快富投注處；西貢街四號永安投注處；柯士甸道一百廿六號至一百廿九號及貴州街二至一□寶投注處；土瓜灣道三一二號B捷運投注處；譚公道卅八號C、D、E建安投注處；牛頭角定安街一百至一百零二號定安投注處。

新界區：荃灣大河道與□興街市街交界荃灣投注處；元朗正街一百一十四號元朗正街投注處。

蔡永業處長將任
中大醫學院院長
港督與議員致詞惜別

【本報訊】港督麥理浩爵士星期三日在立法局會議中向行將退休之醫務衛生處長蔡永業醫生致歡送詞，對其任內之表現，備加讚揚。港督演詞稱：

「今日是蔡醫生最後與我們聚集在一起，他在本局服務六年半以及在醫務衛生署任職二十年之後，現行將退休。他是一位傑出的署長，他在各方面都有貢獻，例如，全港最大的瑪嘉烈醫院的啓用，美沙酮棄毒計劃的推行，政府參與家庭計劃新猷，老人服務設施以及社區護理服務等。

以一位策劃者的身份來說，他在策劃十年醫務發展計劃和提倡推行地區性醫療衛生服務的新觀念方面，是特別不會爲人忘記的。

我們不會忘記他爲本局一位最能幹和禮貌週到的好友。他即將離開我們就任爲中文大學新醫學院院長，以他超卓才智，相信在履職後，自然有顯赫的建樹。」

隨後，首席非官守議員鍾士元博士亦代表同寅向蔡永業醫生致歡送詞。鍾博士說，在蔡醫生任職立法局期內，本港的社會服務計，獲得顯著擴展，蔡醫生與其醫務衛生處之同事，在改善生活質素方面扮演了重要的角色，對於醫療設備及醫學方面的進步，蔡醫生亦有重大的貢獻。

鍾士元議員指出，蔡醫生今次離開立法局，對於立法局及各位議員來說，無疑是一項損失，但社會大衆卻因而得益，因爲他日第二間醫學院成立後，對於本港市民的健康都有極大的好處。最後，鍾氏代表同寅預祝蔡醫生的新工作獲得成功。

圖爲蔡永業處長

本港一西婦心愛寵物
小黑熊贈與新竹動物園

【本報訊】本港一位英籍婦人贈送給台灣省新竹動物園的黑熊，前日已經運抵新竹市。

本港居民塔倫特夫人充滿信心，毫不猶疑地選擇了新竹，作爲她心愛的「威伊」的永久居留地。

她說：「雖然我從未到過台灣，但有關那裏敦厚的風土人情，我曾聽到不少，我深信「威伊」到了台灣能得到較好的照顧。」

「威伊」是一隻四個月大的喜馬拉雅種雄性日光黑熊，塔倫特夫人於去年十月中旬，在荃灣一間出售寵物店以八百元買下。

當時「威伊」又瘦又小，像一隻大猴子。

但經過塔倫特夫人飼養後，小熊迅速成長，現時體重已達五十磅，站立時已高約三呎，塔倫特夫人再三考慮，祇有把小熊免費贈給動物園。

當新竹市及斯里蘭卡的動物園同時表示願意收養這隻小熊時，塔倫特夫人選擇了台灣，因爲台灣的氣候適合小熊的生長。

而且台灣跟香港的交通一樣發達，塔倫特夫人祇需兩小時的旅程就看到心愛的「威伊」。

目前，塔夫人與「威伊」分別的時候，「威伊」顯很傷心，隔着鐵絲網，烏黑圓小的眼睛，露出祈求憐愛的神情。

塔夫人一面撫摸小黑熊「威伊」，一面向負責收養的新竹動物園人員叮囑，注意到「威伊」的口腔衛生，因爲小熊上週才由獸醫拔去四顆齲齒。

塔夫人又考慮到「威伊」的配偶問題，她說：如果台灣方面無法替小熊找到配偶，她可以代爲安排，因爲香港另有雌熊一頭，動物園已表示無意飼養。

胡楚鸞馮芳芳失踪

【本報訊】警方呼籲市民提供兩名失踪少女下落的消息，兩名少女係分別在本年六月廿九日及十一月十四日離家後失踪。

第一名是十五歲少女胡楚鸞，據報她於本年六月二十九日離開其在秀茂坪新邨住所後失踪。她身高約五呎，皮膚白皙，曲髮，圓面，大眼及細口。

第二名失踪婦人馮芳芳，二十五歲，自本年十一月十四日離開在竹園的家後便音訊杳然。馮氏身高五呎三吋，中等身裁，尖面，大鼻，門大眼，短髮。

任何人士能提供該少女胡氏消息請致電三四五〇一六一內綫三六與觀塘警署聯絡，有關馮氏消息請通知油麻地警署，電話：三—三〇一二二二內綫三七。

圖爲失踪之兩名女子，（上）：胡楚鸞，（下）：馮芳芳。

一歲女童離奇斃命 身有瘀痕

【本報訊】一名十一歲女童，昨日在石排灣邨住所內，離奇斃命，身上有瘀痕，警方尚未將該案列爲何類案件處理。

警方表示：有關該案要待剖屍檢驗後，始能作出決定。

死者名袁麗琴，十一歲，與母一兄長及兩妹住石排灣邨第四座一五五四室，父親早亡，其母做清潔工人，據稱：死者較爲頑皮，前晚遭被人綁於住所內，而昨晨其母外返工，而兄妹亦往上學，死者則仍被綁於屋內。

至昨日下午四時許有人返家，發覺其綑紮已鬆，再將其加緊綑綁，然後往睡覺，至六時許，死者之兄放學返家，發覺死者陷於昏迷狀態，即通知其母，將死者抱往樓下一間診所，但醫生已証實其死亡，並報警處理。

防火組上月份 檢查樓宇二萬多次

【本報訊】消防事務處防火組，十一月份檢查各類樓宇達二萬一千八百一十一次，比較去年同期增加了差不多百分之七十。在上述檢查中，超過半數（一萬二千八百三十六次）是在接獲市民投訴後所執行的，而其中九千六百四十一宗是與樓宇走火通路有關。此外，該組人員又對走火通路進行一千四百零二次例行檢查，並先後巡視工廠及工業場所四千七百一十九次。與儲藏或製造危險物品有關之檢查共有五百

該月份共有一百五十八輛運載易燃液體及壓縮氣體的車輛接受檢查；這些檢查，是與此類車輛每年需要領牌的計劃有關。

該組人員又對十二宗火警進行深入調查，並先後檢查幼兒中心之防火設備一百一十六次。

最後消息
今晨深水埗 刦金鋪傷人

【本報訊】深水埗大南街一間金鋪，今晨一時許，遭一名持刀劫匪潛入行刼，老闆發覺抗賊被斬多刀，刦匪掠去一批金飾逃走。

受傷老闆名廖裕鏞，五十六歲，爲大南街二百七十七號地下廖裕興金舖的東主，平日老闆與其子均留宿舖內。昨晚老闆之子外出，至凌晨一時許返舖時，覺得有異，自鐵閘縫往內望，發覺有人在內走動，他即往後門擬入舖，但後門已閉，入舖後，發覺其父被人幪頭，身有多處受傷，舖內少了一批飾物，立即報警，傷者送往醫院。

熱戀六年結婚還不夠三載
謝賢甄珍終分手
日前已簽分居書
劉家昌的影片據說是導火綫

謝賢甄珍這一對令人矚目的銀色鴛侶，終於分居了。甄珍的恩師李翰祥日前打電話找到謝賢（謝賢這一週來心情惡劣，避見朋友記者），證實了這個傳之已久的不幸消息。

據謝賢告知李大導，甄珍是本月五日來港簽字辦理分居手續，翌日又飛返台灣。

據悉，謝賢甄珍兩人早已傳出發生磨擦消息，導致分居的導火綫則是，甄珍接拍劉家昌的「日落北京城」，謝賢極力反對，聲稱甄珍堅持要拍的話就提出離婚，孰料甄珍眞的就提出分居要求。

【台北消息】甄珍與謝賢，暫時結束爲時二年九個月的婚姻關係，在香港辦妥分居手續後，已單獨返回台北，住在水晶大廈娘家。但她在遭遇這項婚姻波折之餘，不願提起此事，也避免與熟人見面。

甄珍與謝賢分居的消息，此間電影界並不表示驚訝，因爲最近三個月以來，影壇即不時傳聞他們閙房失和，甄珍在台拍完永昇公司的新片「愛，有明天」，於十七日赴港之時，就有人透露甄珍此去是與謝賢簽字辦「手續」的。

據接近甄珍方面的人證實甄珍於十七日抵港，十八日上午與謝賢在律師處辦理分居手續，十九日返台。兩人分居並無條件，僅將台港兩幢房子分歸兩人所有。他們所擁有位於台北新生南路濟南路口的房屋，以及香港的一棟住宅，所有人原來都是甄珍的名字，現在將香港的房子歸謝賢，台北的房子仍歸甄珍。

根據香港的法律，夫婦辦理離婚必須先分居二年，如二年後雙方言歸於好，亦可復合。

甄珍與謝賢經六年的長期戀愛後，於一九七四年三月廿二日在香港結婚。

近年來台港兩地常有甄珍與謝賢不和，以及謝賢毆打甄珍的傳聞，但都被當事人否認。不久前又傳說某導演介入他們的家務糾紛中，亦爲三方面所否認。

甄珍這次「婚變」前，曾有一個耐人尋味的跡象。甄珍以前來台，大都下榻統一飯店，而這次拍永昇公司的戲，卻改住華國飯店，恰巧傳言中的某導演也住在華國的另一層樓，於是有人認爲情勢已漸明朗。

據悉，某導演剛閙拍的一部新片，女主角屬意由甄珍担任，但爲謝賢所反對，可能這也是引起他們辦理分居的一個導火綫。

林建明這一陣片約不忙，正好專心愛情方面發展，據說她和麥當雄的一段舊情復燃。

她的爸爸的媽媽
有笑料而欠深度

開幕前話

「她的爸爸的媽媽」，這部黃華麒的首部電影創作，娛樂性不錯，但內容沒有深度，而所標榜的性教育則根本談不上，其實祇能算是一部通俗趣劇形式的胡鬧片，雖然有些文藝片片段，反而顯得格調不統一，同時描寫也不夠細膩。

故事的內容寫盧海鵬、蘇杏旋一對中年夫婦的婚姻沉悶期；女兒黃杏秀與男友吳元俊的情慾初開；老爺老年人性問題；再加上朋友孫越的性變態。以此觀之片名似乎還要再加「爺爺的、朋友的」才夠貼切，因爲導演、編劇花了相多非常林在描寫孫越的戀屁股狂，老實說看完整部片筆者對於孫越的性變態成因還是莫名其妙。

由於導演花了太多精神拍些與主題無關的噱頭，因此影響到影片的內涵不足，由此可知導演擅長於製造通俗笑料，增加娛樂性氣氛。至於灌輸性知識和教導觀衆的性觀念，則尙非所長，同時影片中鏡頭的轉接也不夠流暢自然，影響到整個故事的連貫性，好像一組組的趣劇串在一起的電影。

其實影片中提出的性觀念和性知識都是極之顯淺，如果這樣就可以教導觀衆，則把過於低估觀衆了。

新星黃杏秀佔戲不多，演來相當自然，但限於戲份，無所表現；盧海鵬、孫越等佔戲最重，但演出比較誇張過火一些，至於蘇杏旋則保持她一貫的水準。

總之如果喜歡黃華麒式的幽默趣劇，是不會失望的，但若期望過高，就會失望。·部稚·

水銀燈外

崔福生來港最大收穫
看了幾場極香艷舞蹈

老牌演員崔福生、曹健隨李行赴新加坡拍「風鈴、風鈴」外景，經過香港，停留四、五天。

曹健說：他是第三次來香港，覺得香港幾年間已改變了很多，也進步了。他喜歡喝幾杯老酒，茅台、紹興都是他的嗜好，崔福生却獨喜啤酒，可以連盡幾杯。

祇是看樣子，我以爲崔福生年紀比較曹健大，後來當面問他們，曹健捧杯大笑說：「你騙我還是眞的，我眞實年紀比崔福生大十年，他四十五歲，而我呢，五十五歲。」

曹健說：「我廿五歲開始拍戲，以前演舞台劇，後來演電影，我到現在不知道自己已拍了多少部戲。」

李翰祥一直喜歡用資格老的演員，曹健、崔福生都是他的對象，他拍「傾國傾城」時，有意邀曹健來港，曹健以時間太忙迫婉拒了。曹健說：「我和李導演是老朋友了，如果不是一口氣軋幾部戲，我也不會推辭，但是，拍其他影片却要考慮清楚，無論如何，導演必須拍一些有商業性的電影，但是，我們却不能演這些電影，回台灣不方便。而且，我年紀已這麽大了，以免晚節不保。」

崔福生的意思認爲，他們在台灣，可以連演不少部電影，而來香港，耗時三、四個月，祇拍一部戲，收支就不平衡了。崔福生說：「我從來未有來過香港拍戲，祇在台灣拍過一部「我父、我夫、我子」，和凌波合作拍片。」

崔福生來香港，購物爲主，他是江浙人，肯歡拍片，以前他拍過不少投機取巧的粗製濫造影片，他說：「我總共拍了一百四十多部電影，如果拍得不好的，純賺錢的就不要提。」

他這次來港，最大的收穫，看了幾場很香艷的舞蹈，大開眼界，他說：「香港實在是一個花花世界的社會，和台灣的純樸，是兩個截然不同的世界。」

對於吃方面，崔福生無所謂，祇要他肚子餓，甚麽都吃得下；曹健却比較講究吃。趁他們來港之便，與兩位影壇的老兵學人，聊了好久，趣味盎然。

英格舒納天生麗質
不怕與狗演對手戲

成名的演員，怕和動物與兒童演戲，爲了怕動物和兒童不知禁忌好歹的搶鏡頭，未成名的演員，通常更不願和動物或兒童演戲，因爲觀衆的注意力，更容易放在搶鏡頭的兒童與動物之上。

英格舒納是個新人，她第一部擔綱女主角的片，「蠢惑狗」，就以一頭二百五十磅的聖伯納狗爲中心，試想，這頭大狗一出現銀幕，先就使體重不及牠一半的英格，顯得渺小可憐。

但英格並不討厭叫喬治的蠢惑狗，而她也絕不會給喬治搶盡鏡頭。她不討厭狗的理由很簡單，因爲她愛狗，她說：「我三歲大，父親便送了一頭白鬈毛狗給我，後來我也有過獵狗、牧羊狗。」事實上，英格珍愛這頭中國種的小獅子狗的程度，超乎她的任何男友，如果她那隻叫「珠珠」（她也替牠改個中國名）的小傢伙打噴嚏、流眼水的話，她就緊張的不得了，立刻送牠去獸醫處，當牠有病入狗醫院時，她一日去探三次，和牠說話柔聲體貼的，直當牠是情人或兒女。事實上，英格還介紹「珠珠」和喬治見面，兩頭狗一大一小相當友善。

最受港人歡迎的日本女明星栗原小卷成名作「苦戀」（「望鄉」導演熊井啓名作）將於本週日在京華再映特別早場，圖爲她與男主角。

胡錦騷戲功夫
泰影帝吃不消

性愛這回事，在我們這傳統，保守的社會裡，一向是「非禮勿言」，絕不能公開談論的。近年由於世界性性風氣所趨，性事已不再是隱密到不能提及「下流」勾當，還有人要公開的推行性教育，使一般人對生活的一部分，能獲正當的途徑活動。因此，在銀幕上甚至螢幕上，也越來越多關於這類的描寫，而大家都能樂於接受欣賞了。

胡錦的騷戲，在銀幕上被稱爲一絕的。她在「下流社會」中，就有幾場引人入勝的表演，與泰影帝君羨及伊達等的連場性戲，也有使人大嘆觀止之感。

群星會

温拿五虎返港一週
又將赴韓拍攝外景

温拿五將及陳秋霞同往星馬泰三地登台，除登台之外，他們還去拍一部新片的外景，這部片是他們爲嘉禾主演的第二部作品，也是温拿五將與陳秋霞的第一次合作，大家對這部電影一致看好。

最先，温拿五虎將先在馬來西亞表演，每到一個地方，都出現搶票，站着看表演的人數，比任何一隊人的表演也多，演完大馬之後，轉往新加坡。原說要回港度聖誕的，結果，因一再的添食，使得他們無法回港安排聖誕節目，迫得過一個熱的聖誕。

目前，温拿五將均在泰國，他們在當地演唱兩天，當地電視台曾邀拍特輯，娛樂商更欲他們唱長一些時間。可是，温拿五將却不接受這多項邀約，因爲他們得在本月廿七日趕回來，爲的是要趕返聽一位女歌星的演唱，認爲是不可錯過的機會。該女歌星是「愛神號遇險記」主題曲的演唱者。温拿五將及陳秋霞早已想一聽這位女歌星的演唱，決在本月廿七日下午三時由泰國飛回來，晚上聯同一起到某酒店去捧女歌星的場。

依原定計劃，温拿五將在泰國芭提雅玩兩天，在廿九號始回港。由於女歌星定在廿七日演唱，他們祇好取消芭提雅之節目，回來再說，他們雖不能在芭提雅玩，却認爲並不可惜，因爲他們聽到女歌星的表演。

温拿五將爲嘉禾拍的第二部片仍未有中文片名，暫用温拿喜劇代替，待他們回來便開拍香港外景及廠景，同時，立即安排到韓國去拍外景，由於片子有着下雪的場面，必需在韓國有雪的季節裏去拍，故祇要辦妥赴韓的手續，温拿喜劇會很快和觀衆見面。

接連鬧出幾件大新聞後
陳惠敏毫無畏懼心
出入依然大搖大擺

凡演打鬥動作片的演員，都會給人加上一個「打仔明星」的稱號，但眞正被人公認是「打仔」的，相信陳惠敏是首屈一指的一個。

陳惠敏在吃電影這行飯之前，開過武館，當過打手，而且是出名的冷面打手。在那個時候，陳惠敏的收入已夠普通的打工仔羨慕，他每月大約有五、六千元收入，但那並不是每一個人可以賺得來的錢，因爲當打手除了要有眞材實料武功外，還得分分鐘豁出生命。當然談到陳惠敏的收入，那時大約祇及現在的一成，他如今演電影和當武術指導的收入，每月最少有數萬元。

有些當過打手的人，在攪起之後，都不大願意再提往事，或加以隱瞞，但陳惠敏從不諱言從前的事，如果你跟他做了朋友，茶餘酒後，他會原原本本的告訴你他小時候怎樣無心唸書，後來怎樣入了「江湖」，做了打手，他的故事是充滿驚險，也很教不是江湖中人聽來很有趣而且夠刺激。如果把他的經歷搬成電影，一定會賣座。

最近陳惠敏不斷有新聞，而且是大新聞，尖沙咀酒吧中被傷害罪，到衙門拍片惹上麻煩，被國際刑警問話等等，都是轟動社會的大新聞。也許有人以爲陳惠敏經過這麽多驚險，今後行踪一定加倍小心，不敢多在公衆場合露面，但你這樣想就錯了，正如他說的：「我坦天明目張膽的來，大搖大擺的去。」他似乎毫不把那些已經過去的事放在心上，這就是陳惠敏。

從陳惠敏過去和現在的生活方式，也許有人會以爲他是個粗魯人，這樣想你更大錯了，他待人接物是那樣坦白誠懇，也斯文，祇要你不犯他，他肯定會成爲你的好朋友。同時，他不但對朋友有義氣，也對家庭負責任，在影圈中，他是最少緋色新聞的標準丈夫。

現在所有製片家都想邀得陳惠敏拍片，誰都相信他主演的影片在近期面世一定會大收特收。同時，大家也盡量搬出他主演的片子提前上映。羅維公司出品，也是羅維執導的「鐵拳小子」，可能就正是食正係水的一部，這部片已排在下星期上午夜場。

藝霞應邀赴星洲
臨別推出楊宗保

藝霞歌舞劇團在本港演出以來，由於節目多采多姿，一氣呵成，絕無冷場，博得老幼觀衆熱烈歡迎，目前正在第七週途徑中邁進。惟新加坡連日頻頻電催，再三力邀該團前往公演，係以藝霞歌舞劇團今在港島利舞台作臨別獻藝，演期無多，幸勿錯過。

藝霞歌舞劇團爲酬謝本港觀衆起見，今日起推出戲寶之歷史古裝歌舞劇「楊宗保與穆桂英」，場面豪華壯觀，服裝道具異常華麗，演足半小時，足使觀衆耳目一新，該劇曾在台灣連演數月，賣座力驚人。

「楊宗保與穆桂英」歌舞劇，取材自家喻戶曉歷史小說，由楊宗保秘密離家赴邊關助父楊六郎抗番邦開始，迄至楊宗保、穆桂英破番兵，共結佳偶爲止，經過曲折離奇。由小咪飾楊宗保，小娟飾穆桂英，瑞蘭飾九天玄女，鳳女飾楊六郎，珠飾佘太君，明珠飾八賢王，洪敏飾桂英乳母，林艷緩、陳鳳蘭等數十人扮飾士兵，陣容鼎盛。

圖爲藝霞歌舞劇團戲寶「楊宗保與穆桂英」劇照。

京都·新聲　新華·新都　紐約·凱聲　3 816656　5 768721

爆滿！全綫五場續映　恒生出品最大膽的性問題電影　盧海鵬 黃杏秀 蘇杏璇 孫越 吳元俊 主演　導演 黃華麒　她的爸爸的媽媽　明午場 夜晚：下流社會

佳節佳片　許冠文 編導　鄒文懷 監製　半斤八兩　許冠文 許冠傑 許冠英 吳耀漢 石堅 朱牧 趙雅芝 主演　我哋呢班打工仔 邊夠錢開飯

新都狂滿五場請早　蠢惑狗

狂滿五場映　黃華麒作品　最大膽的性問題電影　她的爸爸的媽媽

今天五場請早　廿三世紀大逃亡

場場爆·今請早　史葛·保祖·科德·佛蘭德　馬田·李夫 主演

九龍影院聯合廣告

英京 寶聲 樂聲 娛樂　亞洲 荷李活　文華·明珠　龍華 恒星 福星 油麻地　總統 華盛頓 國華 東方　金門

風格獨特！今天全綫五場　張徹 導演　王狄 李藝 岳冠 姜大衛 戚冠軍 傅聲　少林寺　今午全場 夜晚：風花雪月

佳節睇名片 今天五場請早　邵氏出品超級成本猛動作激烈鉅片　張徹 導演　少林寺

聖誕鉅獻！今天五場獻映　時間：12點半 兩點半 五點三 七點半 九點九　victory at ENTEBBE

今天五場　黃華麒作品　最大膽的性問題電影　半斤八兩　盧海鵬 黃杏秀 蘇杏璇 吳元俊 主演

今六場映　THE CASSANDRA CROSSING　七六年最新鉅獻！二千萬元金巨製

今天 明天 後天　許冠文 許冠傑 年度　半斤八兩　兒童不宜

百樂·海運　皇后 皇都 麗聲 黃金　南昌

今天五場　利舞台歌舞劇團演出　喬治　蠢惑狗

開院今天仍映　七彩大膽性問題電影　她的爸爸的媽媽！　粵語對白　盧海鵬 黃杏秀 蘇杏璇 孫越 吳元俊 主演　導演：黃華麒　下流社會　港台紅星大會串

SILENT MOVIE

今天五場獻映　四院今明兩晚加午夜場　半斤八兩　大笑一輪！週身暢快！

第二週 京華 快樂 六場　許冠文·許冠傑　半斤八兩

今天放映　大膽的性問題電影　她的爸爸的媽媽　盧海鵬 黃杏秀 主演

香港生意經 (九五)

行何

郭羅蓮笑笑說：「你萬老總說，如何會不俾面。同時亦可有一個機會給金先生，可以乘此追求鄭小姐，以金先生的甜蜜嘴頭，很難說，亦許可以擊敗另一個追求者，男女間事，是千變萬化的，自己都不能逆料。」

「這樣說來，我是前途光明了，」金如連笑說：「今晚夜總會我請客，全體一起去，看我表演——追求——。」

這樣他們催上菜了，因爲他們吃得慢，末一道是魚，快上吃好就可走，菜多飯是不會吃得下，何況又喝了不少，到夜總會去，不過是一小時半可以坐。

在十一點左右，他們是到漢宮去，那邊的歌星演唱好，樂隊亦奏得興奮，漢宮生意很旺，他們坐在一角，十一個人併上兩張桌子，那是較緊湊，圓桌反倒坐得鬆散。

大家還是喝酒，在夜總會總是以喝酒爲宜。今晚在告山奴、萬的眼中，金如連是有點失常的，本來十分穩重的人物，可是一在夜總會音樂奏起來，他剛正坐下，便立刻起身要求桑妮起舞了，連酒亦還沒有來。」

周邦彥亦在對告山奴看，是亦認爲金如連失常的，等侍者把酒送上，還有橙汁分配好，告山奴喝了一口，和郭羅蓮舉杯，大家喝了一口，告山奴才對郭羅蓮說：「郭小姐，我們相識日子淺，又是初次遇宴，有不到的地方，請原諒，我想請問郭小姐，這位鄭小姐是不是眞有了男朋友？」

「男朋友是有了，亦是剛正相識，不過一個月左右，還是客客氣氣的，」郭羅蓮笑說：「萬老總這樣問，一定是有原因的。」

「就是這位金先生。他似乎對鄭小姐眞的一見鍾情了，」告山奴說：「平時金先生是十分端莊的，因爲他是有身價、地位，不肯輕易失儀的，但他爲人風趣，今晚完全走了樣，說不定是爲了這位小姐。若是鄭小姐眞有男朋友的，我們會勸他不能再開玩笑下去，祇是普通朋友，由他去追好了，金先生追女人從禮是出了名的。」

「不過鄭小姐很端淑，今晚亦似乎活潑一點，」郭羅蓮笑說：「你不必替他們擔心，他們跳舞不跳，儘是在談些什麼，很可能金先生追求女仔，是有本事呢！」

音樂長，金如連和桑妮跳得不下來，這樣告山奴亦請郭羅蓮下舞池去跳了。他們跳到金如連那邊，他卻是拉着桑妮跳開，笑着不給他們接近，告山奴祇是笑了。

一連六支音樂奏下來，金如連吃不消由舞池下來，坐下噓一口氣說：「很久沒有這樣跳過舞。」

「如叔：你們在談些什麼？」告山奴笑說：「旁人聽都不能聽，是屬於秘密？」

誅砂井

高庸

× ×

白家花園仍然不靜如常，就好像甚麼事都沒有發生過。

錢望是由後園側門叩門而入的，白剛正在附近修剪花木，開門時，對錢望躬身問早，十分禮貌。

院子和正廳一帶都是靜悄悄的，偌大花園，恍惚祇有白剛一個人。

錢望含笑問道：「小姐起來了沒有？」

白剛道：「小姐一大早就出去了，不在家，錢爺請先坐一會，老奴去替您沏茶。」

錢望微怔，道：「可知道去了甚麼地方？」

白剛搖搖頭。

錢望又問：「甚麼時候才能回來？」

白剛又搖搖頭，道：「小姐沒有交代，大約天黑以前總會回來吧。」

錢望道：「可是，昨天已約好天醒幫和百花宮，今天要去王府廢園發掘藏珍，等一會他們來了，豈非要徒勞往返麼？」

白剛楞了楞，道：「這個……老奴就不知道了，好在王府藏珍的事並不急於一時，遲個一兩天也沒關係。」

錢望聽了這話，疑竇頓起，又問：「林一萃在嗎？」

白剛道：「林爺還在睡覺，您要去他那兒坐坐？」

錢望沒有回答，立即轉身直奔木屋。

木屋門虛掩着，錢望推門進去，卻發現林一萃衣衫整齊，直楞楞坐在木床上，根本就不像睡過覺的樣子。

錢望低聲問道：「白冰清一早出門，你可知道她到甚麼地方去了？」

林一萃不答，瞪目直瞪着錢望，眼中突然流下淚水來。

錢望大驚，急探手試他氣息，卻又並無異狀，忙問：「突竟發生了甚麼事，你說話呀！」

林一萃搖搖頭，以手指口，淚如雨下，竟發不出聲音。

「甚麼？你啞了？」

林一萃含淚點頭，雙手連連比着手勢，又指指門外。

錢望弄不明白他的手勢，心念轉動，忙四處尋覓紙筆。

可惜木屋內並無紙和筆。

錢望無奈，祇得尋來一根木條，拉林一萃蹲在地上，催促道：「快寫出來……你不是會寫字嗎，把發生的事寫出來……」

林一萃剛接過木枝，突然抬頭，忙又將木枝丟下。

錢望回頭，卻見白剛站在屋門口，手上托着兩杯熱茶。

白剛笑容可掬，道：「二位爺，有話爲甚麼不坐下來談，這樣蹲着多累呀。」

(一〇〇四)

雪後

羅小雅

「你生活清苦，臉色看來像營養不足，我很難過，」譚裔添深情地瞧着她稚嫩的臉龐，她是這麼嬌柔，該有人保護：「我有責任照顧你。」

「這不是你的責任，我試對自己生活能耐挑戰，靠自己能力完成課程，日後會更珍惜自己的幸福，」她兩眼閃耀着智慧的奇彩。

她拒人千里？他微喟着，不知爲甚麼會有這種思想。

「你不希望我繼續唸醫學院？」她見他沒出聲。

「不——」有些事不忍別人提起，自己很難體察出來：「我祇就愛你的健康。」他說出部分理由。如果有份禮物——李詩詩不唸醫學院，譚裔添會不惜任何代價去獲取。

「你半個月來滿地可替我補充一次營養，」她展露白似貝殼的牙齒，模樣天眞：「我不必就心營養不足。」

「你不要我每星期來？」他落寞的問。

「我替學生補習，功課又忙，」李詩詩不希望他每星期來，自己暗示巧妙：「希望下個月不太忙，偉強跟我同住，減輕了房租。」

「不再打算找一廳一房的寓所？」譚裔添怔望着她。

「喝茶時我已跟他說清楚，他初時不大願意，現在也同意了。」

「我以爲你該尊重他的意見，你們一起會有不便……」他不敢說下去。

她睜大眼睛：「我們情同姊弟，沒有不方便之處，目前最重要節省開支。」她不喜歡他的目光。

譚裔添悶悶不樂。

吃完晚餐，譚裔添和李詩詩到隔壁伊利沙伯皇后酒店。

座中大都是上年紀的觀衆，低音歌王法蘭仙納杜拉賣力演唱十多首名曲，每每開始一首古舊的歌曲，都帶來一陣熱烈的掌聲，它的歌聲喚起人們年青的記憶……消逝絢爛的年華，逝去的戀情……

優美的旋律像夢幻：歌聲磁般吸引每一個人凝神聆聽，人們緬懷溜走的時光，像沐浴夕陽的餘暉中。

譚裔添和詩詩喝光一瓶香檳，離開伊利沙伯皇后酒店時，他們也有點酒意。

「明早來找你，」他把她送到寓所走郎。

「別太早，」她掏出鑰匙。

他拉她的手：「我不願離開。」他鼻尖貼在她的臉。

旋律優美的戀歌仍在耳畔盪漾，她的心在胸膛中猛急跳動，俏臉緋紅。

(十八)

山川人物

金山名勝古蹟

·文鏞·

鎮江附近的名山甚多，其中以金、焦二山最著。焦山已誌本欄，現在來談金山的名勝古跡吧。

金山位鎮江西北，孤懸大江中，但由於泥沙淤積高漲，已與南岸毗連。山上林木蒼翠，綠樹婆娑，風景絕佳；最高處叫金鼇峯，又名妙高峯，有江天寺、中峯名金山寺，每到黃昏，古冷泉、朝陽洞諸名勝。江天寺的鐘一鳴，僧人越阡渡陌，斜陽夕照，樹影扶疏，構成一幅美麗的圖畫，因此，乃有「晚鐘歸僧」，向爲金山奇景之一。

三國吳赤烏間，在金山頂建慈壽塔的七級浮圖，登臨遠眺，不僅鎮江景色盡在目，即於百里外，也盡歸眼底。觀塔林似草，長江如帶之狀，胸懷爲之一暢，無怪曾國藩於同治三年破金陵後，即在塔旁亭上建立一石碑，題云：「江天一覽」四個大字，九帥當時的氣概，由此可見一斑。

山中岩洞泉石，不可勝計；如「法海洞」，即白蛇傳中所描寫的法海和尙遺跡。法海禪師的眞身，也存陳於此洞中，體格似較常人略小，據說是法海圓寂後，僧以金箔而裝成的。洞門的橫額爲鄭板橋所書「難得糊塗」四字。按法海原爲「白蛇傳」中白娘娘與許仙相戀那一神怪故事的主角之一；且有傳奇小說及「水淹金山寺」一戲劇所流傳。

寺北有「白龍洞」，即供奉白娘娘的石刻像，身長玉立，飄飄欲仙，風致極爲嫻雅。考中國古代女子的石塑像，多半腳細身短，所謂「三寸金蓮」或「小巧玲瓏」型者。惟白龍洞裡的白娘娘，即身高腿長，婀娜多姿而與衆不同。這可能是以白娘娘正是蛇精的原因，所以塑成妖艷媚人的樣子。

此外，尙有很多著名的古蹟，如「藏經閣」、「江聲閣」、「妙高台」等，均屢毀而屢修。金山寺火災後，於清乾隆年間修復，並增建「文宗閣」，以藏「四庫全書」，而閣與書均毀於洪楊之役。若你坐在「江聲閣」上，聽江水的波濤猛拍山石，彷彿鏡鐘聲，而使俗塵之念全消。

妙高台下有「朝陽洞」，即著名的「中冷泉」所在。相傳此即唐代茶聖陸羽所品題爲「天下第一泉」，上以瓦亭蓋覆，泉源甚深，但據潘幻石的「中冷泉記」，則認爲此非眞正「中冷」，他指出：「是日也，吳人謂錢神誕，爭詣諸神爲壽，摩肩連袵，不下數萬人，茶場滿不納客，凡三往得何使飲一甌，細啜之，味與江水無異，以竊疑之。歘然起，履嶮涉險，窮盡金山之寺，力疲小憩，仰視石上，蒼苔剝蝕中，依稀數行，磨刷認之，乃知古人所品。在郭璞墓間，其出於子午二辰，用銅壺長綆，入石窟中若千尺，乃得眞泉，若深成先後少不如法，則非中冷眞味。」

他所述的如此神秘稀奇，祇有宗迷們才相信啦！

× × ×

市聲

式三五：連忙撥呼救電話

一個人做任何事，意志不定，便會有悔意，小肉彈的情形正是如此，她在吞服了安眠藥之後，既想到死的恐懼，立即想到要讓自己繼續活下去。

既想到要活下去，自然有了求生的念頭，她一個箭步，踉蹌摸到電話機旁，拿起電話，撥了九九九呼救電話。

接着，她便昏了過去。

醒來的時候，她發覺自己躺在醫院的病床上。

她覺得很虛弱，有點混沌，兩眼發直的望着天花板。

過了一段頗長時間，她始慢慢完全回復記憶。

謝天謝地，我還沒有死！她心裏對自己這樣說。

嘴角上浮起一絲笑意。

一個護士小姐從外面走進來，見她醒了，對她點點頭，含笑打招呼：「嗯，你終於醒來了！」

小肉彈點點頭，「嗯，我躺在這裏多久了？」她的聲音有點苦澀，很難聽，這是她自己從來不曾聽過的。

「你已經睡了兩天一夜！」護士小姐說。

「啊——」她漫應了一聲。

就在這個時候，她發覺窗外有幾個人影閃來閃去。

她仔細端詳了一會，終於發覺是幾個走電影娛樂消息的記者。

有兩個記者向她揚揚手打招呼。

有幾個舉起相機，隔着玻璃窗兒，向她拍照。

「他們由你進醫院那晚起，不斷來這裏，醫生吩咐，不許任何外人進來！」護士小姐很和藹地說。

「啊——」她漫應了一聲，心裏忽然有一種喜悅。

她想到，自己入了醫院之後，那些報章一定爭相報導，她吞服安眠藥的事件，一時，也想不到竟然製造出這樣一個宣傳的好機會。

馬與人

石人

羅拔的拳頭擊出之後，根本沒有想到會給孝過容的張高以如此重大的創傷。

當張高狠狠向他反擊的時候，卻也曾使他爲之一陣愕然，錯愕之後，可能究竟是有點內疚於心，也再沒有繼續動手。

「羅拔，你殺了我吧。」

「爲甚我要殺你，我又不是劊子手，我祇是和你商量週轉多少——」

「你毀了我！」張高幾乎是在慘呼。

「笑話，打幾拳便毀了你，你簡直沒見過我的厲害哩！」羅拔不屑地奇笑。

張高把頭俯伏在地上，鼻中流出的血，渲染着她的臉部，發出腥味，一片冰涼，然而，她竟已沒有勇氣抬起頭來。

「媽的，老子不打你，回頭交不到錢給這批畜牲，也一樣會被他們打死的。」

羅拔跟着就以最粗獷的字眼，痛罵着給他提供貼士的那些傢伙。

看起來，他也已是陷於恐懼之中，一面罵，一面走了出去。

阿珍靜悄悄地走了進來，用力將張高扶起，張高趕緊用雙手掩着臉。

她甚至害怕阿珍看見自己的臉面。

「陰功！怎麼兒成這個樣子。」

張高給她扶進了浴室的時候，張高立刻便將臉埋進了浴盆中。

雪白的磁盆，滴滿了鮮紅的血。

「少奶，要不要給你叫個醫生？」

「不用了，阿珍，你出去吧，我要休息一會，有甚麼我再叫你。」

阿珍出去之後，張高才慢慢抬起頭來，面對着那塊大鏡子。

這是一個披頭散髮的女鬼！

臉孔是那麼浮腫，鼻樑根本就歪了，鮮血繼續從鼻孔和牙齦中淌出來。

右眼眶是瘀黑的，看起來，左眼幾乎要比右眼大上一半。

「阿高，你是完了！」

這句話，也不知道是她自己在對自己說，還是有人在背後對她說着——

事實上，她已完全在昏亂中。

(八四)

邊塞風雲

文：高具 畫：丹青

司馬蘭泉道：「老丈不要誤會，在下祇是想替老丈將毛驢牽出山隘而已。」

白髮老者冷冷道：「牽出山隘？哼，如果能夠牽出，何用你來多事？」

司馬蘭泉一怔道：「不能牽出山隘？這話怎麼說？」

白髮老者道：「瞧你一表人材，原來是一個人頭豬腦！那我就告訴你吧，老夫是在跟人打賭。」

司馬蘭泉道：「哦，和一條毛驢到山隘裡來打賭？」

白髮老者道：「不錯啊，我跟他們打賭用笨驢阻塞必會成功，你瞧我不是成功了麼？」

司馬蘭泉這時終於明白了，這白髮老者豈不是欺人過甚！眼前的一人一驢敢情是衝着他們來的。

卜黑珠道：「三師哥：不要理他，咱們由上面過去。」

司馬蘭泉也不願耽擱時間，兩人互相一使眼色，雙雙騰空而起。

他們是想用輕功飛越阻路的一人一驢，但正當他們飛臨空中之際，一片晴芒忽然向他們迎面罩來。

這是一把細小而歹毒的淬喂暗器，以滿天花雨的手法，向他們激空發射。

他們身在空際，閃避十分不易，除了向地面跌落，實在別無選擇。

在落回地面之後，司馬蘭泉怒叱道：「朋友，咱們無怨無仇，你爲甚麼要向咱們猝下毒手？」

白髮老者道：「這可不能怪我，因爲我跟別人打了賭。」

司馬蘭泉道：「朋友的上下怎樣稱呼？」

白髮老者道：「咱們又不算親，何須稱名道姓，其實老夫對你們並無惡意，你們如若幫老夫贏了這場賭，老夫還會送給你們一點不成敬意的禮物。」

司馬蘭泉取出師門所賜的紫竹簫道：「咱們很想幫你，但要試試你有沒有這個份量。」

語音未落，挺簫急吐，指顧之間，一連點出三招。

這三招是玉笛七絕中絕命三變的第一式，威力之強，無與倫比。

司馬蘭泉急欲通過山隘，也瞧出白髮老者不是等閒人物，因而出手三招就是師門絕學。

不過他並未使出全力，雙方萍水相逢，何必欠下一條命債！

就這樣白髮老者仍被震得連退數步，滿頭白髮蓬飛，連他那頭毛驢也嚇得狂奔而去。

白髮老者呆了一呆，忽然一翻身向毛驢之後狂追，同時不斷的呼叫道：「小浪花，快回來，你可不能拋下老夫，小浪花……」

(四〇)

卜黑珠道：「三師哥，不要理他，咱們由上面過去。」

等待陽光

雨萍

原來還可以申請宿舍，費用低得近於免費。

我隨出一口氣：離開那個家會使我精神上輕鬆得多，少聽些病馬罵將狀況，少管些大大小小的無謂紛爭，已經是一種解脫。

在飯堂裡，芝麻餅對我說：「這裡註冊醫生不多，他們動不動要求七千到一萬塊錢薪水，所以祇能請到幾位有奉獻精神的。大多數醫生來自非英聯邦國家，例如美國和台灣。這裡還有很多眞正的專家，胸科手術是第一流的。」

「可惜我不打算專外科。」

「內科也有值得學習的，我們在試驗一種最新的肺病特效藥，成績不錯。」

「不是出米方，『TAS』，鏈黴素？」

「落後了，用得太多太久，病菌產生了抗藥性，」她笑笑：「我初來時，懂得的藥物也不多，現在發覺，我們的醫學很閉關自守。」

「香港是個很幸運的地方，可以吸取全世界最先進的科學、醫學、文明等。」

「這是我們拚命向這裡擠來的一個主要原因，」她笑。

「當然還有其他原因，或者是更主要的原因，但我們都沒說出來，有些事情，很可以意會了。」

「到底是甚麼藥？」我問。

「大家叫它紅色炸彈。這種藥物還在試驗階段，病人要不超過四十歲，體質比較強壯，從未用過其他肺病藥物。」

「爲甚麼叫炸彈？」

「病人把藥丸吞下肚子裡，食道和胃部會有一陣燒灼的感覺。這個渾名還是病人起的。」

「副作用一定很大。」

「對，所以病人要經過嚴格挑選，最要是自願接受試驗的。因爲對肝臟有害，會引起肝炎甚至更嚴重的肝病。」

我吐吐舌頭。

「服藥期間，病人要不斷的作肝功能測驗，血常規、尿常規的檢查當然不能忽略。稍爲有一點點不良反應，就要停藥，」她繼續說。

「停藥以後還用不用？」

「到底是甚麼藥？」我問。

宋華陽

「那是你疏忽之故，在長安士大夫圈子裡的人，大多知道，梁皇朝的遺族有些甚麼人——」

「蕭寶並非嫡系，他的九世祖是梁武帝的哥哥，祇是南朝皇族的一支，如今，距離也太遠了！」

「遠和近不去理他，總是金枝玉葉了！好，那末，你幾時入宅？」

「老實說，現在已是了，至於入宅和公開，會在未來一二個月之內，總是本年度，到時，我來請你，他爲人隨和，不會干涉我的交遊。」

他們的談話告了一個段落，在秋風陣陣中，她們默默地守着曲江，隔了些時，宋小妹低沉地說：

「下一回，義山若再來，他會發覺人事全非了，我的大姊，會不在人間，而你，又已別嫁……」

「他會再找到新人的，譬如柳枝一類的人，到處都有的啊！祇要他不老——」燕檀稍頓，又說：「義山的身體很差，年紀不大，卻有衰相！」

「是嗎？」宋小妹隨口接應着。

又是緘默，室內，有移動物件的聲音，燕檀說：

「小妹，你進去看看——」

就在她說話時，華陽房中的燈光轉爲明亮，她們兩人同時入內，她們兩人的心情也在一瞬間轉變，緊張了。

——宋華陽在熟睡中因一陣抽搐而醒，醒後，四肢不斷地痙攣着，顯然，病勢轉入了新的危險階段。

午前，宋華陽進入了彌留中，過午不久，逝世了。

一個月之後，在梓州的李商隱得知了與樺別館的事，又隔了一些日子，他再得知宋華陽的死訊。

商隱獨居幕中。對於人事的變化，傷悼着，但是，這傷悼是淡薄的，入川之後，他的情緒一直很低，當時，他爲一時之憤而離開長安，但在東川住了一年，他又懊恨於京華冠蓋之地了。

他在矛盾中，他在自怨的落寞中，但是，他受到柳仲郢的優待，一般說來，他是柳仲郢幕府中最得意的一個人，可是，他又落落寡合。

在過年的假日中，商隱於偶然中把自己的故事講給節度使柳仲郢聽。

「關於楊嗣復遺妾之事，我曾聽人談起，不好意思問你，原來如此！」柳仲郢笑起來：「義山，幕府孤寂，你在此何不置一妾？」

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞及天氣報告
時代曲
七·〇〇 香江之晨
神州快訊
新聞天地
新聞報告
八·〇〇 蔬菜格價報導
新聞報告
九·〇〇 太平山下漫步
粵語新聞
十·〇〇 少年故事
「馬路小子」
我爲你點唱
十一·〇〇 新聞報告
民間故事
「倚衣承寵」
時代曲
十二·〇〇 笑不笑由你
新聞報告
幸福玻璃球
一·〇〇 新聞報告及時事實錄
下午旋律
二·〇〇 每週一星
閒話歌曲時間
選劇
三·〇〇 消費人時間
新聞報告
DO·RE·MI
四·〇〇 廣播劇「旅旅」
五·〇〇 青春交響曲
新聞報告
三個管陳任
六·〇〇 粵語新聞
大城市小故事
新聞天地
七·〇〇 新聞報告
醫學常識解答
新聞之窗
科學講座
八·〇〇 新聞簡報
普通話教授
廣播劇「殺人預告」
九·〇〇 轉播倫敦新聞
古今奇談「孤女多情」
十·〇〇 新聞報告
電話說心聲
十一·〇〇 新聞報告
海員空缺報告
愛曲夜眠
十二·〇〇 天氣報告
新聞報告
續播愛曲夜眠
廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞報告
天氣報告
名曲選播
清晨雅趣
七·〇〇 新聞專輯
新聞報告
時代曲
八·〇〇 警方消息
生活的旋律
九·〇〇 廣播劇「香港怪現象」
新聞簡報
十·〇〇 美容講座
時代曲
十一·〇〇 一身是膽
「鐵爪擒兇」
新聞專輯
十二·〇〇 十八樓C座
新聞報告
一·〇〇 小說「廣東好漢」
說書戲曲點唱
二·〇〇 午間劇場「大宋天驚」
新聞報告
三·〇〇 七彩廣播劇
母嬰健康
新聞專輯
六·〇〇 賽馬座談會
新聞簡報
七·〇〇 天氣報告
四十五轉卅三

商業第二台

又三分一
八·〇〇 新聞報告
報導港澳賽狗
結果
十二·一〇 廣播完畢
七·〇〇 新聞簡報
你的早晨
八·〇〇 新聞報告
廣播你的早晨
九·〇〇 趕快一小時
十·〇〇 小姐、太太、廚房、廳堂
新聞簡報
十一·〇〇 名劇選播「隔世情仇」
股市行情報導
十二·〇〇 新聞簡報
天氣報告
聲轉十二時
一·〇〇 新聞專輯
股市行情報導
二·〇〇 新聞報導
年青人時間
新聞報告
股市行情報導
時代曲
七·〇〇 新聞報告
聖誕前奏曲
八·〇〇 突破時刻
唱片唱不停
十二·〇〇 新聞報告
廣播完畢

佳藝電視台

六·〇〇 節日預告
卡通片
佳視新聞
廣東好漢
八·〇〇 電影圈
俏巴喇
新聞精華
射雕英雄傳
九·〇〇 警訊
特備紀錄片
實驗站
疾病
綠殺証
特備佳片
時代的孤鳥

麗的電視中文台

八·〇〇 早晨節目
粵語長片「…娘」任劍輝、白雪仙主演
節目介紹
二·〇〇 六合彩
新聞及天氣報告
仙女下凡卡通片
執法如山
三·〇〇 靜默的革命
四·〇〇 下午茶
新聞及節目預告
麗的影院「玉女心」陳寶珠、呂奇主演
六·〇〇 積臣家族
六合彩
新聞簡報
天氣報告
廣廈千萬間
齊齊過聖誕
八·〇〇 小五義
愛情故事
九·〇〇 警訊
中國教父
十·〇〇 新聞報導
經濟行情
歌迷天地
十一·〇〇 英語片「神探夫妻」
一·〇〇 全日播映完畢

麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界
新聞及天氣報告
六·〇〇 古典樂府
查理布朗特輯
七·〇〇 狄亞美倫特輯
洛磁探案

無綫電視翡翠台

八·〇〇 新聞報導及天氣報告
警訊
奧莉花姐姐
九·〇〇 特輯
十·〇〇 電視首映名片「聖誕之夢」
比利洛德斯、比治也孫七王
英雄榜
十二·〇〇 午夜電影「迷途女郎」
一·〇〇 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

七·〇〇 三傻卡通片
七彩「神鵰俠侶」片集
新聞報告
八·〇〇 第二劇場「橫街窄巷」
粵語片「眞假郎君」何非凡、小燕飛主演
十二·〇〇 粵語長片「睡公主」由林鳳、呂奇主演
一·〇〇 七彩「包青天」
午間新聞
二·〇〇 七彩「柔道龍虎榜」片集
三·〇〇 新聞報導
粵語長片「哪吒劈天救母」余麗珍、林家聲主演
五·〇〇 七彩「卡通片」
七彩「森林小英雄」
六·〇〇 七彩「星人馬出」
新聞及天氣報告
七·〇〇 翡翠劇場「狂潮」
廣廈千萬間
新聞及天氣報導
八·〇〇 新聞摘要
七彩「警訊」
實地播映七彩「歡樂今宵」
九·〇〇 七彩「保鏢」片集
七彩最後新聞報導
十二·〇〇 七彩「小強仁心」國語長片「添福添壽」李香君、胡光超主演
英語長片「黑天使」由羅夫李察遜主演
全日播映完畢

無綫電視明珠台

四·〇〇 新聞報告
七彩「芝麻街」片集
五·〇〇 七彩「HOW」
七彩「死亡遊戲」
六·〇〇 七彩「聖誕故事」
新聞及天氣報導
七·〇〇 七彩「歡樂滿春」片集
七彩「威風神龍」片集
八·〇〇 新聞及天氣報導
九·〇〇 警訊
十·〇〇 環球歡樂聖誕
十一·〇〇 最後新聞報導
英語片「蠟炬成灰淚始乾」
全日播映完畢

分類廣告 醫藥

善補靈藥 外施 林鑽

婦科 朱玉華 女醫

婦科 葉友芳

婦科 廣州市博濟醫院女主任梁嫩

喉 吳景雲 專科中醫

風濕 梁蔭衡

黃華滔 痔瘻

朱約翰 外皮

惡疾

許仲濟 腸氣

竹林氏 胃

靜林氏 頭暈

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七三九七零・二八零七八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號興大厦生記租務處
（五）油蔴地上海街三九壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大厦台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三三至一五一號民衆大厦台灣民生物產有限公司
（十七）柴灣新區第廿六座十七號中寧藥行

租售

吉樓出售 荃灣大街一八九號六樓，天台合意者，電話：K三六二六九六，張生洽

荃灣鳳凰村 大光明德寶大厦G座，JK座各六佰呎四樓，均裝修好另可作工廠，三千呎另千呎，電③二五八〇六，洽

官塘 唐樓 元朗出售，觀塘東南九龍，每層二千呎，三千餘呎，辦公電話九二七一三六，洽

新樓租售 長沙灣道五樓，每層三千呎，平價租售，電話：八一九七三八，梁洽

尖沙咀 三面單邊，重慶大厦新裝修，一千五百呎兩房，首期七萬餘，電K三一七三七

觀塘平樓 裕民坊大樓，位八十五號南僑大廈，銀行包工場，③四三二六八七李敘

住宅出售 觀塘恆安街單邊一廳三房，交吉八萬，四一七六五，黃華洽

元朗旺地 商住唐樓 出售大馬路先到先得，國際動業樓B座，元朗水電齊全，一流百呎，萬元約合，電⑫七六七〇二三

荃灣樓賣 售：2000元，賣：20萬(75折)，實15萬。面積：1,200呎。首期：7萬。續供：8萬（月供1,261.60元）。裝修：華麗齊全，住宅、工場均合。請到沙咀道文華酒樓面馬小姐面洽。

北角 地王 英皇道一八三號，約佰呎新樓，全層出售，③三三式六五洽

吉樓平售 咸美道三號五樓，七千呎，一千呎，二萬，電話六一七〇七二

羅便臣道 一廳三房新裝修，電話H四五四六七九

招租（香港）

大單邊街舖 旺角舖市，租金平價，灣仔特街舖，七號C，洽

商業2樓 出租大廈A，道一一八號百佰四六呎，九合商用

旺舖招租 灣仔道一五〇號，十餘元，本舖合洽

旺舖荃灣（九龍） 沙咀道五號，頂手地下，電話⑫四式式九四

聘請

什役 聘請 某大機構招請什役一名，年齡十八至廿歲，身體健康，有意者請附履歷函本報信箱九九號

商行女職 快陀十七至二十五，薪金四百，助理職員，升職

荃灣女傭 一脚踢，六百，湊仔，電話⑫四式二

閃駕房車 一流千五，車主急售，ARN，T九〇，電K○二七〇

順風酒家 頂讓連生財工具 二萬餘元 西貢永和街 電話：③2812863

靚車廉讓 C71一年新，手續完善，無比七千，K七六二一

出讓 沙田大圍田心村木屋一間，電話12—619103 梁

西藥行讓 無人管理，有意者請到紅磡新

彩色電視機 26吋二十元，全新彩色電視，電⑫九〇二六五洽

荃灣工場出讓 獨立屋連電話，式屋千呎，電⑫二四五七〇〇

出讓

荃灣單邊舖 自由閣樓 四電細舖位 月租幾百元 招租 新界西貢酒樓側

大單邊旺舖 平租，月租二千元，修齊街舖，洽

旺舖招租 元朗大馬路，商業大廈，電話七八〇式四〇

西洋菜街 213A新十樓，電梯，面對花墟球場，七百呎，電K九六九五，時間

徵求

誠 聘大公司男女助理，17至40，中四，程度，薪酬面議，履歷寄K3580

初級職員 初級男女職員，早十晚五，九龍郵箱3146

請女侍應 供膳宿，包新年假，2818

柯式印刷 練習生 招請柯式印刷練習生，有志向學，年19歲至，月薪工資面議

餐廳請人 九龍城多名，請③八三九七九四

帳稅 劉君 港九服務稅務，會計師，電K四三〇七一

專門報稅 中國申請CO

稅帳 各業有限公司C報稅年結，K914066 K917207

收買酸枝 收買酸枝古玩，大小傢俬，電話：七七二九五，利大行：埔實價

專買酸枝 字畫古玩，K八〇〇二七，大明行電話

收買酸枝 高價收買酸枝，古玩字畫，電③四五六七，臺成行

誠徵女伴 良好專業男，婚姻不論身世26至31，基本無33

誠徵女伴 中年失婚男，厰商照顧，沙灣郵箱1052

幸福婚姻 服務各界男女，高尚公司，九龍尖沙咀，K689986

誠意徵婚 經理程度，38歲，未婚，有意者請函上海街319號二樓轉交

徵工廠伴侶 男48歲，身體健康，電話61七樓

啟事

湖南臘肉 李同順，牛肉腸，臘肉，辣豬肉，地址：72號電話③372551

西區友聯 有限公司第一組86期，第二組81期，第三組82期，期領貸金會員名單…

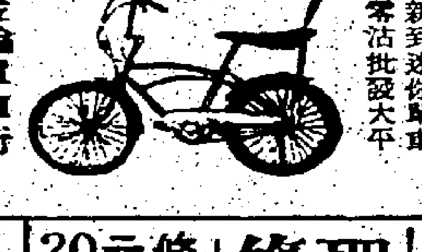
遺失聲明 創興銀行紅磡分行活期存摺，劉家怡特此登報聲明作廢

遺失聲明 南洋商業銀行紅磡分行活期存摺，余特此登報聲明作廢

歸僑徵伴 美籍歸僑，徵女伴，51拘32，W信箱42

徵求誼兄弟 女性50，能處理單身事務…

海龍水族館 海洋珊瑚魚總匯 酬賓大減價 全部八折 觀賞靚魚 海洋產品 水族器材 品種多價平 專門代客設計全套魚缸 歡迎選購電③306562 九龍油蔴地西貢街2號J（即上海街180D座）



金輪單車行 新到迷你單車 零沽批發大平 電K932431 K932176

精工鑄造 名貴首飾 有意請電 誠迅首飾鑄造廠 3—650139 3—649564

往台灣 可帶合法百貨 機票510 快證115 ・可帶免稅納稅合法百貨用品・價廉物美・倘遇退貨・十足退款・ 理想團4天$690 7天$1090 9天$1190 得其利旅運社 K849562 K851245 旺角彌敦道607號新興大廈1817室・電梯按18字・

安全旅運社 中環德己立街業豐大廈208室 ⑤222300 ⑤222851 ⑤222822 台灣 七天旅遊團$1,450 九天豪華團$1,690 專人領隊 逢星期六出發

美加平價機票 移民學生旅遊包機 特快簽証 珍寶747 成功旅運公司德輔道中萬華銀行大廈506 歡迎詢問：5-440550 448271 李行外寄專平特 快捷優惠

恤衫西褲 花針織女恤衫西褲 批發 九龍城南道

玻璃纖維 專造酒樓龍鳳花草，倣木雕刻，電250678

25元寫字樓 括包電話、代打英文書信，電K314311-4

台北 大坂$870 菲島$745 星馬1450 美加1350 $515 澳洲3600 ⑤237266

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

修理酸枝 修理收買 請電耀記 K836382

瓊宮蛇譙酒家 23—25號近太子道口，酒家每兩元，電K943791…

25元修電視 包工包胆 保用一年 K239445 麗視行

精修洗衣機 電雪冷氣機 恒藝 ③614817

鋁門窗 防蚊紗窗 日本住友鋁業台灣大同鋁門窗總代理 特製鋁料立單長期保證絕對防風防水 電腦控制防盜門太平門舖位自動鋁門 日本特製防蚊窗防蚊門美觀大方堅固 上海工程貿易公司K684340 K699926 期夜間 電K450111叫2203號即覆電

最高價收電視 響 早11時後請電 長榮③798428 ③866920

瑞香園 貨倉有限公司 代客貨倉，歷史悠久，租金相宜，K937753 K928457

相掌命卦 流年財運氣色，廿元剪報七折，會客上午十時至七時，星期日休息，灣仔波斯富街六十一號二樓

老農見 七十三歲 居士

聖誕 新年 酬賓 大減價

兒童玩具・裝童 由九折至七折 由四元起 即日起 完售即止

九龍總店：尖沙咀東英大厦 北角分店：英皇道一三五號 灣仔分店：莊士敦道十二號 旺角分店：荔枝角道廿二號

台灣民生物產有限公司

大新 30元 九龍3-947889 946740 港K12-236323

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

立勝搬屋 885280 848810 783544 772755 703300 703332

安全搬屋公司 九龍K-675872・K-672704 港九新界大小歡迎・方圓頁主理

搬運

古瓷平售 各種江西三星石灣精品公仔 三百件揀選青花大樽 各式畫工大細花瓶 行貨零售 一律歡迎 九龍馬頭圍道113號黃洽 電話③648982

花都羊城午唱 專曲拍和精細音樂演奏一流 廣東歌樂綵合演奏會 四大歌星主唱名曲 杜宇領導九大專業名家演奏 上海街364—368號（老打爾口） 每日下午二至四時・入場三元

鷄眼夾圖 來路名廠機器丸針鋼曲頭軟木墊 批發零沽 K448872

金賽 博士單帶 香港專售 大道西

英人會話 不論程度 個別小組 ⑤H8421

英人教授 法會實用 H772205

英美人仕 實用 K308085

小姐英人 英語會話 尖沙咀 K660669

小姐英美 英語會話 教實用 H622411

程萬昌授 實用太極拳功太極劍 地址北角英皇道310號 H707153

招生

國民搬屋公司 九龍951491 943710 官塘494372 新界660462 價錢七折

幸運搬屋 九707036 九708019 九705074 九704084 九897134 九436231

東聯搬屋 939172 938620 單人房50元 雙人房70元 十套房120元

豐國搬屋公司 5-746078 5-743535 3-852821 3-852826

立榮搬屋 香港783183・780179 九龍840811 工業310866・308616

德信烹飪學校 港九 創辦八載△譽滿全球△桃李滿天下 正港：油蔴地彌敦道四七七號二樓 分校：旺角道50—56號新旺大樓四樓 分校：銅鑼灣鵝仙街1—5號四樓 電：③309062③968771⑤703667 校長：鄧之（英國烹飪學會會士）

香港商科語言書院 中英打字・GCE文法・中英簿記・數碼珠算班・速記會計・英文法文・CIF高級・Toefl速記・英專日文・廣告畫班・商業全科・西班牙文班・ 旺角彌敦道607號新興大厦三樓電K858440 旺角彌敦道593號創興銀行大厦5樓電K859364 香港灣仔軒尼詩道439號二樓電話：H796835

倫敦英語 英人教授 個別 電H77220

英人聲帶 英婦主理 日報會話，法英會話文數，十五解釋中日文，免費試聽

尚有分類廣告刊在第十頁

國際聯邦大學書院 ◀英國聯邦學會認許組合大學成員▶ 澳門香港聯合招生 設特別一年制外讀研究生（校外進修校內考試）工商管理系（DIP./BBA）英文系（DIP./BA）各畢業生獲英聯會頒發認可學士資格（英美承認）入學資格：中學至大專或同等程度按學歷編班費者而有志向學可申請減費按個別而定（學位所限請速申請） 尖沙咀柯士甸路20號保發大廈9/F③670974

調酒侍應 出留學實習班，香港加拿大科班 K303724

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啟

茲函附港幣＿拾＿元，請將下列分類小廣告由＿月＿日起刊登日報＿天 晚報＿天

此致 工商日報 刊戶： 住址： 電話： 啓 一九＿年＿月＿日

請注意：如需郵費，請用一元以下郵票，每段不超過大字四個，細字卅四個

每天二元，不折不扣，以四段爲限，日晚報聯刊，每天共收四元，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元

工商日報分類廣告 除客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據到取。 058 W40 W45 W48 W49 105 107 108 A570 A804

尚有戲院廣告刊登在十二頁

本報台灣總經理處 地址：招商興路二十號三樓 電話：三四一七八一二 三四一八〇〇七

下列各地分銷處訂閱：

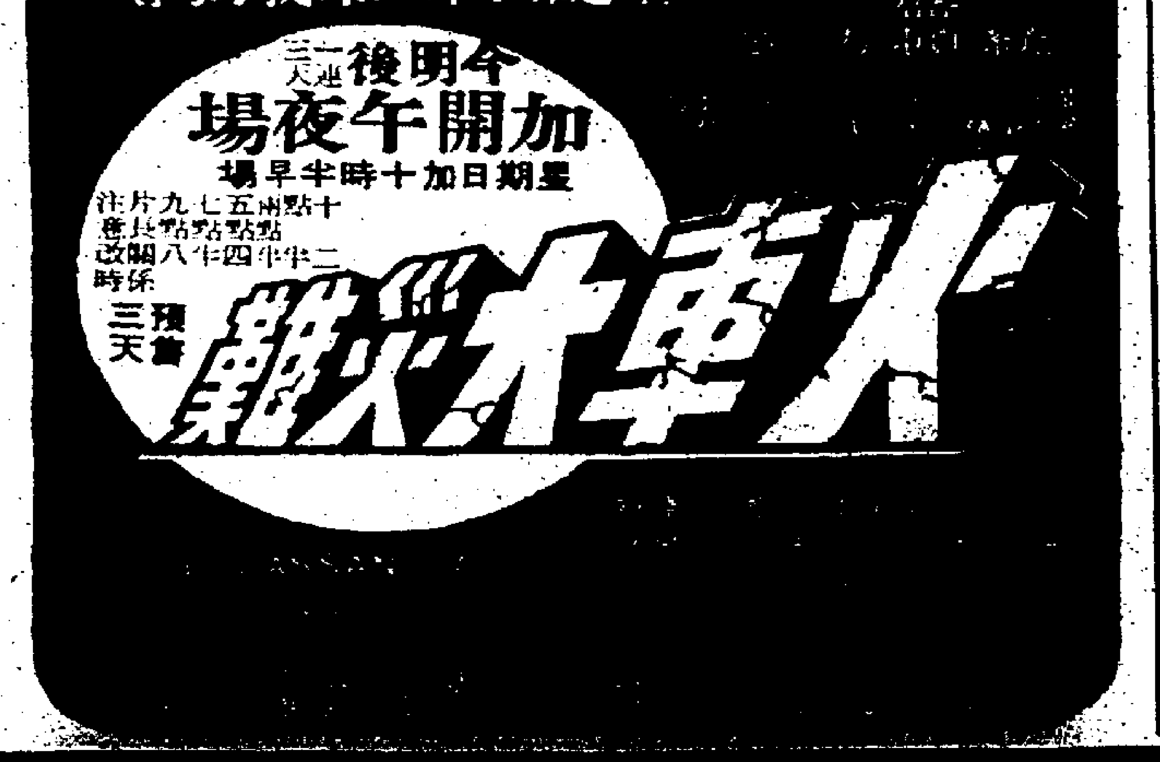
高雄	長明街二四號
台南	南門路五九
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	中山路九號
桃園	大園村南街二二號
鳳山	中正路二三號之一
台中	三民路一段一二二號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
淡水	中山路三號
基隆	義一路二六號
基隆	安一路二七八巷一四八號
基隆	南榮路一三三之四號
豐原	南陽路一四六巷二二號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二之一號
金門	金沙官嶼村七六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中山路三三號
屏東	自由路三一七號
彰化	長壽街四一號
板橋	自強新村九四之一號
斗六	太平街一〇二號
岡山	勵志路一三三號
中壢	中豐路七九巷一號
台東	福建路二八三號
關潭	中正號二三號
集集	民生路一七八號

本報啟事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

子女太多，令你眉皺，間疏生育，快樂無憂。



泰南印度洋海濱，風浪頗大，時有鯊魚出沒。紫浪千里，滾滾而來，及岸變成澎湃白浪。海濱綿長，沙如粉幼。（盧頴中）

火雞原產中國

自求

耶穌誕吃火雞的習俗，據說是在一六二零年才開始，傳說謂在當年耶誕，英國人到達麻塞斯州的朴里米士山，看見漫山遍野都是火雞，於是就地取材，宰殺火雞作為耶誕大餐的餚饌。自此以後，耶誕吃火雞便成為了相沿不替的風俗。

根據西洋史籍記載，自哥倫布發現北美洲之後，西班牙人考爾斯特在一五三零年首先征服墨西哥，並就地帶了不少火雞回到歐洲，於是火雞便開始在歐洲各國繁殖；可能英國也是從這時起才飼養火雞，而最初烹食火雞的是亨利八世，直至占士一世時，火雞在英國才逐漸成為流行食饌。至於法國方面，據有說位商人會在一四三零年從東方購得一隻火雞回國，但這一記載並未說到法國人飼養火雞的年代；在法國，大概也到一五三零年以後才開始繁殖火雞。

另一方面，在中國卻有許多古籍記載着火雞的種種，這些記載指出，火雞在中國古代稱為吐綬鳥，遠古時代則把牠叫做鷊，「時經」裏說：「卭有旨鷊」，這裏的鷊，指的就是火雞。「埤雅」並有載：「綬鳥一名鷊，或謂之吐綬，咽下有囊如小綬，五色彪炳；吐有時，風不吐，雨不吐，有驚擾亦不吐。一名避株，食之甚美，時謂之旨鷊。」據此段記述，可見古人由於科學知識尚貧乏，對火雞的生理構造和生活狀況尚欠了解。不過儘管如此，亦可以証明火雞在中國古已有之。此外，像遊雜錄、鳥獸積考、禽經、古今注、楊慎外集、酉陽雜俎、通志昆蟲草、本草綱目等書，亦均有關於吐綬鳥的或簡或詳的考據。由此推測，火雞在中國的歷史總會在千多年以上，將其與外國僅有未滿五百年歷史比較，可信火雞的原產地應該是中國。

火雞原產地為中國的另一旁証，是荷蘭語稱火雞為「唐國鳥」。中國的四川巴峽、福建越王山及浙江舟山羣島，出產火雞均為數不少；當然，除了中國以外，美國、加拿大、墨西哥、英國等國家也均出產火雞，祇不過中國養殖火雞為期較早，其餘各地養殖火雞則遲上五百多年而已。

火雞被稱為「吐綬」其實並不貼切，因為牠既非吐，亦為綬；所謂綬，乃是指火雞頭項部那些紅色的乳頭狀突出物，能膨脹又能下垂。喉下掛着一根肉纓似的肉瓣，當火雞情緒寧靜時，這肉瓣狀物便顯得短而皺，到牠要向異性求愛或炫示時，便會垂脹得長長的，而且可以變為紅、赭、藍、紫、灰、白，屢易顏色，所以日本人稱牠為「七面鳥」。

火雞在中國除叫吐綬鳥外，還有避株林（因護衛其嚛膽而遠避林木）、孝雉（生而反哺）、貞珠雞（體有斑點如眞珠）、錦囊（頷下有錦囊，鳴則囊見）等，不一而足。

火雞自古便被視為珍禽之一，這是由於古代科學未發達，而火雞體質又十分孱弱，容易夭折，飼養艱難所致。目前世界各國積極研究以科學化養殖火雞，火雞的產量大增，影響所及，牠也漸變為普通的食饌了。

馬場耳語

少馬出賽馬會虧本實難免

老黑

上週末（十八日）馬會又做了一次蝕本生意，但損失不重，虧蝕了四千五百零四元而已。第八場新馬比賽，七匹馬上陣，臨場卻有一匹冷馬金喜來入閘後退出，實際祇有六匹馬跑，便無第三位置派彩，但由於此場早已確定有第三位置派彩，同時並定為連贏彩池，因此雖然有一匹退出，彩池仍不變更，位置派彩也照派三名。

這一場比賽結果是：前三名熱門，全數獲勢，因此，雖然三匹位置派彩皆為五元一角，但馬會也要虧蝕四千五百零四元，假如金喜來不退出，馬會就不會虧蝕。

是場比賽，位置總投注為廿九萬一千四百廿五元，政府抽稅百份之七點五，馬會收佣百份之九點二五，合為十六點七五，即要扣除稅佣四萬八千八百一十三元，餘下來可供派彩的為廿四萬二千六百一十二元。

溫拿彩池，最熱為觀德禮的金安，但位置彩池，追為的票卻遠多於金安，而滿意駒的票數也不少。

位置彩池，追為大熱佔票二萬五千一百一十票，金安次熱佔一萬四千六百五十九票，第三熱門滿意駒佔八千六百八十五票，合計有四萬八千四百五十四票中彩，每票均派五元一角，也要二十四萬七千一百一十五元，才够分配，而可供派彩的金額為廿四萬二千六百一十二元，比對不敷四千五百零四元。

遇到出馬少的場合，而又有幾匹實力突出的馬列陣，馬會虧本幾乎是無可避免。上季第一班的比賽，曾弄到溫拿彩池也要虧本，為此馬會乃決聘高質的澳洲馬和英國馬來港，以填補眞空，使第一二班不致太冷落，此種形勢，現在顯然已經改善了，第一二班勢力變得均衡，再不會有一面倒的熱門出現，馬會可以說是封了蝕本門。

但新馬的比賽，實力參差，馬會仍難避免做蝕本生意的。根據今季規定，任何一匹新馬，勝出三次頭馬，便要被編班，此等編班馬除香港打比賽及新馬錦標賽可以參加外，其餘普通的新馬賽，是不能參加，在此情形下，新馬賽的場合，會日見拉得平均，相信馬會的虧本生意也不多。

福利實得是本季第一匹勝足三場頭馬而被編班的，稍後，金必得亦會因贏足三場頭馬而被編班。

生活之趣

冬泳須知

如果在炎熱的夏季舉行游泳大賽，參加的人自然很多，相反的，參加冬泳的人則可能沒有那麼踴躍。由於寒冷的天氣裏，為了避免傷風感冒，對於參加冬泳長途大賽，難免沒有顧慮。但這次的冬泳大賽，參加者都非常踴躍，實出人意料。

我曾經訪問兩位報名這次冬泳的鄰居。他們都懂得游泳有很多好處，例如使身體各部份得以平均運動，呼吸海面的新鮮空氣。尤其是在冬天游泳，所獲得的益處更多，除了運動及爭取新鮮空氣之外，更可以訓練自己不怕冷的習慣，使身體健康更進一步。

其中一位參加冬泳的黃小姐，對心理分析更澈底。她說我們躲在家裡，穿上厚厚的衣服還覺得怕冷。其實，有時越想逃避則越覺得冷，原因一個人經過久處溫暖的環境中，身體對於寒冷的逐漸消失，一連溫度降低而很可能患上傷風鼻塞的，對健康及生活影響極大。

但倘若你有決心，不怕寒冷，實行與寒風對抗到底，則漸漸養成了不怕冷的習慣，鍛鍊成健康的身體，寒流侵襲，老不在乎；不僅不會染上傷風或寒冷的毛病，反而覺得精神怡怡，一天到晚頭腦清醒，工作效率增加；而冬泳或冷水浴，也都是對抗寒冷，鍛鍊身體及禦寒的好辦法。

不過話得說回來，欲實行冬泳，首先要有決心，絕對不可因寒冷而臨陣退縮。所謂「有恒為成功之本」，有了決心，還要有毅力和恒心，經久鍛鍊，對強健身體才能有效。富有經驗的指出：到達冬泳場所，換上泳裝後，還不能立即下水，因為身體突然與冷水接觸，可能難以抵受，易於染上肺炎。故此，在下水前最好先作一些熱身運動，如跳繩、打波、玩太極拳及柔軟體操等，務求於僅穿泳裝的情況下，亦覺得溫暖時，並以毛巾遍擦全身皮膚，使血液充滿皮下，令身體溫暖再下水。

下了水之後，切忌像在夏季游泳那樣載浮載沉，而必須開足馬力，猛游一會，然後才逐漸將速度減慢。如果下水後不繼續活動，則身體的熱力便會降低，容易為冷水所乘。若四肢不停活動，熱力隨之增加，而與冷水分庭抗禮，這樣不獨不會覺得寒冷，而且會感到溫暖了。

我們可以看到不少的冬泳健將，在冷水中游來游去，遲遲不肯登岸，這就是因為他們已習慣在水裏，覺得比岸上更溫暖。實際上，上面的空氣反會變得寒冷，而在水裏自由活動確比岸上好得多。

登上岸之後，首先是用大毛巾將身上水份抹乾，並大力磨擦其皮膚，使血液流通，提高體溫。隨即穿上衣褲，多進熱食品，喫一啖內臟，增強其身體的熱力，致身體各部回暖，其舒服程度無法形容。

凡是參加冬泳的人，必先具備的條件是在寒冷的天氣，經常練習冷水浴，其準備的過程跟冬泳相同，即先作熱身運動，然後一鼓作氣將塗視、淋水及乾身工夫做完。常作冷水浴，也是使是冬泳的開始，也是鍛鍊禦寒的唯一要義。

一九六三年冬，一羣科學家赴美國西部喀斯喀特山脈勘察，氣候已降至攝氏零下幾度，卻發現三個女人在周圍結了冰的湖水中游泳；她們並表示「冬泳可以鍛鍊皮膚，更能抵抗嚴寒」呢。

事實如此：每週洗澡祇准一次

波士頓的舊法律，有一條是禁止市民每週洗澡多過一次的。

× × ×

愛達荷州也有一條怪例，不准人在騎着長頸鹿來釣鱒魚。

× × ×

在三藩市，法律禁止在洗衣房內吐唾的。（雲）

學府內外

週年舞會費思量

B頭

每間宿舍，每年都有一次舞會舉行。要是男女混合宿舍，開舞會倒還沒問題，要是單性宿舍，麻煩就較多了。最重要是甚難找舞伴。

假若自己早有密友，還好一點；假若沒有，四處找人選也是費煞思量的。因為當人人都是帶密友出場時，就是你祇帶一個普通朋友，亦會令人誤會是心上人。因此之故，很多同學都會拒絕作某人的舞伴的。

當你有了舞伴後，第二個麻煩就是出席用的禮服。男的不用說是西裝禮服，顏色通常是黑色，款式則有甚麼「燕子叉」、「關刀領」、「蝴蝶呔」；女的花款、顏色更多，而且除了衣服外，還需披肩、皮鞋、手袋、腕錶、頸鏈等。要預備此類東西倒還簡單，但如何配襯，眞是十分複雜的。

因此，一位女孩子出席舞會，「裝身費」眞的不少。同時還要花時間燙頭髮及化妝。

但做男孩子亦不好受很多。除了要預備好自己的禮服，首先他要買兩張舞會入場券，再在出席晚上買一串襯托舞伴衣服顏色的花朵，亦是頗費躊躇的。

既然是這麼的麻煩，不參加就算了，省時省錢！可是，週年舞會在傳統中是一年裡面最熱鬧及最隆重的集會，很多人都不願錯過；尤其是那些即將畢業而仍未參加過一次的同學。

週年舞會通常是在年底尤其是聖誕假期中舉行，於是更富節日氣氛。開舞會的地點多是一些大酒店，通常是與晚餐一起舉辦，吃完便跳。

參加舞會的最大目的當然是跳舞，但亦有人老坐在餐桌旁，不願鑽入舞池的。他們不是在談天，而是欣賞舞姿、時裝，再或是認識一下某人的密友是誰。

因為這實在是一件盛大的事，很多出席人士都喜歡保留有關的入場劵、節目表、抽獎禮品、洗手油等東西，以作紀念。但這還不是最有意義的。最有意義的就是連舞伴也可永遠保留！

羊城心影

憶述廣州「四大酒家」

數十年前，廣州酒樓業最盛時，「四大酒家」聲名特著，是為文園、西園、南園，及大三元。四者之中，有三家均以園為號，可知昔日第一流之酒家，均以環境清幽，略具園林花木者為尚。文園位在文昌巷內，為西關紳商所共推許，有樓台之勝，附近有頤苑、陶鶴，設於十一甫及寶華路間，格局不俗。與文園鼎足而立。此數十里之內，茶樓有蓮香、陶陶居，茶室有在山泉、茶香室等，均屬第一流，酒客與茶客，不愁無好去處。自從「四大酒家」名聲躍起，文園遂為西關酒家之冠，迨設茶市，亦為茶客所競趨矣。西園設於西門六榕寺附近，有連理老樹，為廣州少有之物。其面積雖比文園為小，無樓台，但亦清雅絕俗，獨以鼎湖羅漢齋著名。南園位於南關，園林之美尤勝於文園及西園，此地附近多政府機關，接近永漢路一帶之「政治中心」，達官貴人每有盛宴，喜設筵於是。此與文園之位於西關「經濟中心」，為紳商所聚，似異而實同，地理因素使然也。南園亦曾是風流瀟灑，著名之「南堤小憩」俱樂部在此，首開廣州跳舞風氣之國民花園亦在此。三園各聘有名廚，治饌無不精，但仍以文園水準較高，因西關為富室所萃，公子哥兒「嘴刁」選食特精之故也。大三元樓高數層，缺乏園林雅致，廳房陳設，亦無特別出色之處，且不及附近之一景樓。兩者業務競爭頗烈，大三元後來居上，竟能置身於「四大酒家」之列，則因以「六十元大翅」為號召，乃當時之創舉也。戰後，在同一區域之內，金輪酒樓最為突出，經營手法較新。但此業之在廣州，亦已「開到荼蘼」，無復昔時盛況矣。廣州受日軍摧殘於前，再淪陷入共黨之手，安得不「四大皆空」乎？

關丹旅遊局為旅客作好安排

敬忠

馬來西亞有些地方是很值得一遊的，祇不過，大多數人在進入馬來西亞之前，未有好的安排，或者沒有足夠的時間，所以所接觸的地方並不多。

另一方面，也與對地方陌生，不知到何處去遊覽有關。

馬來西亞的彭亨首府關丹，有關當局現已決心發展旅遊，而且還設立了旅遊局，大事宣傳關丹的特點，專門負責指導外地遊客如何遊覽關丹，甚至有專人導遊。

所以，假如你也想一遊關丹的話，祇要到了關丹的大門，就不愁沒有地方讓你去劍覽開眼界。

關丹以前雖是個比較落後的地方，但是，發展旅遊事業後，旅社、大餐廳如雨後春筍，給遊客一種清新的感覺。

關丹位於半島東海之濱，面對南中國海，市容整潔，沿海岸風光如畫，是個理想的休假區。

祇要你向關丹旅遊局表示，你是外客，他們便會為你安排關丹的旅程，包括參觀漁村，欣賞關丹的奇景。

關丹的奇景班珍山上的仙人洞，並有關公石像、觀音娘娘石像、仙女沖涼、美人照鏡等怪石。

旅遊局並且會為你安排居住的地方，總之，關丹為了發展旅遊，對遊客之熱情，往往使遊客有點受寵若驚。

神秘賀咭

山水

在每個人生活的週期，從早到晚，看到的、聽到的，說不定會有令你意想不到的怪事。怪事自然是超出了尋常的規律，才能使人覺得詫異、神秘，如丈八金剛，越是摸不着頭腦的，越弄得你莫名其妙。這些怪事，有時你若不是置身其中的當事人，也許認為是天方夜談一類騙人的故事，不足為信。

前幾天，有人由某間中學轉交一封賀聖誕和新年的信，我以為是學生們一年一度的例行「禮物」，隨手接過，也就懶得細看，一股腦兒地塞進衣袋中。後來，由某家商店門前經過，因為是熟人，叫我進去聊聊，在坐定後，我在衣袋中從容摸出那個信封，拆開一看，祇見聖誕咭的右上角，寫着××弟：左下角署名為芬芬，芬芬當然是女人的名字。最奇妙的在那些公式化的英文詞句下，她還加上了「努力向學」四字。再看信封的郵戳，是由九龍寄出的。

信封上並沒有留下通訊地點；另一方面，她更不明白我已離開某間中學六年了；自然她不知道我的住處，那更是不可能的事，因為我住的那一帶，沒有一個人的姓名與我雷同。尤其是郵局的幾個老郵差，他們差不多對某個人的名字，都可以呼喚得出來，除非是新搬來的陌生人。收信人的名字既然沒有錯，但那個以姐姐口氣自居的芬芬又是誰呢？

回到家中，我坐在燈前靜靜的冥想，把同鄉中、熟人中、甚至學生們的家屬，凡是有叫芬的，都把他記下來，可是，左思右想，就沒有一個年齡比我大，而又叫芬芬的女人。再細看那些鋼筆字的筆觸，倒寫得相當純熟而老練，是一個受過相當教育的女士，從稱謂上看，又感覺到那位女士，相當大方，沒有半點兒寒傖的習氣。不過，「努力向學」四字，是我經常勉勵學生的字眼，竟想不到會有一個自以姐姐身份自居的人，來鼓勵我，以這份熱情來講，眞值得我何等的快樂和安慰！話得說回來，她畢竟是對我比較陌生的，因為自從做了「人之患」的我，除了在教學方面，盡到了最大的努力外，一有閒暇，我便不斷地向着書本中鑽研。我一向認為老師是商店，學生是顧客，商店不常進貨，那又何能滿足顧客的要求呢？關於這一點，我的學生是很明白的。現在居然有人以敬姐姐的口吻來勗勉我，我感有坦誠的接受，惟是隻身來港，舉目無親，這一個神秘的聖誕咭，使我如入五里霧中，不知想壞了腦子中的細胞多少？我希望在這人海茫茫中的芬姐，能早日自動地揭開神秘的幕帳？

寧靜地帶

台北市長嫁女，婚禮在家舉行，絕不鋪張。他感慨地說：「眼看女兒被人家搶跑了，還得蓋章表示願意被人搶去。」所以，大索聘金，大索冠席的岳父岳母，毋怪其然。

× × ×

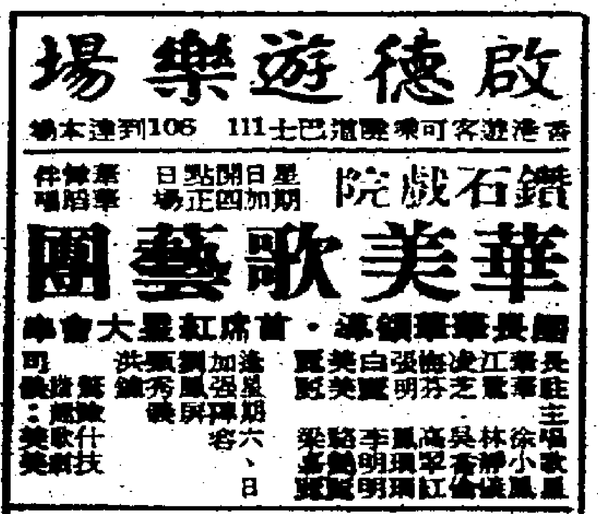
十八間未盡其用的官立小學，將改建為十五間中學，以增加中學學位，小學教師反對。即使不改，教師上課，能夠學達摩面壁十九年嗎？

× × ×

紐約律師指出，打老婆是美國最流行的秘密運動，因為太太還手，警方少理。難怪美國的「婦解」運動，特別顯得出色了。

「如想過個平安夜，最好不要出夜街！」

尚有戲院廣告刊登在第九頁及十一頁



一家四口，生活優游。

捐血救人．請撥電話：二二八二〇二二